

**«СЫРОЕ ПРОБУЖДЕНИЕ
ТУРКМЕНИСТАНА: НЕФТЬ,
ГАЗ И ОКРУЖАЮЩАЯ
СРЕДА ЮЖНОГО
КАСПИЯ»**

Crude Accountability

CRUDE ACCOUNTABILITY

**«Сырое» пробуждение Туркменистана:
нефть, газ и окружающая среда
Южного Каспия**

Отчет

Crude Accountability

Январь 2009 года

Финансовая поддержка для этого отчета была великодушно предоставлена Туркменским Проектом Института Открытого Общества.

За более подробной информацией обращайтесь:

Кейт Уоттерс или Мишель Кинман
Crude Accountability
P.O. Box 2345
Alexandria, VA 22301
703.299.0854
www.crudeaccountability.org
kate@crudeaccountability.org
michelle@crudeaccountability.org

Crude Accountability благодарит организации и отдельных лиц за содействие в составлении этого отчета: многие из них, в силу обстоятельств, предоставляли ценную информацию анонимно. Мы не смогли бы собрать данную информацию без их помощи и поддержки. Crude Accountability принимает на себя всю ответственность за содержание этого отчета. Несмотря на то, что мы приложили все усилия, чтобы обеспечить достоверность информации, представленной в этом отчете, мы не можем считаться ответственными за любые ошибки, упущения или противоречия.

CRUDE ACCOUNTABILITY

Содержание

Карта Туркменистана.....	4
Введение.....	5
Обзор Туркменистана	8
Углеводородный сектор.....	10
Гражданское общество в Туркменистане.....	18
Экологические и социальные проблемы развития нефтегазового сектора.....	27
Значимые конвенции, законодательство и кодексы поведения.....	38
Роль международных финансовых институтов и частных банков.....	42
Политические рекомендации	44
Приложение 1: «Кто есть кто» в Туркменистане: Досье нефтедобывающих компаний.....	48
Приложение 2: Краткие сведения о других нефтегазовых и нефтепромысловых сервисных компаниях	79
Приложение 3: Вопросы о гражданском обществе.....	82
Сноски	83
Об организации Crude Accountability	97

Введение

Crude Accountability провела данное исследование воздействия на окружающую среду освоения углеводородных ресурсов Туркменистана в качестве попытки предоставить информацию о том, как развитие этого сектора затрагивает последнюю страну в регионе Каспийского моря, которую наводнят международные нефтегазовые компании, добывающиеся благосостояния за счет углеводородного сырья. С начала президентства Берымухаммедова, международные нефтяные компании проявили беспрецедентный интерес в развитии партнерских отношений с его правительством по добыче и экспорту углеводородных ресурсов Туркменистана. Международные финансовые институты также вновь заявили о своей заинтересованности в инвестициях в Туркменистане, а западные государственные лица зачастили с визитами в эту страну. Российский премьер-министр Путин возобновил усилия по созданию энергетического альянса с Туркменистаном и другими центрально-азиатскими странами, порождая нервозность в европейских и американских политических кругах.

Следуя за декадой колоссальных инвестиций в Азербайджан, Казахстан и Россию, Туркменистан остается «последним рубежом» для инвесторов в углеводородном секторе и, вследствие этого, сохраняет важное геополитическое значение в этом регионе. По мере того, как перспективы в поисково-разведочной деятельности, производстве и транспортировке углеводородных ресурсов превращаются в проекты, важно предоставить лицам, принимающим решения, всестороннюю информацию, которая позволит нефтегазовым компаниям, финансовым институтам и политикам основывать важные решения относительно будущего окружающей среды Туркменистана на опыте и знаниях, приобретенных по всему Каспийскому региону. При написании этого отчета Crude Accountability ставила цель предоставить сведения, которые помогут лицам, принимающим решения, защитить окружающую среду и обеспечить долгосрочное устойчивое развитие. Мы также надеемся дать активистам и экологами в регионе и за его пределами новые инструменты для защиты Каспийского моря, и, тем самым, поддержать развитие сильного и жизнеспособного гражданского общества.

Мы использовали материалы по Туркменистану, опубликованные прессой, изданные научными специалистами, а также из других источников, интервью с экспертами-экологами в Туркменистане и за его пределами, а также наш собственный 15-летний опыт работы в Центральной Азии и Каспийском регионе.

Вместо того чтобы предоставить всесторонний анализ всех экологических проблем Туркменистана, мы сконцентрировались на проблемах окружающей среды, имеющих отношение к развитию нефтегазовой отрасли, и которые, скорее всего, обострятся, в частности, в районе туркменского сектора Каспийского побережья.

Данный отчет разбит на несколько разделов. Мы начинаем с обзора Туркменистана, описывая физический и демографический ландшафт страны, а

также той части ее истории, которая последовала за распадом Советского Союза.

Второй раздел отчета сфокусирован на секторе углеводородных ресурсов Туркменистана и описывает запасы нефти и природного газа страны, называя международные корпорации, которые работают в Туркменистане, и обсуждая перспективы их деятельности в будущем.

Третий раздел отчета обращен к гражданскому обществу Туркменистана. Он предоставляет исторический ракурс его развития, взгляд на нынешнюю ситуацию, и конкретную информацию о неспособности Туркменистана выполнять Орхусскую Конвенцию, которая обуславливает доступ к информации, касающейся окружающей среды.

Четвертый раздел рассматривает экологические и социальные проблемы развития нефтегазового сектора Туркменистана. По мере того, как все больше и больше нефтегазовых компаний вовлекаются в деятельность в Туркменистане, понимание сопряженных рисков является критически важным для определения и оценки всех «за» и «против» своего участия.

Пятый раздел отчета рассматривает имеющие отношение к данному вопросу международные конвенции и соглашения, туркменское законодательство и добровольные кодексы поведения. Этот раздел предоставляет исчерпывающий список значимых международных конвенций, направленных на проблемы экологии и охраны окружающей среды, которые подписал Туркменистан, и конкретно акцентирует внимание на важности Орхусской Конвенции и Рамочной Конвенции о защите морской среды Каспийского моря.

Шестой раздел отчета рассматривает роль и исторический процесс вовлеченности международных финансовых институтов и частных банков в деятельность в Туркменистане, и ставит вопросы о прозрачности и ответственности в закрытой среде туркменской финансовой системы.

В заключение, отчет предлагает политические рекомендации для международных финансовых институтов, правительств, корпораций и гражданского общества.

Отчет сопровождается двумя приложениями, которые предлагают информацию об основных нефтегазовых корпорациях, осуществляющих или планирующих осуществлять деятельность в Туркменистане. Эти до сих пор предоставляют настолько информации, насколько мы смогли собрать на момент этой публикации. Эти краткие сведения имеются на нашем вебсайте и будут обновляться по мере поступления новой информации.

Ситуация на местах в Туркменистане постоянно меняется, как и ландшафт, в котором осуществляет свою деятельность сектор углеводородных ресурсов. Вовлеченные компании, соответствующее законодательство и геополитическая сцена являются изменчивыми факторами в нестабильной деловой среде. Как показывает текущий экономический кризис, ситуация в мире может меняться быстро, с далеко идущими последствиями. В ноябре 2008 года Международный валютный фонд (МВФ) заявил, что Туркменистан, видимо, изолирован от

международного финансового кризиса, оказывающего незначительное воздействие на его экономику.¹ Будет ли это правдой в долгосрочном плане, и какое воздействие окажет кризис на потенциальных инвесторов? Этот кризис может, например, означать, что нефтяные компании, с их колоссальными доходами и прибылями, находятся на более сильной позиции при ведении переговоров для получения концессий в Туркменистане. С другой стороны, это может означать, что поток инвестиций замедлится, по крайней мере, временно заморозится стремление разрабатывать углеводородные ресурсы Туркменистана. Это предстоит увидеть. Принимая во внимание эти факторы, данный анализ охватывает текущий отрезок времени, с тем намерением, что его значимость сохранится по прошествии длительного времени. Относительно наших политических рекомендаций, мы воспользовались опытом других районов Каспийского региона, которые имеют больше общего, чем различий, в частности, в углеводородном секторе. Мы надеемся, что рекомендации будут рассматриваться с этой точки зрения.

В заключение, Crude Accountability хотела бы поблагодарить наших смелых и великодушных коллег за существенный вклад в это исследование, - многие из них должны оставаться неназванными по причинам личной безопасности.

Обзор Туркменистана

Туркменистан – одно из пяти государств Центральной Азии бывшего Советского Союза, получившего независимость в октябре 1991 года. Эта страна граничит с Каспийским морем на западе, Ираном и Афганистаном на юге, Узбекистаном на востоке и Казахстаном на севере. С населением около 5 миллионов человек Туркменистан по площади примерно равен территории Калифорнии, а более 80% страны занимает пустыня.² Туркменистан делится на пять административных областей (или велаятов): Ахал, Балкан, Дашогуз, Лебап и Мары.

Экономика Туркменистана в значительной степени основывается на добыче природных ресурсов. Хотя углеводородная отрасль работает хорошо, по данным Американского фонда мира, 58 процентов населения живут ниже прожиточного минимума.³ По данным Государственного департамента США, в 2006 году ВВП на душу населения составил \$8,500.⁴ Средняя продолжительность жизни мужчин - примерно 65 лет, а женщин – 71. Коэффициент детской смертности составляет 51.8 на тысячу живорождений.⁵

54 процента населения Туркменистана живут в сельской местности,⁶ где проблемы со здоровьем являются широко распространенными, и только 24 процента сельского населения имеют доступ к питьевой воде. (Статистические показатели в целом по стране находятся на уровне 55 процентов.)⁷ Бедность в сельских областях также способствует снижению жизненного уровня. В туркменском секторе Каспийского региона, в частности в районе Челекена, где сосредоточено больше всего нефтяных промыслов, многие люди заняты в нефтегазовом секторе. Другие же работают в сфере сельского хозяйства, рыболовства и морского транспорта.⁸ Недостаток воды и ее плохое качество способствуют проблемам со здоровьем людей, живущих как в этом районе, так и в других районах страны. По словам хакима (мэра) Челекена, в городе проживает около 14 000 жителей, а зарегистрированная средняя продолжительность жизни составляет 46 лет.⁹

Как справедливо отражено в других документальных источниках, нефтяное богатство СССР, главным образом, пополнялось за счет Азербайджана, Казахстана и самой России.¹⁰ Туркменистан также существенно поддерживал другие советские республики природными ресурсами, включая нефтью и природным газом, интенсивная эксплуатация которых началась советскими в 1970-х годах. К другим ресурсам относились хлопок, фрукты и овощи.¹¹ Все это создавало экономику, ориентированную на эксплуатацию ресурсов, а не на развитие. Вследствие этого, после распада Советского Союза, Туркменистан, как многие республики, прошел через период экономических невзгод, от которых страна всё ещё восстанавливается.

В советский период Туркменистан был одной из беднейших республик, а после распада Советского Союза страна продолжала отставать от своих центрально-азиатских соседей в развитии большинства своих отраслей. Проценты детской и материнской смертности остаются одними из самых высоких среди стран бывшего Советского Союза, ВВП ниже, чем в других странах Центральной

Азии, и экономика развивается медленно по сравнению с соседними государствами.¹²

После распада Советского Союза лидер бывшей коммунистической партии Сапармурат Ниязов стал первым президентом страны и железной рукой управлял Туркменистаном до декабря 2006 года, пока не умер внезапно от остановки сердца.¹³ В наследство он оставил режим тотального контроля, параноидальную диктатуру и отсутствие основных прав и свобод для граждан Туркменистана. Во время его правления, правительство разрушило систему образования и здравоохранения, понастроило замысловатые статуи и огромные правительственные здания за счет обычных граждан, большинство из которых живут в крайней бедности, и методично изолировало Туркменистан, запретив зарубежные издания, установив полный контроль над использованием Интернетом, и подвергая цензуре все средства массовой информации. Свобода ассоциаций была чрезвычайно ограничена, и он удерживал полный контроль над политической системой, объявив вне закона оппозицию и подавив все формы выражения мнения. Он создал непревзойденный культ личности, присвоив даже названиям месяцев имена своих родственников, и постановил изучать во всех школах страны написанный им духовный путеводитель «Рухнама», и, зачастую, цитировать его по памяти в качестве условия при приеме на работу.

После смерти Ниязова в декабре 2006 года, Гурбангулы Бердымухаммедов, стоматолог, являвшийся министром здравоохранения и заместителем премьер-министра при Ниязове, был назначен временно исполняющим обязанности президента до его избрания президентом страны в феврале 2007 года.¹⁴ Он пообещал следовать путем Ниязова, и он сдержал свое слово. И хотя были проведены незначительные реформы в образовательной системе и ослабление ограничений в пользовании Интернетом, нет признаков того, что Бердымухаммедов в ближайшем будущем проведет радикальные реформы, принеся в Туркменистан демократию или хотя бы исключив репрессивный режим.¹⁵ В действительности, недавние изменения в Конституции расширили власть исполнительной ветви правительства посредством предоставления президенту полномочий назначать региональных губернаторов и мэров, а так же утверждать избирательную комиссию.¹⁶ В октябре, используя свою исполнительную власть, президент Бердымухаммедов учредил новую комиссию по цензуре в целях обеспечения «качества» художественных работ, включая фильмы, живопись, фотографию и другие формы творческого выражения.¹⁷

Углеводородный сектор

Туркменистан имеет колоссальные запасы углеводородных ресурсов. Основные месторождения на суше и на шельфе, среди которых Барса-Гелмез, Бурун, Челекен, Гограндаг, Камышлджа, Кортур-Тепе, Кум-Даг, Куйджик, и Окарем, были освоены или осваиваются в настоящее время.

Туркменистан имеет два государственных нефтеперерабатывающих завода – Сеидинский НПЗ в Чарджоуском районе, и Туркменбашинский НПЗ в городе Туркменбаши на побережье Каспийского моря.¹⁸ Сеидинский НПЗ был построен в 1991 году и перерабатывает нефть в восточной части страны.¹⁹ Туркменбашинский НПЗ был модернизирован в 2002 году; общая мощность обоих НПЗ составляет 37000 баррелей нефти в сутки. В марте 2007 года Dragon Oil сдала в эксплуатацию новые перерабатывающие мощности в Хазаре: нефтеочистительное производство, которое будет перерабатывать свою парафиновую/малосернистую нефть, создавая первое в стране находящееся в иностранной собственности нефтеперерабатывающее производство. Его мощность - 50000 баррелей в день, а официальное открытие НПЗ состоялось в июне 2007.²⁰

Добыча и производство нефти и газа

Природный газ

Туркменистан имеет колоссальные запасы природного газа. Согласно долгожданному независимому аудиту газового сектора страны компанией Gaffney, Cline & Associates в октябре 2008 года, Туркменистан помещен в ряд мировых лидеров по запасам природного газа. Отчет подтвердил запасы на двух месторождениях, Яшлар и Южный Йолотан-Осман, между четвертью и 1.5 триллионами кубических метров и 4 - 14 триллионами кубических метров природного газа, соответственно. Эти данные включают Южный Йолотан в число четырех-пяти крупнейших месторождений в мире.²¹

Подтвержденные запасы, до опубликования результатов аудита Gaffney, были зарегистрированы в объеме 2.86 триллиона кубических метров.²² На 2007 год, производство природного газа составляло 72.3 миллиардов кубических метров, а внутреннее потребление - 14.4 миллиардов кубических метров. Газ экспортировался в объеме 58 миллиардов кубических метров,²³ составляя 50% торгового дохода Туркменистана в 5.4 миллиардов долларов США.²⁴

Туркменистан - второй по величине производитель природного газа (после России) в бывшем Советском Союзе, и Россия - главный получатель природного газа, экспортируемого из Туркменистана в объеме пятьдесят миллиардов кубических метров.²⁵

Туркменистан зависит в большей степени от России, ее энергетических экспортных маршрутов, ее существующей инфраструктуры трубопроводов. Оставшиеся с советского периода, когда Туркменистан был поставщиком природного газа для Советского Союза, эти российские трубопроводы продолжают обеспечивать большинство экспортных маршрутов. В настоящее

время, Туркменистан и Газпром имеют соглашение, по которому Газпром ежегодно получает пятьдесят миллиардов кубических метров газа.²⁶

Однако, с увеличением поисково-разведочной деятельности китайскими компаниями в Туркменистане, ситуация может измениться. Туркменистан и Китай подписали соглашение, согласно которому, начиная с 2010 года, 30 миллиардов кубических метров газа начнут поставляться в Китай. Иран также импортирует около 8 миллиардов кубических метров газа ежегодно.²⁷ Кроме того, 28 октября 2008 года, иранский министр нефтяной промышленности и туркменский президент согласились увеличить ежедневный импорт природного газа от 25 миллионов до 30 миллионов кубических метров.²⁸

Нефть

Нефтяные запасы страны значительно меньше - доказанные запасы составляют 500 миллионов баррелей. На 2007 год, по последним доступным данным, производство нефти составило 196 900 баррелей/д, из них 156 000 баррелей/д идет на внутреннее производство, а 40 000 баррелей/д - на экспорт.²⁹ Эти цифры показывают увеличение производства над прежними объемами, которые ежегодно составляет приблизительно 9.8 миллионам тонн.³⁰ Нефть и нефтепродукты составляют 32 процента туркменского экспорта.³¹ Основными партнерами для экспорта являются Россия, Иран, Италия и Турция.³²

До настоящего времени, ни одна из крупных международных нефтяных компаний, за исключением ENI (см. ниже) не подписала соглашение с правительством Туркменистана, хотя ряд небольших компаний работают в стране уже более десяти лет. В 90-х годах несколько крупных компаний выразили заинтересованность в осуществлении деятельности в стране, но все отказались от участия по различным причинам.

В апреле 1998 года компания ExxonMobil подписала Совместное соглашение о проведении технических исследований и изучала возможности добычи, производства и маркетинга ресурсов природного газа в районе реки Амударья в восточном Туркменистане.³³

Компания также имела 40%-ную долю в небит-дагской концессии, включая добычу на месторождении Бурун (оператором которого в настоящее время является ENI, а прежде Burren Energy). ExxonMobil имела 52,4 % долевого участия в СРП на разработку Гарашсызлык-2, прилегающего к Небит-Дагу, и планировала ввести разведочную буровую скважину в конце 2001 года.³⁴

Затем, в марте 2002 года, компания ExxonMobil объявила о своих планах прекратить деятельность в Туркменистане, закрыв свои офисы в Ашхабаде и Балканабаде. Руководители компании приписывали данное решение разочаровывающим результатам поисково-разведочных работ.³⁵

ExxonMobil не единственная крупная западная компания, решившая уйти из Туркменистана. В 2003 году, Shell решил сократить своё присутствие в Туркменистане до "статуса наблюдателя."³⁶ Shell начал интересоваться Туркменистаном еще в конце 1990-х, проводя исследования для технико-

экономического обоснования газопровода, который будет построен через Иран до Турции и в Европу.³⁷

Однако, после смерти президента Ниязова, Shell была среди тех западных нефтегазовых компаний, которые вновь выразили заинтересованность в Туркменистане с целью изучения инвестиционных возможностей в пост-ниязовской среде. В августе 2007 года Wall Street Journal сообщал, что «руководители Chevron, Royal Dutch Shell, Total, BP и его российской дочерней компании TNK-BP...столпились в столице Ашхабад для того, чтобы встретиться с Курбангулы Бердымухамедовым ...»³⁸

Американские официальные лица присоединились к западным нефтяным и газовым компаниям в оказании знаков внимания Бердымухамедову. После смерти Ниязова, представители Госдепартамента США приезжали в Ашхабад более пятнадцати раз в 2007 году и 2008 году.³⁹ Согласно наблюдателям, правительство США стремится поддержать американские интересы в регионе, обеспечивая альтернативу доминирующему положению России в энергетической сфере в Туркменистане.⁴⁰ С приходом к власти Бердымухамедова конференции по вопросам нефтегазовых запасов в Туркменистане проводились в Лондоне, Азербайджане и Ашхабаде. В этих мероприятиях принимали участие ведущие нефтегазовые компании, так же как и нефтяные сервисные компании, включая BakerHughes, BP, Chevron, ConocoPhillips, Halliburton, Marathon, Shell и др.

Нефтегазовая выставка и конференция, проведенная в ноябре 2008 года в Туркменистане, отмечала заинтересованность страны в развитии топливно-энергетического сектора. Как заявил министр нефти и газа в своем обращении к участникам данного мероприятия «ежегодная конференция ясно демонстрирует открытость Туркменистана к инвестициям и нашу готовность реализовывать новые нефтяные и газовые проекты».⁴¹ Это международное событие, на котором присутствовали как правительственные лица, так и руководители корпораций, было поддержано большинством крупнейших мировых нефтегазовых и сервисных компаний.⁴² Более двухсот представителей нефтегазовых и нефтяных сервисных компаний приняло участие в этом мероприятии.⁴³

Однако, несмотря на дипломатические усилия и переговоры международных нефтяных компаний, большинство которых имеет, по меньшей мере, ограниченное присутствие в стране, подписание контрактов затягивается. Некоторые полагают, что правительство осмотрительно относится к переговорам с крупными международными компаниями; другие говорят, что российские и китайские инвестиции меньше попадают под экологическую и социальную критику, и, по существу, более привлекательны для правительства Туркменистана. Независимо от этого, никакие новые СРП с западными нефтяными компаниями не были подписаны с того времени, как Бердымухамедов вступил в должность президента страны.⁴⁴

Существующие СРП

На сегодняшний день Соглашения о разделе продукции (СРП) с правительством Туркменистана подписало шесть компаний: Dragon Oil, Petronas, Burren

(компания приобретена ENI в январе 2008 года), Maersk/Wintershall, Mitro International/Turkmennebit и Китайская национальная нефтяная корпорация (CNPC), которая осуществляет деятельность на востоке Туркменистана. Из пяти компаний, работающих в западной части Туркменистана, три (Dragon, Petronas и Maersk/Wintershall) работают на морском шельфе, а две компании (Burren/ENI и Mitro) на суше. Китайская национальная нефтяная корпорация, подписав контракт о разделе продукции в июле 2007 года, осуществляет свою деятельность в восточной части Туркменистана.

Burren/ENI

Месторождение Бурун, крупнейший промысел на суше, эксплуатировался английской компанией Burren Energy, которая осуществляла свою деятельность в Туркменистане с августа 1996 года на основании СРП, пописанного с правительством Туркменистана. На 2007 год, 450 миллионов долларов США было инвестировано в небит-дагский проект, из которых 95 миллионов долларов США были инвестированы в предыдущих годах.⁴⁵ С месторождения Бурун Burren извлекает около 0,6 миллиардов кубических метров газа в год.⁴⁶ Компания Burren была приобретена ENI в ноябре 2007 года за 3,6 миллиардов долларов США в некотором отношении таким образом, что не понравилось туркменскому правительству. Хотя ENI до сих пор не включила какой-либо информации о проекте в раздел своего вебсайта “ENI и Мир”⁴⁷, а неоднократные информационные запросы Crude Accountability остались без ответа, деятельность компании в Туркменистане по результатам третьего квартала 2008 года выдвинута на первый план, поскольку капиталовложения привели к более высокому увеличению объемов производства в пользу инвестиционного портфеля компании.⁴⁸

Dragon Oil

Среди международных компаний, Dragon Oil является крупнейшей нефтедобывающей компанией, текущие объемы производства которой составляют 42 000 баррелей нефти в день. Начиная с 2003 года, когда компания добывала только 13 000 баррелей в день, объемы производства неуклонно увеличивались. В 2006 году компанией добывалось 18 000 баррелей в день, а в 2007 году – 32 000.⁴⁹ На 30 июня 2008 года «доказанные и прогнозные» запасы Dragon Oil насчитывали 644 миллиона баррелей. Кроме того, компания заявляет права на 3,4 триллиона кубических метров запасов газа.⁵⁰ Нефть компании Dragon Oil, доставляется на рынок в Неку, Иран и Ваку, Азербайджан по нормам 80% и 20% соответственно.⁵¹

Maersk и Wintershall

Датская компания Maersk и немецкая компания Wintershall работали совместно на оффшорных участках, начиная с 2002 года, когда они вступили в договорные отношения по поиску полезных ископаемых и разделу продукции на Блоке 11-12 в Каспийском море. Площадь блока - 5700 квадратных километров. Лицензионные акции были распределены в 2007 году таким образом, что долевое участие Maersk составляет 36%, а доля Wintershall, как оператора, - 34%. Индийская компания OMEL является держателем остальных 30 % акций.

Mitro International

Австрийская Mitro International подписала СРП с Государственной компанией «Туркменнефть» в 2000 году, и на сегодняшний день объем ее добычи

составляет 7,000 баррелей в день на месторождениях Восточного Челекена, которые начали эксплуатироваться в мае 2008 года.⁵²

Petronas

Малазийская нефтяная компания Petronas подписала с правительством Туркменистана СРП в июле 1996 года. По данному соглашению Petronas Carigali Turkmenistan получила 100% долевого участия в разработке Блока-1 оффшорного месторождения, где и осуществляет свою деятельность. В 2002 году компания начала поисково-разведочные работы и разработку ресурсов, обнаружив запасы нефти и газа в туркменском секторе Каспийского моря.⁵³ В 2006 году Petronas также начал добывать 10,000 баррелей в день на месторождении Диярбекир.⁵⁴ Компания оценивает запасы месторождения в 150 миллиардов кубических метров.⁵⁵

CNPC

Китайская национальная нефтяная корпорация (CNPC) осуществляет свою деятельность в Туркменистане с 2002 года, начав работать на месторождении Гумдак в восточном Туркменистане. В 2005 году компания подписала соглашение о сотрудничестве в нефтяной сфере с Министерством нефтегазовой промышленности и минеральных ресурсов, а в 2006 году CNPC достигла соглашения с Министерством относительно совместного проекта по добыче природного газа. В 2007 году CNPC подписала договор о разделе продукции относительно территории Багтыярлык, а также соглашение купли-продажи природного газа. В соответствии с этими соглашениями, Туркменистан будет экспортировать в Китай 30 миллиардов кубических метров газа в год в течение 30-летнего периода.⁵⁶

Национальные компании

Энергетические ресурсы Туркменистана всецело находятся под государственным контролем. Министерство нефтегазовой промышленности и минеральных ресурсов Туркменистана отвечает за производство углеводородных ресурсов, и сотрудничает с Государственным концерном «Туркменгаз» и Государственной корпорацией «Туркменгеология», которая является основной государственной организацией, отвечающей за изыскательские работы. Кроме того, «Туркменнефтегазстрой» отвечает за строительство и ввод в действие трубопроводов, подготовку нефтегазовых месторождений к эксплуатации, и другие строительные работы, связанные с нефтегазовой разработкой. «Туркменнефть» отвечает за изыскание, бурение, производство и транспортировку нефти и газа, а также за доставку ресурсов на потребительские рынки. «Туркменнефтегаз» отвечает за «эффективное использование» нефти и газа и других углеводородных ресурсов, и работает с Туркменбашинским и Сеидинским НПЗ.⁵⁷ Благодаря полномочиям исполнительной ветви власти, развитие углеводородов находится под твердым контролем президента, и международным компаниям, желающим работать в Туркменистане, необходимо одобрение Бердымухаммедова.

Международные компании, работающие в Туркменистане, играют меньшую роль производстве, по сравнению с туркменскими компаниями. «Туркменнефть» и ее подведомственные компании производят 111 000 баррелей в день жидких углеводородов. Четыре предприятия, которыми находятся под

управлением иностранных компаний, производят в общей сложности 89 000 баррелей в день.⁵⁸ Тем не менее, производство нефти международными компаниями увеличивается, в то же самое время, производственные показатели туркменских компаний падают.⁵⁹ Поскольку приток иностранных инвестиций в страну увеличивается, вероятно, что международные нефтяные компании будут играть более важную роль в развитии углеводородного сектора.

Возрастание международного участия

Несмотря на авторитарную сущность существующего режима, западные корпорации, особенно международные нефтяные и газовые компании, проявляют беспрецедентный интерес в партнерстве с правительством Бердымухаммедова в сфере добычи и экспорта углеводородов из Туркменистана. Международные финансовые институты также снова и снова заявляют о своей заинтересованности в инвестициях в Туркменистан, а западные правительственные лица периодически осуществляют визиты в Туркменистан. Поскольку прибыль и политика во всем мире все более тесно переплетаются с инвестициями в углеводороды, многие из ведущих мировых компаний в своих приоритетах делают ставку на нефтегазовую промышленность Туркменистана.

Россия остается важнейшим партнером в экспортировании углеводородов, в особенности природного газа, и укрепила свои связи с Туркменистаном в течение прошлого года, подписав новый контракт по расширению мощностей туркменского отрезка Прикаспийского трубопровода, доставляющего газ в Россию, а также по развитию эксплуатационной инфраструктуры, и в отношении гарантий участия Газпрома в инвестиционных проектах в газовой промышленности.⁶⁰ Китайские нефтяные и газовые компании также активно ищут расположения Туркменистана, создавая жесткую конкуренцию для европейских и американских компаний, которые прилагают усилия, чтобы заключить соглашения с туркменским правительством. Газопровод в Китай, как намечают, начнет транспортировать газ в 2009 году, а Бердымухаммедов недавно назвал китайцев самым надежным энергетическим партнером.⁶¹

Европейские страны, которые чрезмерно зависят от топливно-энергетических поставок из России, стремятся видеть альтернативу российскому импорту природного газа, и настойчиво продвигают проект трубопровода Nabucco для транспортировки туркменского газа – все еще больше мечта о трубе, чем реальность. В ноябре 2008 года Европейская Комиссия представила меры по обеспечению энергетической безопасности до 2050 года, включая недавно образованную Корпорацию по Каспийскому развитию, которая предназначена обеспечить энергоресурсы для Европы в обход России.⁶² Соединенные Штаты продолжают бороться за часть топливно-энергетического пирога в Туркменистане, в качестве соперничества за геополитическую власть в сфере внутреннего влияния России. Американские официальные лица много раз посещали Туркменистан, начиная со дня смерти Ниязова, в равной степени, как и европейские главы государств.

К сожалению, плачевный отчет о правах человека в Туркменистане не ослабил энтузиазма правительств и международных нефтяных и газовых компаний в отношении развития деловых связей с правительством Туркменистана. Несмотря на сообщения международных организаций по правам человека,

регистрирующих нарушения прав человека в стране, и отчеты Госдепартамента США, представители американского правительства и европейских правительств, наряду с основными международными нефтяными компаниями, стекаются в Туркменистан, чтобы договориться о контрактах с правительством этой страны, государственные компании которой управляют ее углеводородными ресурсами.⁶³ Кажется, что энергетические вопросы превосходят над проблемами прав человека в современных политико-экономических условиях.

Трубопроводы и транспортировка

Одна из самых сложных проблем, связанных с нефтегазовым развитием в Туркменистане - транспортировка углеводородов из Туркменистана до рынков потребителей. В настоящее время, почти 80% нефти и около 20% газа, произведенного в Туркменистане, потребляются самой страной. Остальная часть ресурсов транспортируется на рынки за пределы Туркменистана.⁶⁴

Имеющиеся экспортные маршруты контролируются Россией, и Бердымухаммедов, кажется, укрепляет отношения с российским правительством, чтобы продолжить экспортировать большую часть природного газа через эти существующие трубопроводы. Европа полагается на сухопутные маршруты через Россию и Украину, несмотря на попытки построить подводный трубопровод, который обошел бы Россию, экспортируя природный газ через Каспийское море в Азербайджан, откуда он будет переправляться далее на запад на европейские рынки, или через запланированный трубопровод Nabucco, или через другие средства транспортировки энергоресурсов.

Попытки США ослабить влияние России в сфере транспортировки углеводородов до сих пор расстраивались. Усилия по строительству трубопровода через Афганистан в 1990-х потерпели неудачу, поскольку переговоры компании Unocal с талибами стали достоянием общественности, а аргентинская компания Bidas перехитрила своего конкурента.⁶⁵

Планы относительно Транскаспийского газопровода, который был на различных стадиях обсуждения и переговоров, начиная с 1999 года, также не привели ни к каким конкретным результатам. И это несмотря на согласованные усилия Европейского Союза и Госдепартамента США убедить правительство Туркменистана в том, что трубопровод через Каспийское море, который исключил бы и Россию и Иран, является оптимальным маршрутом для экспорта природного газа на запад. После смерти президента Ниязова, ЕС и Соединенные Штаты удвоили усилия по обеспечению энергетических сделок с Туркменистаном. Соединенные Штаты спонсировали образовательные семинары в Туркменистане через Агентство по торговле и развитию США. Семинары сосредоточились на вопросах управления лицензированием в нефтегазовой сфере и ведением переговоров по условиям соглашений о разделе продукции.⁶⁶

В мае 2008 года, ЕС и Туркменистан подписали соглашение о сотрудничестве в топливно-энергетической сфере, которое, как ожидает Европа, снизит зависимость от России.⁶⁷ ЕС ясно дал понять, что проблемы прав человека, отходят на задний план в энергетических вопросах. Он отказался применить санкции к Туркменистану в отношении нарушений прав человека, несмотря на

обращения международных правозащитников использовать это в качестве рычага, чтобы продвинуть усовершенствования в этой области.⁶⁸

Обсуждения относительно трубопровода Туркменистан-Афганистан-Пакистан-Индия продолжают без существенного прогресса на сегодняшний день. Переговоры, которые имели место в октябре 2008 года, не привели ни к каким конкретным результатам, поскольку Туркменистан был не в состоянии предоставить заверения в отношении газа, которые затребовали Пакистан и Индия.⁶⁹ Отсутствие стабильности в Афганистане продолжает оставаться главным камнем преткновения в вопросе о реализации проекта. Предложенный трубопровод прошел бы через 1 680 километровую территорию и стоил бы приблизительно 7,6 миллиардов долларов США.⁷⁰ По имеющимся сообщениям, Азиатский Банк Развития обсуждает комплексное исследование технико-экономического обоснования, проведенного для данного проекта.⁷¹

Китай добился больших успехов в обеспечении значительного присутствия на топливно-энергетическом рынке Туркменистана, чем европейцы или американцы. Новый газопровод находится в стадии строительства - единственный новый трубопровод, своего рода пионер. Планируется начать первые поставки природного газа в Китай в 2009 году с предполагаемой ежегодной пропускной способностью в 30 миллиардов кубических метров.⁷² Предположительно, трубопровод стоит 30 миллиардов долларов США и будет проложен на 1818 километров, чтобы доставить природный газ из Туркменистана через Узбекистан и Казахстан в Синьцзян, Китай, где он присоединится к газопроводу Запад-Восток до Шанхая. Согласно информации Банковского информационного центра, «Китайская национальная нефтяная корпорация (СРНС) просит ссуду в размере 2, 5 миллиарда долларов США от Китайского банка развития для финансирования строительства сегмента трубопровода в Узбекистане».⁷³

Борьба за контроль над трубопроводами является как вопросом геополитики, так и вопросом энергетики. Стив Левин, автор книги «Нефть и слава, поиски империи и благосостояния на Каспийском море», сказал в интервью Радио Свободной Европы/Радио Свободы в сентябре 2008 года, что «Соединенные Штаты боятся, что рост влияния Газпрома [в тех поставках], транслируется на политическую власть и влияние на европейском театре действий, и Соединенные Штаты стремятся удержать свои собственные рычаги регулирования в этом уравнении».⁷⁴ Россия, со своей стороны, кажется, имеет гарантированные поставки энергоресурсов из Туркменистана на этой стадии игры. В июле 2008 года, Газпром подписал ряд соглашений с туркменским правительством по вопросам, связанным с «ценой на газ, инвестициями в газовую промышленность Туркменистана и учреждении представительства Газпрома» в стране.⁷⁵ Тем же самым соглашением были определены условия финансирования и строительства новой газопроводной сети, развития эксплуатационной инфраструктуры и увеличения «пропускной способности туркменского отрезка Прикаспийского газопровода до 30 миллиардов кубических метров газа в год».⁷⁶ Этим соглашением российское правительство утвердило доминирующее положение в Туркменистане, гарантируя, что газ продолжит течь на север, прочь от любых предложенных транскаспийских трубопроводов.

Гражданское общество в Туркменистане

В Туркменистане из-за репрессивной политической системы существует немного неправительственных организаций (НПО). Оппозиционных деятелей, по существу, нет, а большинство противников авторитарного правительства Туркменистана были арестованы, исчезли, или вынуждены были покинуть страну. Президент Бердымухаммедов, на которого западные наблюдатели возлагали некоторую надежду по созданию более прогрессивного правительства, или, по крайней мере, раскола в репрессивном режиме страны, вместо этого, следует весьма тщательно шагам его печально известного предшественника, Сапармурата Ниязова. Международные организации, занимающиеся вопросами гражданского общества, включая правозащитные и экологические организации, осуществляющие мониторинг ситуации страны, видят незначительный прогресс в расширении и развитии политического и социального пространства в ее общественной жизни. В действительности, в октябре 2008 года, Президент Бердымухаммедов объявил о создании новой государственной специальной комиссии в целях «регулирования деятельности писателей, поэтов, сценаристов, драматургов и режиссеров». ⁷⁷ Интеллигенция в стране обеспокоена будущим свободы художественного выражения: «политическая конъюнктура и преобладание государственной идеологии, в конце концов, похоронили туркменскую культуру», заявил туркменский писатель. ⁷⁸

Новейшая история НПО

После распада Советского Союза, Туркменистан, как и другие бывшие республики, претерпел изменения в структуре гражданского общества, с появлением во многих больших и малых городах неправительственных организаций и общественных групп. Как и всегда, да и в меньшем количестве, чем в других центрально-азиатских республиках, в Туркменистане в 2000 году существовало приблизительно 300 зарегистрированных неправительственных организаций. ⁷⁹ Они занимались разнообразной деятельностью, включая экологическое образование и защиту окружающей среды; права женщин; работу с молодежью; образовательные обмены; соблюдение верховенства закона; и другую более традиционную работу в местных сообществах.

Небольшая группа международных организаций, работающих в области развития гражданского общества, осуществляла свою деятельность в стране открыто, предоставляя местным организациям финансовую поддержку, обучение, и партнерство. Некоторые из этих организаций финансировались западными правительствами, включая правительство Соединенных Штатов. Между 1992 и 2006 годами, американский бюджет программ содействия демократии составлял 47 миллионов долларов США. ⁸⁰ Американское финансирование местных неправительственных организаций в Центральной Азии значительно уменьшилось в конце президентства Клинтона. Одновременно, некоторые программы были объединены, а число международных организаций, работающих в Туркменистане, значительно сократилось. По сравнению с десятилетием назад, в настоящее время американское участие в гражданском обществе в Туркменистане сосредоточено, прежде всего, на образовательных

обменах и создании сообществ. Кроме того, в стране продолжают работать такие организации, оказывающие помощь, как Корпус Мира и ЮНИСЕФ.

Американское финансирование на поддержку демократии в Туркменистане в настоящее время сосредотачивается, прежде всего, Агентством по международному развитию США (USAID). USAID финансирует большую программу оказания содействия гражданскому обществу, выполняемую Counterpart International, американской неправительственной организацией, работающей во многих регионах мира. Администрируемая Counterpart, Институтом городского развития и Инициативой верховенства закона Американской ассоциации юристов, «Программа расширения возможностей сообществ Туркменистана» стремится «развивать навыки групп граждан, которые ищут возможности большего участия в местном управлении на уровне сообществ». Программа работает с пятьюдесятью целевыми сообществами, большинство из которых находятся в сельской местности, с целью предоставления информации, тренингов, консультаций и грантов, направленных на поддержку сообществ через улучшенное управление, экономический рост и оказания юридических услуг.⁸¹

Мировой Банк запустил в 2008 году программу малых грантов, направленную на поддержку гражданского участия. Программа предоставила малые гранты в размере 35 000 долларов США неправительственным организациям для выполнения проектов, относящихся к повышению осведомленности о здоровом образе жизни и безопасности среди молодых людей, и к созданию молодежной экологической сети в Туркменабаде. Банк финансировал проект, разработанный с целью повышения осведомленности о торговле людьми, чтобы оказать поддержку женщинам и организовать тренинги во вопросу насилия в семье.⁸²

Закон об общественных организациях 2003 года

В октябре 2003 года Министерство юстиции Туркменистана приняло новый закон «Об общественных объединениях», заменив закон 1991 года, который существовал во время относительного процветания гражданского общества в середине и конце 1990-х. Новый закон сделал преступной деятельность незарегистрированных общественных объединений и возложил новые юридические обязанности на отдельных членов неправительственных организаций. «Его идея - признать людей ответственными за действия организации - противоречит Конституции Туркменистана и нарушает фундаментальное право человека на объединение, что охраняется международным правом».⁸³ Новый закон имеет более ограничительный характер, чем любой другой закон неправительственной организации в регионе, и он создал больше серьезных ограничительных условий для гражданского общества в Туркменистане, чем предыдущий. Сразу после введения этого закона в действие, Международный центр некоммерческого права (ICNL) заявил, что новый закон «прямо нарушает право граждан на свободное объединение, и противоречит международному праву и практике».⁸⁴ Он также указал на некоторые противоречия с существующим законом и области дискриминации в новом законодательстве.⁸⁵

Согласно закону, активисты могли быть оштрафованы, приговорены к одному году исправительных работ, или приговорены к заключению в течение шести

месяцев за нарушение закона об общественных объединениях. Власти могли конфисковать оборудование общественной организации, и государство могло наложить тяжелое финансовое взыскание в размере до тридцати средних зарплат на тех, кто нарушил закон.⁸⁶ После международного протеста относительно введения этого закона, в 2004 году правительство удалило уголовное наказание за работу НПО без регистрации, но все еще остается незаконным осуществлять свою деятельность как незарегистрированная общественная организация.⁸⁷

Последствия нового закона для гражданского общества

Незамедлительно после принятия закона, группа приблизительно из тридцати пяти гражданских активистов была приглашена Министерством юстиции на встречу с целью обсуждения закон, который был представлен чиновниками Министерства. Большинство из присутствующих являлись членами неправительственных организаций, которым отказывали в регистрации по той или иной причине. Многих из этих людей в 2001 году уже вызывали в Министерство для разговора с главным прокурором,⁸⁸ где их уведомляли о запрете вести незарегистрированную деятельность.

Эта встреча была первой из нескольких взаимодействий с Министерством, которая явно была запланирована, чтобы запугать общественников. В конце встречи, участников попросили предоставить информацию о членах и финансовых источниках своих организаций. Их также попросили подписать заявление, подтверждающее, что им был разъяснен новый закон и что они были уведомлены относительно их ответственности в случае нарушения закона «Об общественных объединениях». Никто не подписал этого заявления.⁸⁹

После данной встречи и введения нового закона, основные экологические организации страны были вынуждены закрыть свои двери, и когда они обратились за перерегистрацией, им ее не дали. Катене и Дашогузскому экологическому клубу, двум из самых опытных и наиболее уважаемых экологических неправительственных организаций в Туркменистане и по всей Центральной Азии, было отказано в регистрации, практически закрыв экологическое движение в стране.

В этих по-новому репрессивных условиях, многие гражданские активисты, включая защитников окружающей среды, ощутили преследования со стороны государственных властей на беспрецедентном уровне. Фарид Тухбатллин, содиректор Дашогузского экологического клуба, был арестован по политически мотивированным обвинениям, и, в конечном счете, вынужден был покинуть страну.

После смерти президента Ниязова в декабре 2006 года, появилась надежда, что правительство Туркменистана, станет менее репрессивным. И, хотя Бердымухаммедов ввел ряд реформ, включая восстановление десятилетнего обязательного образования для школьников и большой доступ к Интернету, большинство международных наблюдателей в области развития гражданского общества соглашались, что немного что изменилось.⁹⁰ Согласно информации Посольства США, в 2007 году никакие новые организации не смогли зарегистрироваться как неправительственные организации в Туркменистане.⁹¹ В сообщениях из страны говорится, что хотя и есть увеличение числа интернет-

кафе, много информационных вебсайтов блокированы, и что стоимость пользования кафе является достаточно дорогой для большинства потенциальных пользователей.⁹² В своем ежегодном отчете по Туркменистану за 2007 год, Amnesty International сообщила, что небольшое реальное продвижение в реформировании области прав человека и развития гражданского общества произошло на первом году президентства Бердымухаммедова. Эта организация отметила постоянную обеспокоенность относительно нарушений прав человека в стране, и призвала продолжать международное наблюдение за ситуацией с правами человека в Туркменистане. Отчет этой организации за 2008 год повторно указал на многие проблемы, оставшиеся с прошлого года.⁹³

Как Crude Accountability подробно описала в своем отчете за сентябрь 2007 года «Экологические риски для Туркменистана в период инвестиций в углеводородную отрасль», активист-эколог Андрей Затока был объектом репрессий, начиная с момента его политически мотивированного ареста в декабре 2006 года. После освобождения в январе 2007 года, когда его приговорили к трем года условно, он был помещен, в сущности, под домашний арест, и был неспособен выехать из родного города Дашогуз в течение нескольких месяцев. Он получил президентское помилование в сентябре 2007 года в рамках ежегодной «амнистии», которую дал президент Туркменистана заключенным, включая задержанным по политическим причинам. После этого помилования, Затока должен был иметь возможность передвигаться свободно - как внутри страны, так и за ее пределы. Однако, он не получал официального документа от правительства Туркменистана, дающего ему это право, и на момент данной публикации неспособен покинуть страну. Он находится под постоянным наблюдением служб безопасности, и ему было отказано в праве участвовать на многочисленных международных конференциях, на которые он был приглашен в качестве эксперта, поделиться профессиональным опытом.⁹⁴

Международная кампания, организованная с целью предоставления ему свободы передвижения была начата в июне 2008 года, и более чем 150 человек и организаций со всего света подписали письмо Министру иностранных дел Рашиду Мередову, в котором просили немедленно восстановить свободу передвижения г-на Затоки.⁹⁵ На это письмо от правительства Туркменистана не было никакого официального ответа.

Г-н Затока не единственный активист-эколог, который подвергся преследованию туркменского государства. В случае с городом Дашогуз, местная администрация конфисковала и разрушила зерновую мельницу, которая должна была управляться местными жителями в качестве местного источника для выпечки хлеба. Местные жители, так же как и местные власти, поддержали проект, который также получил помощь от Counterpart Consortium, финансируемой USIAD.⁹⁶ Некоторые из конкретных обстоятельств вокруг этой ситуации неясны, но факт, что такой проект, по всем параметрам аполитичный, как мельница, стал причиной разрушения и трудностей, вызывает опасение граждан относительно репрессий, в том случае, если они иницируют деятельность, чтобы принести пользу своему сообществу.

Как демонстрирует этот пример, власти становятся все более и более энергичными в их тактике устранения гражданских инициатив. Мало того, что экологические организации и активисты являются целью преследования и

запугивания, но также уязвимы проекты сообществ, разработанные с пользой для различных слоев общества. Друзья и члены семьи активистов также, видимо, являются объектом целенаправленного запугивания. Многие из прежних активистов или оставили движение или уехали из страны, предпочитая вместо этого сосредотачивать свою активность там, где они имеют лучший шанс на получение результатов.

Один активист-общественник определили это как, службы безопасности способствуют тому, чтобы отобрать все больше и больше доступного гражданского пространства. «Возможно, если бы мы более упорно боролись в 2003 году», - сказал активист, - «мы сегодня имели бы больше гражданского пространства для маневра. Но полиция продвигалась туда, где обычно были безопасные зоны, отбирая их больше и больше. Я думаю, что мы сделали ошибку, оставаясь спокойными».⁹⁷

Современные тенденции в развитии гражданского общества

Осенью 2008 года, Crude Accountability провела неформальный опрос общественных организаций в Туркменистане, чтобы понять какие, если таковые вообще имеются, изменения в настоящее время происходят в общественном секторе. В опрос были включены вопросы о гражданском обществе в период руководства нового президента, будущее сектора неправительственных организаций, возможности для изменений, и мнения о нескольких предыдущих годах. Ответы предоставлялись анонимно небольшой группой активистов.⁹⁸

Результаты этого обзора показывают, что активисты гражданского общества питают мало надежд на улучшения в общественном секторе. Прошедшие пять лет (со времени принятия закона об общественных объединениях в 2003 году) были охарактеризованы как сложные, тягостные, и предоставляющие мало возможностей для работы с населением. Будущее выглядит для большинства таким же сложным, с ограниченными возможностями участия в общественной работе. Существует опасение, что, если организации неспособны зарегистрироваться как НПО, люди будут переходить в сектор бизнеса, а будущим попыткам строить гражданское общество будут далее препятствовать. И, в действительности, это уже заметная тенденция.

Фактически все респонденты отметили, что без изменений в законе об общественных объединениях, ситуация для гражданского общества останется сложной, и возможности оказывать воздействие на сообщества останутся ограниченными. Некоторые заявили, что в основе нежелания осуществлять изменения лежит недостаток политической воли. До тех пор пока не появится твердое намерение к политическим изменениям на самых высоких уровнях правительства, ситуация вряд ли улучшится.

Относительно углеводородного сектора, большинство респондентов предположило, что гражданское общество не будет в состоянии играть эффективную роль в оказании воздействия на нефтегазовые компании. Озабоченность была высказана относительно способности неправительственных организаций влиять на процесс без соответствующего опыта и знаний. Однако, те, кто полагает, что гражданское общество может оказывать влияние на качество проектов, отметили важность механизмов, таких как оценка

экологического воздействия, общественные слушания и осуществление деятельности в соответствии с международными стандартами, установленными международными финансовыми институтами (МФИ), типа Европейского банка реконструкции и развития. Озабоченность была высказана относительно уровня компетенции государственных структур.

Гражданское общество, окружающая среда и освоение углеводородов

Как отчетливо сформулировано в ответах, обсужденных выше, способность неправительственных организаций воздействовать на свое правительство непосредственно, была в значительной степени ограничена репрессивными акциями против гражданского общества в течение прошлых пяти лет. В то время как основные международные инвестиции в разработку углеводородов Туркменистана более, чем когда-либо вырисовываются на горизонте, отсутствие действенного гражданского общества в стране представляет большие риски для корпораций и финансовых учреждений, заинтересованных в капиталовложениях.

Без независимого анализа, проведенного НПО, учеными и другими экспертами, и членами сообществ, корпорации вынуждены полагаться исключительно на информацию, предоставляемую им государственными организациями и их собственными экспертами. В такой непрозрачной и коррумпированной стране как Туркменистан, это - опасная перспектива. После десятилетия сокращенного образования, вызывает беспокойство также вероятность низкого уровня профессиональной компетенции среди чиновников министерств и государственных кадров, призванных управлять нефтегазовыми компаниями.

В частности, система государственного контроля является в настоящее время несовершенной. Финансовый аппарат слаб, существует нехватка квалифицированного персонала в самих министерствах для осуществления необходимого контроля, а из-за вреда, нанесенного образовательной системе при Ниязове, эта проблема не может быть быстро решена. Потребуется поколение,⁹⁹ чтобы устранить недостаток в профессиональных кадрах.

Компании, работающие в настоящее время в Туркменистане, могут осуществлять свою деятельность с различной степенью внимания к существующему природоохранному законодательству. Однако, без доступа к информации относительно экологических и социальных воздействий, фактически невозможно для туркменского или международного гражданского сообщества осуществлять мониторинг деятельности нефтяных компаний.

Dragon Oil, первая нефтяная компания, которая получила финансирование от международной финансовой организации для своего нефтяного проекта на челекенском месторождении, может служить важным примером. Компания Dragon Oil, получившая кредит в 75 миллионов долларов США от Европейского банка реконструкции и развития в 1999 году, провела всесторонние общественные консультации, встречи с многочисленными общественными организациями, экологическими экспертами и правительственными чиновниками, до того как запустить проект.¹⁰⁰ Компания представила хорошо-документированную оценку воздействия на окружающую среду (EIA) в соответствии со стандартами Европейского банка реконструкции и развития

(EBRD) и природоохранным законодательством Туркменистана. Согласно активистам-экологам, участвовавшим в этом небывалом процессе, и по информации самой компании Dragon Oil, проведения общественных консультаций до начала проекта было предпринято в Туркменистане впервые.¹⁰¹

Несмотря на это многообещающее начало проекта, Dragon Oil, почти десятилетие спустя, на своем вебсайте не опубликовал никакой информации относительно экологического воздействия своей деятельности.¹⁰²

Поскольку западные корпорации рассматривают возможность инвестирования в Туркменистан, соответствие международным стандартам будет в центре проблем, поставленных местными и международными неправительственными организациями. Они включают рекомендательные стандарты, а также стандарты МФИ, к которым далее обращается в этом отчете. Однако, международные соглашения, к которым присоединился Туркменистан, должны также влиять на поведение корпораций и международных финансовых институтов, инвестирующих в страну.

Орхусская Конвенция и Туркменистан

Туркменистан является участником многочисленных международных конвенций, включая Конвенцию «О доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений, и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды» (общезвестная как Орхусская конвенция), которая требует участия общественности в принятии решений, касающихся окружающей среды.¹⁰³ Как показала современная история, без активного гражданского общества, Туркменистану сложно соответствовать требованиям Орхусской конвенции. И, не только правительство Туркменистана, но также компании и МФИ, работающие в Туркменистане – в особенности те, которые имеют штаб-квартиры в Европейском Союзе – должны будут подчиняться стандартам Орхуса.¹⁰⁴

Туркменистан был первым из стран Центральной Азии, подписавшим Орхусскую Конвенцию в 1999 году.¹⁰⁵ В 2004 году, молдавская неправительственная организация Biotica, подала жалобу в Секретариат Орхусского Комитета, заявляя, что правительство Туркменистана не соответствует положениям Орхуса после принятия нового закона «Об общественных объединениях».¹⁰⁶ Как подписавшая Конвенцию сторона, правительство страны обязано придерживаться ее положений, которые гарантируют право общественности получать информацию и участвовать в принятии решений относительно вопросов, имеющих экологическую важность, а также право на правовое обращение за помощью при обстоятельствах, когда в доступе и участии было отказано.¹⁰⁷ Biotica заявила, что правительство Туркменистана нарушило статью 3.4 Орхусской Конвенции,¹⁰⁸ которая требует, чтобы стороны «обеспечили соответствующее признание и поддержку ассоциациям, организациям или группам, содействующим защите окружающей среды, и гарантировали соответствие национальной правовой системы этим обязательствам».¹⁰⁹ Biotica также утверждала, что Туркменистан не соблюдает статью 3.9, которая запрещает дискриминацию, основанную на гражданской принадлежности или национальном признаке.¹¹⁰

После подачи этой претензии, Комитет по выполнению Орхусской Конвенции изучил заявление и нашел, что, действительно, имели место вопросы о соответствии Туркменистана положениям Конвенции. Комитет обратился к правительству Туркменистана относительно данных несоответствий. Правительство Туркменистана изначально ответило, заявив, что оно постарается обратиться к вопросам, вызывающим беспокойство Комитета. Материалы дела несколько раз обсуждались на заседаниях сторон-участников Конвенции и в Комитете по выполнению Конвенции. Однако, туркменское правительство не смогло предпринять меры по ее соблюдению.

На третьем заседании сторон, прошедшем 11-13 июня 2008 года в Риге, Латвии, участники узнали правду о соблюдении Туркменистаном положений Конвенции. Правление Орхусской Конвенции определило, что Туркменистан не соблюдает ее положения по многим фактам, связанным с Законом об общественных объединениях 2003 года. Правление потребовало, чтобы Туркменистан предпринял своевременные меры по соблюдению Конвенции. В требования Орхуса вошло следующее: 1) внести изменения в Закон об общественных объединениях с тем, чтобы «прояснить, что иностранные граждане и люди без гражданства могут пользоваться такими же правами при создании общественных объединений и участия в них, как и граждане»;¹¹¹ 2) внести поправки в закон с тем, чтобы было «недвусмысленно понятно, что члены общества могут проводить мероприятия от имени незарегистрированных общественных ассоциаций согласно требованиям Конвенции»;¹¹² и 3) гарантировать, что «иное законодательство не противоречит вышеупомянутым поправкам».¹¹³ Кроме того, участники «призвали» правительство представлять Комитету регулярные отчеты об успехах в реализации мер по соблюдению Конвенции, и рассмотреть возможность приезда в Туркменистан членов Комитета. Они также просили Секретариат и Комитет по выполнению Конвенции оказать содействие правительству Туркменистана в осуществлении мер, необходимых для ее соблюдения. Стороны планируют рассмотреть вопрос о Туркменистане на четвертом заседании.¹¹⁴ В решении было также отмечено, что после первоначального подтверждения Туркменистаном уведомления о рассмотрении вопроса о соблюдении Конвенции, Туркменистан не поддерживал дальнейшую переписку, и также был отмечен «отказ правительства Туркменистана предпринять меры по исполнению решения Заседания участников за номером П/5с...»¹¹⁵

Со своей стороны, правительство Туркменистана представило на Третьем заседании сторон отчет о выполнении Конвенции, который был предоставлен с опозданием из-за «ресурсных ограничений». В отчете утверждалось, что Туркменистан не нарушал Орхусскую Конвенцию, и заверил участников, что механизмы, гарантирующие соблюдение Конвенции имели место, в частности по тем пунктам, по которым якобы имелись несоответствия. Однако, в отчете также утверждалось, что «выполнению Конвенции в полном объеме несколько препятствует нехватка финансовых средств. В этом контексте, было бы полезно, если бы региональные и национальные проекты запускались при участии международных донорских организаций с целью развития потенциала страны для реализации Конвенции».¹¹⁶

Как показывает орхусское дело, международные институты способны оказывать давление на правительство Туркменистана, но они не могут вынудить его

выполнять международные конвенции или придерживаться международных стандартов. Это ставит общественников в стране в шаткое положение, и пока государственные чиновники по-своему соблюдают международные стандарты, правительство рискует подвергнуться остракизму со стороны международных организаций.

Несмотря на заявление Туркменистана о том, что нет никаких нарушений Орхусской Конвенции, общественникам так и не удастся работать через свои неправительственные организации. В результате многие убежденные защитники окружающей среды Туркменистана работают с международными экологическими организациями, представляющими их страну настолько, насколько они могут. Однако, из-за репрессивного режима, высказываться честно о проекте может быть рискованным. Есть некоторый признак того, что ситуация под руководством президента Бердымухаммедова смягчается, но люди продолжают быть осторожными.

Золотое Озеро

Бессмысленный проект по созданию Золотого Озера является примером незначительного ослабления ограничений. В мае 2008 года, журнал *Science* опубликовал статью о Золотом Озере - проекте создания огромного пресноводного озера в центре Каракумской пустыни посредством отвода воды из орошаемых земель в Карашорскую впадину, занимающую 120-километровую зону в Каракумах.¹¹⁷

Сторонники проекта заявляют, что озеро создаст пресноводную среду обитания для птиц, а также возможностей для озерного рыболовного промысла. Противники проекта утверждают, что химикаты и удобрения из коллекторно-дренажных вод, поступающих из орошаемых областей, создадут токсический водоём, и что удаление ядовитых веществ невозможно. Многие туркменские эксперты-экологи говорили, что верят, что если бы прежний президент Ниязов знал во что обойдется его «любимый» проект с экологической и экономической точки зрения, то он остановил бы его годы назад. Однако, страх относительно высказываний против коррумпированной машины, сооружающей проект, держат рты закрытыми, и строительство озера продолжается. Статья в *Science* предоставляет сторонникам и противникам, находящимся внутри страны, возможность обсудить все «за» и «против». Один из экспертов, который оказал содействие в написании этой статьи, высказал мнение о том, что при Ниязове ни о каких дебатах не могло быть и речи.¹¹⁸ «Но для того, чтобы изменить отношение лиц, принимающих решения, нам необходима поддержка извне», - сказал он.¹¹⁹

Аналогичным образом дела обстоят в мире освоения углеводородов. Проведение оценки воздействия на окружающую среду, общественных слушаний, и оценки с участием заинтересованных сторон, может быть успешным только при полном участии сторон. В сегодняшней политической среде Туркменистана это просто не возможно. И те, кто открыто высказывается, рискуют стать объектом преследований, быть арестованными, исчезнуть, и пройти чрез запугивание их семьи. Даже в изгнании, защитники окружающей среды и другие лидеры гражданского общества боятся мести против их семей и друзей. В многочисленных случаях, члены семьи «наказывались» за деятельность активистов, которые отказались молчать.¹²⁰

Экологические и социальные проблемы развития нефтегазового сектора

Несмотря на то, что развитие нефтегазовой промышленности в Туркменистане уже началось, основные нефтяные и газовые компании еще не начали осуществлять полномасштабную деятельность в стране. Поскольку углеводородные запасы Туркменистана осваиваются все больше и больше, степень угрозы окружающей среде и человеческому здоровью повысится, что уже существует в других Каспийских государствах. К сожалению, отчеты международных нефтяных компаний по всему Каспийскому региону не утешительны. Все основные проекты, от разведки и бурения до добычи и экспорта, имеют многочисленные экологические нарушения, угрожают биоразнообразию, и представляют опасность для особо охраняемых территорий и местных жителей. Трубопровод Баку-Тбилиси-Джейхун, газонепроводы из месторождений Тенгиз, Карачаганак, Кашаган, и трубопровод КТК, - каждый из этих проектов - несмотря на наличие международных операторов и финансирования, нанес значительный вред окружающей среде и местным сообществам, в зоне воздействия которых осуществляются эти проекты.¹²¹

Одной из трудностей - и возможностей - для западных и местных неправительственных организаций является определение конкретных экологических проблем, имеющих отношение к развитию нефтегазовой отрасли в Туркменистане, пока есть еще время, чтобы предотвратить существенный ущерб. Определение и реализация механизмов защиты окружающей среды являются критически-важными в данный период, который приведет к более серьезному положению в ближайшем будущем. Как гражданское общество может лучше всего способствовать защите окружающей среды, когда сообщества не испытали того, что их ждет впереди? Каким образом мы можем использовать практический опыт в областях, где будут работать западные корпорации? И как мы можем гарантировать, что прозрачность и ответственность являются частью уравнения с начала разработки проекта до его реализации? Это является проблемой для защитников окружающей среды в Туркменистане и во всем Каспийском регионе.

Данная глава выделяет некоторые из основных вопросов, вызывающих беспокойство относительно освоения нефтегазовых ресурсов на суше и море в Туркменистане.

Экологические проблемы на шельфе Каспийского моря

Экологические проблемы нефтегазовой разведки на море, оказывают воздействие не только на Туркменистан, но также и на все прибрежные страны. Поскольку Каспийское море - это закрытое водное пространство, загрязнители моря имеют суммарный эффект от своей деятельности. Здесь нет никакого вывода и оттока, означая, что и те загрязнители, которые находятся в море непосредственно, и те, которые приносятся реками, судами, и муниципальными и промышленными источниками, остаются в море, и являются, по своей природе, трансграничными. Советские и постсоветские ученые, которые беспокоились и беспокоятся о здоровье всего Каспийского моря много лет, определяют нефтегазовое загрязнение как одну из главных причин экологической деградации его экосистемы. «Нефть и нефтепродукты - среди принципиальных

токсических веществ, которые имеются в настоящее время в Каспийском море, и которые оказывают негативное воздействие на водные организмы», заявили ученые из Каспийского научно-исследовательского института рыболовства.¹²² Накопление углеводородов, тяжелых металлов и других токсинов, связанных с нефтью и газом представляет серьезную экологическую угрозу морю, отрицательно воздействуя на его биоразнообразие и среду обитания морских организмов, вызывая полную деградацию окружающей среды. Эти угрозы, в свою очередь, влияют на безопасность и экономические риски, которые создают определенные трудности для политиков и инвесторов. Например, потеря биологического разнообразия угрожает коммерческому рыболовству, а браконьерство становится все большей проблемой, которая распространилась на весь Каспийский регион, создавая подобно мафиозным структурам организации, контролирующей незаконную торговлю. По словам одного иранского чиновника, в 2006 году в Каспийском регионе незаконный вылов осетровых в 10-15 раз превысил официальный улов.¹²³ Противозаконная экономика подрывает официальную экономическую систему, мешая правоохранительной деятельности, и все больше приводит людей к обнищанию.¹²⁴ Во всем Каспийском регионе, экологическая деградация привела к бесперспективным экономическим условиям, создающим окружающую среду, в которой пренебрежительное отношение к закону стало обычным явлением.¹²⁵

Угрозы биологическому разнообразию и деградация естественной среды обитания на Каспии

Туркменистан, наряду с другими прикаспийскими государствами, сталкивается с серьезными угрозами биологическому разнообразию на территории Каспийского побережья, в большей степени рискуя такими важнейшими видами, как осетровые и каспийские тюлени.

Осетровые

Пять местных видов осетровых уже много лет значатся в списке вымирающих видов Красной Книги МСОП.¹²⁶ Прежде всего, среди вымирающих видов осетровых находится белуга (Хусо Хусо), занесенная в Красную Книгу, которая приплывает на лето в теплые туркменские воды Каспийского моря. Белуга в особой степени подвергается опасности не только от истощения рыбных запасов, но и вследствие браконьерства и увеличения загрязнения в реках, где рыба мечет икру (преимущественно на Волге), а также от повсеместного ухудшения экологии на Каспии, в основном из-за возрастающего загрязнения нефтью. Белуга распространена по всему Каспийскому морю, и обитает в более глубоких водах Южного Каспия, особенно в течение летних месяцев.□

Наряду с белугой, звездообразный и русский осетр подвергается опасности как результат загрязненной воды Каспийского моря; истощения рыбных запасов в результате браконьерства; а также влияния агрессивной гребенчатой медузы *Mnemiopsis leidyi* которая уничтожает морской зоопланктон, что является питательной средой для многих рыб. И хотя конвенция СИТЕС установила запрет на экспорт икры из Каспийского региона в 2006 году,¹²⁷ в феврале 2007 года конвенция восстановила квоты на экспорт икры из региона Каспийского моря, несмотря на широкий международный протест.¹²⁸ Согласно международной экологической организации Caviar Emptor, защищающей популяцию осетровых рыб, « популяция звездообразного осетра, из которого

добывают севрюжью икру, составляла только 10% от уровня 1978 года, а количество видов русских осетровых, из которых добывают осетровую икру, упало на 50% в течение этого же периода. По данным этой же организации, популяция белуги так же сократилась в 2005 году по сравнению с 2004 годом». ¹²⁹ Эксперты в области защиты окружающей среды в Каспийском регионе и во всем мире сходятся во мнении, что без постоянной, всесторонней природоохранной деятельности, белуга может исчезнуть в течение следующих двух десятилетий, а другие разновидности осетровых могут также подвергнуться большому риску.

Все виды осетровых зимуют в водах Челекенского (Хазарского) залива Каспийского моря, а белуга и русский осётр также наблюдаются там в течение летних месяцев. Морская территория вокруг острова Огурчинский, который находится приблизительно в двадцати километрах к югу от нефтяных промыслов компании Dragon Oil, также известна как место нереста и разведения молодняка белуги. ¹³⁰

Каспийский тюлень

В октябре 2008 года, МСОП изменила статус каспийского тюленя - единственного млекопитающего Каспийского моря - от уязвимого до находящегося на грани вымирания. ¹³¹ В течение последних лет, из-за повышения токсичности воды, произошло, по крайней мере, три различных случая массовой гибели как тюленей и осетровых. Ученные спорят об основных причинах каждого случая, но все же ясно, что разведка нефтегазовых ресурсов, их разработка и транспортировка, являются факторами, оказывающими воздействие на экологию Каспийского моря. Последняя массовая гибель более 350 тюленей, а по некоторым подсчетам около 900 ¹³², произошла в 2007 году на казахстанском берегу Каспия, в результате выброса тюленей на берег в районе Мангистау. ¹³³ Правительство Казахстана обвинило компанию Аджип, осуществляющую разработки на Кашаганском месторождении, в гибели тюленей. ¹³⁴ Согласно МСОП, «популяция каспийских тюленей сократилась на 90% за последние 100 лет из-за наносящего ущерб окружающей среде коммерческого лова, уровня деградации естественной среды обитания и загрязнения... Начиная с 2005 года, количество новорожденных тюленей катастрофически сократилось на 60% до 6000-7000 особей. Низкий процент выживаемости среди детенышей вызвал у ученых опасения относительно количества самок, способных вынашивать плод в целях поддержания жизнеспособной популяции». ¹³⁵

После зимовки на плавучих льдинах северного Каспия, тюлени мигрируют к берегам Азербайджана, Ирана и Туркменистана, где они подвергаются последующему риску от разработки нефти и газа в прибрежной зоне. ¹³⁶ Увеличение эксплуатации морских ресурсов в Туркменистане сильно отражается на среде обитания тюленей, в частности в районе острова Огурчинский.

Килька

Много других видов находится в опасности, включая Каспийскую кильку, недорогую и популярную потребляемую рыбу, количество которой уменьшается в последние годы. Килька нерестится и зимует в прибрежной зоне Туркменистана, в особенности в районе Красноводска и в заливах Южного

Челекена.¹³⁷ В целом, 273 вида фауны и 110 видов флоры занесены в Красные Книги прикаспийских стран как «редкие и исчезающие».¹³⁸ Гибель многих из этих видов наблюдается в Красноводском заповеднике Туркменистана, который находится под воздействием освоения нефтяных месторождений вдоль морского побережья. Заповедник является важной заболоченной территорией и имеет огромное значение для Рамсарской Конвенции. Этот заповедник является родиной для сотни тысяч птиц, более чем сорока разновидностей млекопитающих (включая каспийских тюленей), рептилий, земноводных и рыб, а так же для более четырех сот видов растений.¹³⁹

Состояние морского побережья Туркменистана

Исторически, морское побережье Туркменистана было более чистым, чем многие другие области Каспийского моря. Воды Туркменистана содержат намного меньше ядовитых химических веществ и осадков, чем, например, прибрежные воды Апшеронского полуострова Азербайджана, или прибрежная полоса Атырау, Казахстан.¹⁴⁰ На это влияет несколько факторов, включая интенсивное проведение разведочных работ и освоение в азербайджанском и казахстанском секторах Каспийского моря, и утечка из незакрытых с советских времен оффшорных скважин (в частности, в Казахстане). Кроме того, река Волга является одним из существенных источников загрязнения всего Каспийского моря, сбрасывая коммунальные и промышленные отходы в море, а также источником тяжелых металлов и стоков с сельскохозяйственных территорий.¹⁴¹

На сегодняшний день, относительная чистота побережья Туркменистана, частично, является результатом менее интенсивной разработки нефтегазовых месторождений и меньшего масштаба передвижения танкеров в туркменском секторе моря. Освоение нефтегазовых ресурсов на туркменском шельфе быстро развивается, но мы не наблюдаем здесь экологического вреда в той степени, в какой он распространяется в других областях с более интенсивной добычей углеводородов.

Однако, нефтегазовые загрязнения являются главной угрозой туркменскому сектору Каспийского побережья. Загрязнения нефтью в юго-западной части Каспийского моря легко увидеть на спутниковых снимках. Область наибольшего шельфового освоения в районе туркменских вод – возле города Туркменбаши и к югу по направлению к Челекёну и острову Огурчинский. Оффшорные блоки уже дают нефть и газ, а поскольку международные корпорации всеми правдами и неправдами борются за новые СРП, вероятность проведения дополнительных буровых работ очень высока.

В настоящее время 56 платформ осуществляют морское бурение на 116 скважинах возле Челекёна.¹⁴² 28 из них, расположенные на 22 платформах - являются в настоящее время действующими; другие закрыты, законсервированы, или выведены из строя. По мере увеличения своих производственных мощностей на море, Dragon Oil , одновременно ликвидирует утечки из старых скважин. Однако, согласно стандартным подсчетам, каждый 1 миллион тонн добытой нефти сопровождается в среднем 131.4 тонной потерь. При запланированном увеличении добычи до четырех миллионов тонн нефти в год на морском месторождении недалеко от Челекёна, можно ожидать ежегодный

разлив в объеме более чем 500 тонн сырой нефти. По всем западным туркменским морским разработкам, вероятнее всего ожидать разливов в объеме около 5000 тонн нефти.¹⁴³

В дополнение к рискам, связанным с нефтегазовой разведкой, добычей и производством, транспортные маршруты создают существенные риски для окружающей среды. Транспортировка углеводородов по трубопроводам или танкерами по Каспийскому морю порождают экологические проблемы. Опасность разлива во время перекачки нефти в танкер или ее транспортировка по трубопроводу подтверждена документально в других частях Каспия, и она отражается в Туркменистане. Как подчеркнул менеджер по технике безопасности, охране труда и окружающей среды из компании Petronas, наибольшая вероятность угрозы слива нефти при морских работах компании появляется во время следующих происшествий: потеря контроля над управлением скважиной, течь в трубе, течь в танкере, танкерные аварии, выброс бункерной нефти.¹⁴⁴

Нефтяные разливы в Каспийском море происходили многочисленное количество раз. В октябре 2002 года, пассажирско-грузовой паром Mercury II, совершавший путешествие из Актау в Баку попал в шторм и через 5 часов после сигнала SOS потерпел крушение. После крушения паром оставил 15-километровую нефтяную пленку,¹⁴⁵ а нефть, пролитая в море из парома на большую глубину, вызвала глубокую озабоченность среди защитников окружающей среды относительно долгосрочных последствий этого разлива. В июле 2002 года произошел взрыв и возгорание азербайджанского танкера в порту города Туркменбаши. С другого азербайджанского танкера произошел разлив около тонны нефти в порту города Актау в январе 2006 года.¹⁴⁶ Относительно недавно, в феврале 2008 года, разрыв трубопровода в Республике Дагестан способствовал образованию разлива нефти, который достиг северной части Каспийского моря, когда аварийные преграды не смогли остановить поверхностный сток нефти. Через несколько дней после разлива, представитель правительства заявил: «Результаты проверок показали, что содержание сырой нефти в морской воде превышает максимально допустимый уровень в 320 раз».¹⁴⁷

Нефтяные терминалы являются одним из наиболее существенных потенциальных источников загрязнения в море. В 2001 году транспортировка товаров из туркменских портов на Каспийском море уже составляла более 4 миллионов тонн, 80% из которых нефть и нефтепродукты. В настоящее время нефть и нефтепродукты транспортируются из порта Экерем на юге, Аладжа в челекенской бухте, из порта Уфра в заливе города Туркменбаши.¹⁴⁸ Ежегодно через порт города Туркменбаши переправляется 3 тонны нефти и нефтепродуктов, через Аладжа - 2,4 миллиона тонн, и через Экерем - 1,2 миллиона тонн.¹⁴⁹ Предположения относительно потенциального роста - 20-40 миллионов тонн,¹⁵⁰ и возможно больше, принимая во внимание недавно открытые запасы, как сказано в отчете Gaffney.

Предотвращение разливов нефти и ответное реагирование на подобные случаи в Каспийском регионе являлись предметом обсуждения на многих национальных и региональных конференциях, семинаров и заседаниях в течение прошлого десятилетия. В марте 2008 года, спонсируемый ОБСЕ семинар по вопросу

ответного реагирования на разливы нефти и способам восстановления среды был проведен в городе Туркменбаши с участием руководителей промышленных предприятий, представителей правительства и лидеров неправительственных организации из прикаспийских стран, а также с участие европейских экспертов по вопросам нефтяных разливов.¹⁵¹ Несмотря на многочисленные дискуссии и привлечение многочисленных участников, а также принятие различных национальных планов по ответному реагированию на нефтяные разливы (включая Национальный план Туркменистана по предотвращению и ответному реагированию на разливы нефти), нет никаких действующих соглашений по координации механизмов реагирования между всеми прикаспийскими странами. К сожалению, стороны Рамочного соглашения по защите морской среды Каспийского моря так и не смогли на Второй конференции стран-участниц, проходившей в середине ноября 2008 года, придать окончательную форму и принять Протокол по аварийным ситуациям, с загрязнениями морской среды (ОПИ). Исходя из заявления министров, опубликованного после этой встречи, стало ясно, что следующая возможность для подписания Протокола ОПИ, а также трех других протоколов появиться не раньше Третьей Конференции сторон в 2010 году.¹⁵² По заявлению Региональной инициативы по готовности к аварийным ситуациям, связанным с нефтяными загрязнениями (OSPRI), «подписание Протокола ОПИ даст начало обсуждениям на уровне правительств по учреждению Регионального центра по сотрудничеству и исполнению Каспийского регионального плана».¹⁵³ На сегодняшний день, регион просто не готов для борьбы с нефтяными загрязнениями в Каспийском море. В своей недавней оценке наиболее важных факторов успеха в области реагирования на разливы нефти на Каспии, OSPRI определил как «частично работающие или находящиеся в стадии разработки» такие ключевые факторы как прояснение таможенных и иммиграционных процедур для участников реагирования и жизнеспособность национальных планов.¹⁵⁴ С тревогой, OSPRI оценивает жизнеспособность региональных планов правительств как «еще не изученный или требующий существенной работы в будущем вопрос».¹⁵⁵

В дополнение к отсутствию законодательного потенциала для того, чтобы смягчать отрицательное влияние нефтяных разливов, страны Каспийского региона – включая Туркменистан - испытывают недостаток в технических возможностях. В оценке OSPRI было отмечено, что регион не продемонстрировал «надежных и комплексных возможностей» и ему требуется провести значительную работу в этой области.¹⁵⁶ Кроме того, единственный корабль в Туркменистане, который имел специализированное оборудование для исследования нефтяных загрязнений в морских водах, затонул в Каспии прошлой зимой.¹⁵⁷

Экологические проблемы на суше

Наземная разработка углеводородов также представляет значительный риск для окружающей среды. Одним из основных источников загрязнения является «попутная промысловая вода», которая обычно скапливается в бассейнах для слива и испарения на нефтепромыслах. Очень часто вода в таких бассейнах медленно просачивается в почву, поэтому нефтяные остатки, тяжелые металлы и другие токсины попадают в подпочвенные воды, а также представляют угрозу для птиц, домашнего скота и других животных, которые могут пить воду из скважин. Птицы особенно рискуют испачкаться в остатках от перегонки нефти,

когда они пытаются приземлиться на такие бассейны. В Балканском велаяте общий объем промышленных вод составляет 7 миллионов кубических метров.¹⁵⁸

В других районах Каспийского региона, где промышленные воды попадают в водопроводную систему, мы имеем серьезные экологические проблемы, воздействующие на здоровье местного населения. Например, в Карачаганаке незаконный сброс промышленных отходов привел к ущербу, причиненному грунтовыми водам, находящимся на территории местных населенных пунктов, использовавших воду из скважин для нужд населения.¹⁵⁹ Населенные пункты в Азербайджане – особенно на Апшеронском полуострове – также страдают от нехватки чистой воды очень часто из-за плохого состояния защитных отстойников на нефтепромыслах.¹⁶⁰ Нехватка питьевой воды в Туркменистане, особенно для сельского населения, может поставить населенные пункты, находящиеся вблизи нефтегазовых производств, перед опасным риском

Загрязнение воды и почвы, распространенное по всему Каспийскому региону, может также создать проблемы для живой природы. Разрушение среды обитания и причинение ей ущерба – как на суше, так и на море – отрицательно воздействует на флору и фауну той местности, где ведутся добыча и производство нефти и газа.

Сжигание газа может стать причиной повышения токсичности атмосферы из-за веществ, выделяемых отходящим газом, такие, как сероводород, меркаптаны и другие попутные химические вещества. Сообщения, поступившие от тех, кто недавно побывал в западном Туркменистане, подтверждают, что сжигание газа как на суше, так и на море, и выбросы в атмосферу создают трудности для дыхания на территории вдоль морского побережья, когда ветер дует со стороны газовых факелов.¹⁶¹ Очевидцы также сообщали о значительных объемах сжигаемого газа на месторождении Бурун, несмотря на тот факт, что компания ENI заявляет в своем официальном отчете по охране окружающей среды о том, что она «выполняет меры по защите атмосферы, контролируя и снижая уровень парниковых газов и, в особенности, сжигания газа...».¹⁶²

Сжигание газа в атмосфере создает проблемы не только для здоровья людей, что в достаточной степени подтверждено документально по всему Каспийскому региону, но и для животных, обитающих вблизи промыслов или мигрирующих в эти районы. В 2005 году тысячи перелетных птиц погибли во время перелета над массивным объектом по сжиганию газа на Кашаганском морском месторождении в Казахстане.¹⁶³

Потенциальные социальные последствия

Социальные вопросы и трудности с трудоустройством также создают серьезные проблемы в нефтегазовых поселках. Местных жителей часто нанимают на работу на стадии строительства и монтажа эксплуатационного оборудования, и они теряют работу, как только эта стадия завершена. Проявления недовольства среди рабочих не являются редким явлением на нефтегазовых объектах, особенно среди тех рабочих, которые приезжают из других мест. Такое происходило во многих случаях в Каспийском регионе. Беспорядки вспыхнули на Тенгизском месторождении в Казахстане в 2006 году между казахскими и турецкими рабочими, которые выступали против разницы в оплате труда.

Десятки рабочих серьезно пострадали и поступили сообщения о гибели некоторых из них.¹⁶⁴ Подобные конфликты возникали в Грузии и Азербайджане вдоль линии трубопровода Баку-Тбилиси-Джейхан (БТД) и в Карачаганаке в Казахстане. Первый такой бунт, в котором нефтяники выступили против системы оплаты труда и условий труда, имел место в Небитдаге (сейчас называется Балканабат) в западном Туркменистане в 1989 году.

Среди недавних примеров, стремление Burren Energy повысить эффективность использования своих финансовых ресурсов путем сокращения численности более дорогостоящих иностранных рабочих на месторождении Бурун. В 2007 году одна тысяча рабочих – составлявших девятью семью процентов рабочей силы – были местными гражданами.¹⁶⁵ Большая часть работ, выполняемых на месторождении, включая глубокое бурение, капитальный ремонт скважин, разведку и бурение, осуществляется туркменскими рабочими. Каждый год шести туркменским студентам выдаются стипендии для получения степени магистра в Соединенном Королевстве.¹⁶⁶

В июне 2008 года шестьсот рабочих буровой станции компании ENI участвовали в забастовке в Балканском велаяте в Туркменистане. Они требовали увеличения заработной платы, заявив в письме, адресованном головному офису компании ENI в Ашхабаде, что полученная ими заработная плата не соответствует труду, затраченному ими на выполнение тяжелой физической работы. В связи с резким падением стоимости доллара в последние месяцы их заработная плата больше не предоставляла им достаточно денег, чтобы покрывать основные потребности их семей. По сообщению очевидца рабочие выкрикивали слова: «Мы не рабы международных компаний». Шестидесять два рабочих, участвовавших в забастовке, были арестованы представителями Министерства внутренних дел.¹⁶⁷

Повышение числа случаев заражения ВИЧ и другими инфекционными болезнями, проституции и употребления наркотиков, азартных игр и других социальных явлений, связанных с притоком нового населения, вероятно, будет сотрясать население, традиционно проживающее вдоль Каспийского побережья Туркменистана, как это было в случае с трубопроводом БТД, в Карачаганаке и Атырау - в районе производственных объектов штаб-квартир компании ENI в Кашагане.¹⁶⁸

Анализ конкретной ситуации: Балканский велаят

В Балканском велаяте, область или регион, который является родиной огромных нефтяных богатств Туркменистана, как на суше, так и на море, большая часть населения разделена на тех, кто живет в промышленных поселках, и на тех, кто ведет традиционный уклад жизни. Вдоль морского побережья, в частности, промышленные населенные пункты составляют большую часть жителей, но имеются и традиционные селения, расположенные вдоль побережья, многие из которых занимаются рыболовством и ведут натуральное хозяйство, чтобы зарабатывать на жизнь. Балканский велаят прилегает к восточному побережью Каспийского моря и имеет протяженность береговой линии приблизительно 1200 км. Почти восемьдесят процентов населения проживает в городских центрах, в частности, в Туркменбаши и Балканабате.¹⁶⁹

После распада рыбопромысловой промышленности в конце 90-х годов многие из этих населенных пунктов приспособились к новым экономическим реалиям, работая неофициально, как рыбаки, торговцы и мелкие предприниматели. Рыболовство, например, продолжает играть важную экономическую роль в сельских местностях приморских районов, включая государственные предприятия, общий годовой улов которых в Каспийском море составляет от пятнадцати до двадцати тысяч тон.¹⁷⁰ По мере роста предприятий нефтяной промышленности на территориях городов различия между этими двумя типами населения со временем только усилились, поставив сельское население во все возрастающую зависимость от материальных благ, получаемых населением соседних городов и властями от разработки углеводородных ресурсов. Как сказано в недавнем отчете Программы ООН по окружающей среде: «истощающиеся морские биологические ресурсы и загрязнение окружающей среды ... привели к тому, что местному населению все труднее поддерживать здоровые условия для жизни, производить продукты питания и зарабатывать достаточные средства в отраслях, не связанных с энергетическим сектором».¹⁷¹

Балканский велаят производит 95% нефти и около 15% природного газа от общих объемов производства в стране. В результате этого велаят привлек около 40% прямых иностранных инвестиций в Туркменистане, большинство из которых сконцентрированы в энергетическом секторе.¹⁷² Основными источниками загрязнения среды в велаяте являются производство и переработка углеводородных ресурсов, химическая промышленность, сельское хозяйство, транспорт, туризм и городские отходы.¹⁷³

Большая часть источников загрязнения среды, относящаяся к нефтегазодобывающей отрасли была описана выше. Что касается химической промышленности, включая переработку углеводородных ресурсов, то самое большое скопление промышленных предприятий имеет место в Туркменбаши или вокруг него, где находятся Туркменбашинский нефтеперерабатывающий завод, тепловая электростанция, перевалочная нефтебаза и каменоломня.¹⁷⁴

Хотя у нас мало конкретной информации об этих предприятиях, имеется информация о том, что Туркменбашинский нефтеперерабатывающий завод перерабатывает где-то от шести до семи миллионов тон нефти в год. Уровень содержания фенолов и углеводородов в районе завода и нефтебазы превышает уровень предельно допустимой концентрации (ПДК) в два-три раза. (Этот показатель улучшился по сравнению с 1980-ми годами, когда уровень ПДК был превышен в 10-20 раз).¹⁷⁵

В Хазаре помимо нефтегазового производства и транспортировки нефти, произведенной Челекеннефть и Dragon Oil, Челекенский химический завод производит йод и бром. Он производит радиоактивные отходы, захоронения которых производится на месте, хотя и планируются их транспортировка с территории и окончательная дезактивация места захоронения.¹⁷⁶ Годовая производственная мощность завода составляет 4740 метрических тон.¹⁷⁷ Небитдагский (Балканабадский) йодный завод имеет производственную мощность 2370 метрических тон йода, производимого из подпочвенных соляных рассолов.¹⁷⁸

Сельскохозяйственная деятельность в основном сфокусирована в настоящее время на животноводстве. Это в большей мере связано с засушливыми засоленными землями, которые не являются идеальным условием для выращивания зерновых. Поэтому влияние этой отрасли на окружающую среду минимальное.¹⁷⁹

Как показала забастовка рабочих в июне 2008 года, Балканский велаят является примером того, как нефтегазовый бум может потенциально воздействовать на окружающую среду и социальные условия; ясно, что развитие инфраструктуры должно идти в ногу вместе с текущим и планируемым экономическим ростом. Население велаята составляло 569,1 тысяча человек в 2005 году (примерно 8,4% от общего населения Туркменистана), что больше, чем 461,2 тысячи человек (или 8,6%) в 2000 году. Средняя заработная плата увеличилась с 596,8 тысяч манат (114 долларов США) в 2000 году до 1826 тысяч манат (351 доллар США) в 2005 году. Производство рыбы и мяса продолжает расти, начиная с 2001 года, но намного медленнее, чем резко повышающееся промышленное производство. Необходимо позаботиться о том, чтобы в результате этого не сложились два отдельных экономических хозяйства.¹⁸⁰

Также необходимо будет расширить доступ к коммунальным услугам, таким, как снабжение чистой питьевой водой, электроэнергией, отопление, вывоз мусора и канализация, если планируется избегать просчетов и ошибок в регионе, связанных с городской бедностью. Один аналитик по вопросам развития углеводородных ресурсов в Туркменистане предостерегает: «По мере роста городского населения, общий жизненный уровень в городах может стать причиной снижения уровня безопасности на нефтяных месторождениях, контролируемых западными компаниями. Причиной этого может также быть финансовый кризис или последствия деноминации маната. Недавние беспорядки в вахтовом поселке компании Birtgen, имевшие место после введения единого обменного курса, являются тому примером».¹⁸¹

Наконец, противоречие в экономическом развитии прибрежного региона является очевидным. Одновременно, правительство Туркменистана способствует развитию нефтегазового производства и туризма в этом же регионе. В 2006 году правительство Туркменистана объявило под громкие фанфары о планах создания нового курорта Аваза недалеко от Туркменбаши. Президент Бердымухаммедов разрекламировал Авазу, как проект, который будет генерировать доходы для страны и привлечет туристов из-за границы и Центральной Азии. Однако, сообщения, поступившие от лиц, ездивших этим летом в регион, ставят под вопрос успех этого начинания. Один из посетителей выразил сомнения относительно того, сочтут ли туристы, особенно иностранные гости, такое место пребывания с нефтяными платформами, возводимыми на расстоянии от побережья в пределах видимости с морских пляжей, привлекательным.

После публикации отчета компании Gaffney в октябре 2008 года незамедлительно была выражена озабоченность относительно способности Туркменистана управлять своими обширными ресурсами. Необходимо развивать инфраструктуру, расширять профессиональную подготовку, совершенствовать финансовую отчетность, соблюдать прозрачность и повышать институциональный потенциал для того, чтобы управлять сложными вопросами,

касающимися развития нефтегазовой отрасли. Вопрос о том, как все это будет выполнено, является одной из наиболее неотложных проблем, стоящих перед современным Туркменистаном.

Прозрачность и принятие решений по экологическим вопросам

Поскольку львиная доля туркменского бюджета пополняется за счет доходов от нефтегазового производства, большая часть экономики не только функционирует за счет углеводородного сектора, но также и финансируется им. Воздействие на окружающую среду по всей стране ощущается не только напрямую, но и косвенно в результате деятельности нефтегазового сектора. Если нынешняя администрация решит продолжать практику Ниязова и финансировать строительство Золотого озера, строить модные жилые дома на окраине Ашхабада и возводить фонтаны и монументы, то она будет использовать доходы от нефтегазового производства для того, чтобы надолго сохранить пагубную как для окружающей среды, так и для социального развития, систему расходов, созданную предыдущей администрацией. Или же, президент Бердымухаммедов пожелает принять во внимание рекомендации активистов гражданского общества и международных организаций, которые призывают к более дисциплинированному и ответственному подходу к финансированию развития в Туркменистане. Меры по обеспечению экономических выгод и преимуществ для местного населения, укреплению системы образования и здравоохранения и созданию прозрачного и подотчетного механизма учета доходов от нефтегазового производства привели бы к дальновидным и решительным изменениям, нацеленным на более устойчивое развитие Туркменистана.

Значимые конвенции, законодательство и кодексы поведения

Туркменистан подписал ряд международных конвенций и соглашений. Сюда входят: Орхусская Конвенция о доступе к информации, участии в принятии решений и доступе к правосудию в вопросах охраны окружающей среды; Конвенция о биологическом разнообразии; Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе с опустыниванием в странах, испытывающих серьезные засухи и опустынивание, особенно в Африке; Базельская Конвенция по контролю над трансграничными перевозками опасных отходов и их ликвидации; Рамочная Конвенция Организации Объединенных Наций по изменению климата; Киотский протокол к Рамочной Конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата; и Рамочная Конвенция по защите морской среды Каспийского моря (Тегеранская Конвенция.¹⁸² Данный отчет концентрируется на двух конвенциях: Орхусской Конвенции и Тегеранской Конвенции, поскольку они имеют самое непосредственное отношение к Туркменистану. Тем не менее, каждая из этих конвенций играет важную роль в международном управлении, и правительствам, подписавшим их, и корпоративным исполнителям следует серьезно принимать их во внимание по мере продвижения экономического развития в регионе Каспийского моря.

Например, Конвенция ООН по изменению климата и Киотский протокол приобретают очень важное значение, когда становится ясным, что Каспийский регион страдает от последствий изменения климата. Ученые уже начали регистрировать случаи изменения климата, а политикам и официальным государственным деятелям следует прислушиваться к их предупреждениям и рекомендациям, когда они делают выбор в определении целесообразного пути экономического развития. В недавнем докладе говорилось о том, что основная причина изменения уровня морской воды Каспийского моря могла быть связана с изменением климата, особенно в Волжском бассейне.¹⁸³ Таким образом, разработка углеводородных ресурсов в Каспийском регионе затрагивает не только вопросы экологической устойчивости, но и серьезные вопросы, касающиеся долгосрочного воздействия на климат и сохранение биоразнообразия

Орхусская Конвенция

Орхусская конвенция была подписана Туркменистаном ранее в процессе ее ратификации и полностью описана в Разделе о гражданском обществе. Орхусская конвенция является очень важным для Каспийского региона документом в связи с тем, что Азербайджан и Казахстан также подписали конвенцию вместе с европейскими странами, откуда родом многие корпорации, заинтересованные в осуществлении своей инвестиционной деятельности в этом регионе. Требования по соблюдению подотчетности, прозрачности и участию общественности в принятии решений, которые уже давно являются частью программы построения гражданского общества, имеют силу закона. Для любой корпорации или финансового института эти требования должны приниматься во внимание самым серьезным образом при осуществлении инвестиций в регионе.

Рамочная конвенция по защите морской среды Каспийского моря (Тегеранская конвенция)

Рамочная конвенция по защите морской среды Каспийского моря, известная как Тегеранская конвенция, является первым международным соглашением по окружающей среде, которое подписывается всеми пятью прибрежными государствами Каспийского моря. Подписанная в 2003 году и ратифицированная Туркменистаном в 2004 году конвенция разрабатывалась в течение почти десяти лет, так как политическая борьба между странами отстранила вопросы охраны окружающей среды на задний план. Однако фактически конвенция обеспечивает рамочную концепцию для охраны окружающей среды моря. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде служит в качестве Временного секретариата конвенции и работает тесно с Каспийской экологической программой над выполнением ее положений. Переговоры между сторонами полны разногласий и политических подходов с самого момента подписания конвенции, а гражданское общество было в значительной степени отстранено от ее выполнения. Однако положения по сохранению биоразнообразия, управлению чрезвычайными ситуациями, оценке трансграничного воздействия на окружающую среду и мониторингу уровня загрязнения морской среды наземными источниками предусмотрены в разрабатываемых протоколах конвенции.¹⁸⁴

При отсутствии правового режима для Каспийского моря Тегеранская конвенция является особенно значимой, поскольку она служит в качестве комплексной конвенции для охраны окружающей среды. Споры относительно статуса Каспия – море или озеро – остаются не разрешенными уже на протяжении пятнадцати лет после распада Советского Союза. Такие вопросы, как управление чрезвычайными ситуациями, сохранение природных ресурсов и биологического разнообразия, предусмотрены в Тегеранской конвенции и являются существенно важными требованиями для работы нефтегазовых компаний, осуществляющих свою деятельность в регионе.

В ноябре 2008 года второе заседание Сторон участников Конвенции проходило в Тегеране, Иран, с целью обсуждения протоколов конвенции, включая протокол о мерах по реагированию на нефтяные разливы, который все еще необходимо подписать Сторонами конвенции. Согласно российскому отделению Всемирного фонда охраны дикой природы, при транспортировке более 10 миллионов тонн нефти в год через Каспийское море, необходимость подписания протокола о мерах по реагированию на нефтяные разливы является критически важной.¹⁸⁵

Тегеранская конвенция является потенциально важным инструментом, который может придать согласованность и стандартизировать природоохранные нормы в запутанной и сложной среде, хотя никакие протоколы не вступили в силу, и Конвенции еще предстоит доказать свое руководящее право.

Природоохранное законодательство в Туркменистане

Закон Туркменистана об охране природы вступил в силу в 1991 году и был дополнен и изменен несколько раз за последние годы. Основанный на советском

законодательстве об охране окружающей среды, как и в большинстве бывших советских странах, природоохранный закон является относительно жестким, но его применение не всегда равнозначно. Однако Туркменистан вместе со своими бывшими советскими соседями продолжает осуществлять контроль над охраняемыми территориями, и, по крайней мере, на бумаге законы по охране окружающей среды существуют.

В дополнение к Закону об охране природы, Закон об углеводородных ресурсах был пересмотрен совсем недавно в августе 2008 года.¹⁸⁶ Предыдущие версии закона предусматривали проведение экологически приемлемых очистных и восстановительных работ в случае загрязнения среды вследствие нефтяных разработок. Закон также запрещает сброс или хранение нефтяных отходов в море и разрешает сброс только отработанной технической воды после того, как она прошла очистку «до уровня установленных разрешенных нормативов загрязнения».¹⁸⁷ Существуют отдельные законодательные акты относительно ведения работ на море. Требуется проводить оценку их воздействия на окружающую среду, включая последствия от бурения и добычи.¹⁸⁸

Кроме того, отдельные положения, касающиеся «специальных экологических условий Каспийского моря» включены в этот закон, подтверждая хрупкость экологической системы. Вопросы охраны здоровья людей и их безопасности, а также условий для труда тоже предусмотрены в этом законе.¹⁸⁹

Однако, учитывая желание Туркменистана привлечь иностранные инвестиции, важно, чтобы эксперты по вопросам охраны окружающей среды и представители гражданского общества обеспечили, чтобы соответствующее законодательство не приняло обтекаемые формы или не противоречило существующему законодательству в других сферах, включая существующий Закон об охране природы.

Рекомендательные правила (кодексы) поведения

Рекомендательные правила поведения такие, как Глобальный договор ООН, Экваториальные принципы и Принципы Салливана, предусматривают нормы поведения банков и корпораций, которые могут играть роль в улучшении экологических и социальных стандартов, используемых международными институтами. В такой стране, как Туркменистан, где имеется небольшой опыт использования передового опыта в отношении охраны окружающей среды, охраны труда или защиты прав человека, рекомендательные правила поведения, возможно, могут сыграть свою роль в применении концепций передового опыта. Глобальный договор ООН содержит десять принципов в области защиты прав человека, трудовых отношений, охраны окружающей среды и борьбы с коррупцией, которые основаны на положениях Всемирной декларации прав человека, Декларации фундаментальных принципов и прав на рабочих местах Всемирной организации труда, принятой в Рио-де-Жанейро Декларации по окружающей среде и развитию, и Конвенции ООН о борьбе с коррупцией. Глобальный договор обращается к корпорациям «принять, поддержать и руководствоваться на практике в сфере своей деятельности основными принципами в области прав человека, трудовых отношений, охраны окружающей среды и борьбы с коррупцией».¹⁹⁰ Некоторые нефтяные компании, ведущие свою деятельность в Каспийском регионе, включая BP и Royal Dutch

Shell, уже подписали Глобальный договор ООН. Однако остальные такие, как Chevron и Exxon – еще нет.

Экваториальные принципы, в основном поддержанные банками, основываются на правилах, разработанных международными финансовыми институтами, исходя из политики и рекомендации Международной финансовой корпорации. Они заявляют, что являются «исходными ориентирами, используемыми в финансовой сфере для определения оценки социальных и экологических рисков в рамках проектного финансирования».¹⁹¹ Ряд частных банков, предоставляющих финансирование в Каспийском регионе, подписали Экваториальные принципы, среди них Societe Generale, Citibank и другие. В соответствии с положениями Экваториальных принципов, банки должны гарантировать, что проекты, получающие их финансирование, соответствуют этим принципам.

Глобальные принципы Салливана были подписаны многочисленными нефтяными компаниями, включая теми, которые работают в Каспийском регионе. Эти Принципы поддерживают вопросы защиты прав человека, способствуют созданию справедливых условий труда, свободному формированию ассоциаций работников и соблюдению других основных прав и свобод.¹⁹²

Однако эти кодексы поведения являются добровольными; корпорации и банки могут подписаться под ними, но, если они нарушат их положения, то никаких юридических действий не последует. Некоторые активисты, правозащитники и защитники окружающей среды, выдвигают аргументы в пользу того, что рекомендательные принципы покрывают или создают видимость того, что корпорации могут заявлять о своей поддержке таких принципов, не соблюдая каких-либо обязательных норм. В Каспийском регионе это вызывает серьезную озабоченность, поскольку политическая обстановка носит репрессивный характер, правила по охране окружающей среды обычно игнорируются, а возможности для отслеживания условий работы, природоохранных мер или соблюдения прав человека слабые.

Например, хотя Chevron подписал Глобальные принципы Салливана и является частью консорциума по освоению месторождения Карачаганак, который получил финансирование от Международной финансовой корпорации, карачаганакский нефтегазовый проект страдает от экологических проблем, проблем, связанных с правам человека и трудовыми отношениями. Консорциум КРО, членом которого является Chevron, как выяснилось, не соблюдал нормативы охраны окружающей среды, установленные IFC. Правительство Казахстана обнаружило, что Chevron нарушал природоохранное законодательство на Карачаганаке и Тенгизе, а также поступали многочисленные сообщения о выступлениях рабочих на месторождении Тенгиз. Кроме того, Министерство юстиции США выявило, что американская нефтяная сервисная компания Baker Hughes, работающая месторождении Карачаганак, виновна в нарушении закона, запрещающего подкуп государственных чиновников иностранных государств, и была уличена в даче взятки казахскому правительству с целью получения выгодного контракта на этом месторождении – при этом и IFC и Chevron являлись участниками проекта.¹⁹³

Роль международных финансовых институтов и частных банков

Международные финансовые институты (МФИ) играют важную роль в финансировании освоения углеводородных ресурсов в Каспийском регионе со времени распада Советского Союза. Многие из крупных месторождений, которые разрабатывались за последние пятнадцать лет, в основном полагались на государственное финансирование через займы, полученные от Европейского банка реконструкции и развития (EBRD); Мирового банка и его частного кредитного отделения, Международной финансовой корпорации (IFC), и Азиатского банка развития (ADB). Другие финансовые институты, включая частные банки, также играли важную – и не совсем хорошо понятую – роль, но без штампа одобрения со стороны международных финансовых институтов многие проекты не могли двигаться вперед; кредитование, полученное от МФИ не только обеспечивает благоприятное финансирование, но и сокращает политические риски, которые могут быть связаны с инвестированием в развивающихся странах. Тенгиз, Карачаганак, Узень и Азери-Чираг-Гюнешли – это те нефтяные месторождения, которые получили финансирование или от EBRD или от IFC. Трубопровод Баку-Тбилиси-Джейхан (БТД) и трубопровод Каспийского трубопроводного консорциума (СРС) также получили финансирование от международных финансовых институтов.

С обретением независимости в 1991 году Туркменистан, в отличие от Азербайджана, Казахстана и России, получил не значительное финансирование от МФИ для развития своей углеводородной отрасли. Во время правления президента Ниязова немногие международные финансовые институты пожелали инвестировать в страну из-за авторитарного режима, его трудной для понимания законодательной структуры и отсутствия защиты фундаментальных прав человека в отношении граждан Туркменистана. Однако, под руководством президента Бердымухамедова это положение может измениться.

Группа финансовых институтов Мирового Банка (The World Bank Group)

Мировой банк и IFC не финансировали никакие нефтегазовые проекты в Туркменистане. Однако Мировой банк разрабатывает предварительную стратегию на 2008-2010 годы, которая будет включать деятельность «по поддержке усилий правительства в процессе реформ, направленных на улучшение жизненного уровня населения Туркменистана». В 2008 году Мировой банк содействовал проведению семинаров в Туркменистане по вопросам финансово-бюджетной политики и управления в странах с богатыми природными ресурсами и последствий глобального роста товаров потребления, которые проводились в Министерстве экономики и развития.¹⁹⁴ Растущее участие Мирового банка в развитии потенциала может служить сигналом того, что этот институт готовится к более полному участию в работе в Туркменистане, особенно когда крупные международные нефтяные компании обдумывают возможность инвестирования.

Европейский банк реконструкции и развития

Европейский банк реконструкции и развития (EBRD) является из всех международных финансовых институтов самым активным и одновременно

предъявляющим самые ограничительные требования в работе с Туркменистаном. С одной стороны EBRD подписал восемь инвестиционных соглашений в Туркменистане на общую сумму приблизительно 117 миллионов евро.¹⁹⁵ Один из этих инвестиционных проектов осуществлялся в нефтегазовом секторе с использованием кредита компании Dragon Oil в сумме пятидесяти миллионов евро; этот кредит был значительно больше любого другого отдельно взятого инвестиционного проекта в Туркменистане. Инвестиции были вложены в создание совместное предприятия между Dragon Oil и Государственной корпорацией «Туркменнефть» в 1999 году, для работы на морских нефтяных месторождениях Лам и Жданов, которые находятся на юго-западе Каспийского моря на расстоянии от Челекена. Этот кредит был погашен в начале 2006 года. В 1997 году EBRD также предоставил заём на сумму двадцать пять тысяч евро для модернизации порта Туркменбаши.

В 2006 году EBRD принял новую стратегию по Туркменистану, которая исключает какое-либо финансирование государственных проектов по разработке природных ресурсов из-за отсутствия политических и экономических реформ.¹⁹⁶ Проработав в Туркменистане по 2008 год включительно, EBRD пересматривает свою стратегию в отношении инвестиций и опубликует новую стратегию в 2009 году. Согласно EBRD банк приветствует участие гражданского общества и другой вклад в стратегию, находящуюся на стадии разработки.¹⁹⁷

Азиатский банк развития

По состоянию на конец 2008 года Азиатский банк развития (ADB) профинансировал три проекта—один в двух частях—ни один из которых не касается нефтегазового сектора. Согласно сообщениям в прессе, ADB рассматривает обоснование целесообразности строительства трубопровода CNPC из восточного Туркменистана через Узбекистан в Китай, но на момент составления данного документа не имеется никакой официальной документации по этой перспективе.

Частные банки

Частные банки участвуют в ряде нефтегазовых проектов в Туркменистане.¹⁹⁸ В отсутствие финансирования от МФИ такая практика является стандартной процедурой для проектов по разработке углеводородных ресурсов.

Однако Туркменистан имеет сомнительную репутацию в отношении его нефтегазовых доходов, что было хорошо документально подтверждено организацией «Global Witness» и другими НПО.¹⁹⁹ Во времена режима Ниязова следы нераскрытых для общественности миллионов долларов от нефтегазовых доходов привели к личным банковским счетам бывшего президента в Deutsche Bank. Корпорации и финансовые институты, ведущие бизнес в Туркменистане, должны знать об этой части истории и требовать отчетности и прозрачности по всем видам финансирования.

Политические рекомендации

Международным финансовым институтам:

1. Политика Европейского Банка Реконструкции и Развития (EBRD) не финансировать рискованные государственные предприятия или инвестиции в углеводородный сектор должна продолжаться до тех пор, пока не появится ясное свидетельство того, что Туркменистан соблюдает основные конвенции, касающиеся охраны окружающей среды, прав человека, и другие международные соглашения. В то время как EBRD пересматривает свою текущую политику в целях подготовки нового программного заявления на 2009 год, он должен вступить в контакт, насколько возможно широко и всесторонне, с туркменским и международным гражданским обществом, а также с другими заинтересованными сторонами.
2. Другие международные финансовые организации, включая Мировой банк, Азиатский банк развития и Международный валютный фонд, должны внимательно проверять данные о правах человека в Туркменистане, и требовать большую ответственность, прозрачность и информацию об улучшении ситуации с правами человека и положения гражданского общества - с измеряемыми критериями - до того, как вступить в отношения с туркменским правительством. До предоставления финансирования, должны быть даны гарантии относительно способности компетентно провести финансовые и технические оценки и подготовить отчеты касательно любого проекта, который может быть предпринят. МФИ, до предоставления финансирования, должны заверить самих себя в том, что сотрудники корпораций и государственные чиновники успешно завершат соответствующее обучение в области финансов, управления и профессиональной подготовки, и что они имеют потенциал для успешной реализации и мониторинга проектов.
3. Международные инвестиции в Туркменистане должны фокусироваться на улучшение здоровья людей, доступе к чистой воде, улучшении условий труда и так далее. Мировой банк, в частности, может использовать свой мандат борьбы с бедностью, чтобы помочь Туркменистану соблюдать всеобщие стандарты в области здоровья человека, развития инфраструктуры и развития институционального потенциала.
4. Банки-инвесторы должны требовать от стран-получателей проведения всесторонних стратегических Оценок экологического воздействия (SEA) до инвестирования. Это поможет понять потенциальное влияние проекта на окружающую среду не только через конкретные профинансированные мероприятия и в непосредственной области проекта, но, более целостно, в отношении проекта как части огромных усилий по освоению углеводородов, влияющих на уникальную и хрупкую экосистему. Часть проблемы с инвестициями МФИ в прошлом - это то, что к ним относились как к изолированным проектам, а не как к компоненту общей

схемы развития. В контексте стран бывшего Советского Союза, ни проект по трубопроводу Баку-Тбилиси-Джейхан, ни Сахалинский проект не провели Оценку экологического воздействия до разработки проектов.²⁰⁰

5. Инвесторы в углеводородный сектор должны требовать подтверждения того, что предпринимаемые проекты исследованы, проанализированы и контролируются независимыми экспертами, а не теми, кто несет ответственность перед зависимым органом или подчиняется заданной конкретной программе.
6. В качестве условия финансирования, МФИ должны требовать прозрачности контрактов и максимально подробного экологического мониторинга проектов.

Для частных инвестиционных банков:

1. До предоставления финансирования, частные банки должны убедиться, что компании удовлетворяют требованиям Глобального договора ООН и Экваториальным принципам, и что проекты будут иметь долгосрочную устойчивость и положительное экологическое воздействие на население Туркменистана.
2. Частные банки должны требовать прозрачности доходов и подотчетности компаний, обращающихся за финансированием.

Для международных нефтяных корпораций:

1. Поисково-разведочные работы, добыча и транспортировка углеводородных ресурсов не должны затрагивать особо охраняемых территорий, включая удаленные от туркменского берега территории. Из-за хрупкости и уязвимости каспийской экосистемы, бурение поблизости или транспортировка через территорию заповедников и заказников являются недопустимой нагрузкой на окружающую среду.
2. Никакая труба не должна быть проложена через Каспийское море без предварительного проведения комплексного исследования с целью оценки вероятности оказания воздействия на высокочувствительную сейсмозону, проходящую через южный сектор Каспия, и без условия по обязательствам использовать самые высокие экологические стандарты и лучшие имеющиеся технологии, которые не нанесут вреда окружающей природной среде.
3. Соглашения о разделении продукции должны стать открытыми. В настоящее время СРП являются конфиденциальными документами, которые недостижимы для общественности. Ссылаясь на защиту информации о корпоративной собственности, нефтяные компании и национальные правительства не разглашают содержание этих соглашений, даже относительно социальных и экологических программ.

-
-
4. Международные нефтяные компании должны знать, понимать и соблюдать национальное законодательство и все значимые международные конвенции и соглашения, влияющие на регион. Многие нефтяные компании, осуществляющие свою деятельность в других частях Каспия, не осведомлены о правовом режиме, касающемся окружающей среды и прав человека в стране, в которой они работают, что вызывает серьезные проблемы для самих корпораций, местных сообществ и правительств принимающей страны.
 5. Компаниям следует убедиться, что Оценка экологического воздействия проведена надлежащим образом в соответствии не только с национальным законодательством, но и высочайшими международными стандартами. Общественные слушания о воздействии проектов на окружающую среду обязательны по закону и должны проводиться максимально открытым и доступным способом. Особенно в отдаленных местах – обычных местах добычи углеводородов - очень важно предоставить транспорт, предварительные уведомления, переводчиков и материалы на местных языках для членов местного сообщества. Доверять информирование общественности местным государственным чиновникам - частая ошибка корпораций. Сотрудники отделов по технике безопасности, охране труда и окружающей среды, а также те, кто занимается связями с местными сообществами, должны быть активно вовлечены в организацию этих слушаний и должны работать напрямую с лидерами сообществ.
 6. Компаниям следует работать с природоохранными группами, включая местных экспертов, чтобы быть уверенными в том, что вопросы биоразнообразия и другие экологические аспекты приняты во внимание до начала освоения каких-либо наземных или морских нефтяных месторождений или строительства транспортных маршрутов.
 7. Социальные инвестиции должны осуществляться непосредственно в сообщества, а не через центральные государственные структуры. Социальные инвестиции, осуществленные как часть других региональных мега-проектов, таких как в Карачаганаке и Кашагане, привели к широкому распространению недовольства среди местного населения, низкому уровню ответственности и отчетности за расходуемыми средствами, и замедлили реализацию проектов.

Для Правительства США и Европейского Союза:

1. Правительство США и Европейский Союз должны гарантировать, что американские и европейские корпорации работают в строгом соответствии с самыми высокими стандартами в области охраны окружающей среды, социального развития, прав человека и труда. В настоящее время, существует мнение в странах бывшего Советского Союза, что интерес правительства США поддерживать демократическое руководство и его интерес в создании крепких энергетических партнеров в Каспийском бассейне находятся в противоречии. Точно так же Европейский союз, кажется, игнорирует фундаментальные нарушения

прав человека, поскольку он стремится получить гарантии на поставки природного газа из Туркменистана.

Для международных НПО:

1. Международные НПО должны осуществлять мониторинг деятельности корпораций, МФИ и международных организаций, чтобы гарантировать, что компании и организации придерживаются самых высоких стандартов в экологической практике, правах человека, и участии общественности, таким образом, поощряя все страны в регионе поднять планку своей деятельности.
2. Международным неправительственным организациям следует работать в тесном сотрудничестве с региональными партнерами, чтобы гарантировать, что проекты являются обоснованными, реалистичными и важными для местных сообществ, региональных защитников окружающей среды и других активистов, а также не противоречат региональным приоритетам.
3. Международные неправительственные организации должны сотрудничать со СМИ, своевременно предоставляя им подробную информацию, которая сосредотачивается на экологических и социальных вопросах, вызывающих особое беспокойство.

Для туркменского правительства:

1. Правительству Туркменистана следует инвестировать в альтернативные источники энергии, включая солнечную энергию, в целях обеспечения долгосрочного устойчивого экономического развития своей страны. Например, даже небольшие проекты, такие как изготовление плит, работающих на солнечных батареях, и другие технологии, разработанные для улучшения жизни обычных людей, могут оказаться выгодными в сельских районах, где население испытывает недостаток в доступе к удобствам.
2. Туркменскому правительству следует рассмотреть вопрос о присоединении к Инициативе повышения прозрачности в деятельности добывающих отраслей (ЕІТІ) и приложить усилия к необходимому обучению государственных чиновников с целью соблюдения стандартов ЕІТІ.
3. Туркменскому правительству следует немедленно приступить к работе, чтобы вернуть страну в соответствие с Орхусской Конвенцией, и, конкретно, создать правовой режим, в котором НПО легко могут зарегистрироваться, и открыто осуществлять свою деятельность. Это предоставит важный ресурс для развития углеводородного сектора (и проверок со стороны третьих сторон).
4. Туркменское правительство должно использовать громадные прибыли, которые оно получает из углеводородного сектора, для предоставления экономической пользы местному населению, включая укрепление секторов образования и здравоохранения. Ему также следует создать механизмы прозрачности и отчетности, чтобы отслеживать доходы, получаемые за счет углеводородного сектора. Это было бы дальновидным и решающим изменением для более устойчивого развития Туркменистана.

Приложение 1: Кто есть кто в Туркменистане: Досье нефтедобывающих компаний

Чтобы обеспечить точное и подробное понимание корпоративных участников в углеводородном секторе Туркменистана, Crude Accountability собрала информацию на многих из нефтяных компаний, которые осуществляют свою деятельность в стране или выразили заинтересованность начать работу в Туркменистане. Информация в каждом из досье компаний основывается, прежде всего, на статьях из периодических публикаций на английском и русском языках, пресс-релизах, вебсайтах компаний, информации из Государственного Агентства Новостей Туркменистана, и в некоторых случаях, прямой корреспонденции с компаниями.

Несмотря на то, что нижеприведенный список компаний не является полным, в него вошли те компании, о текущей деятельности которых и/или планах начать работу в Туркменистане известно из публичных информационных источников.

1. Buried Hill Energy
2. Calik Enerji (нефтепромысловая сервисная компания)
3. Китайская национальная нефтяная корпорация (CNPC)
4. Dragon Oil, OAO (DGO)
5. ENI (Burren Energy, OAO)
6. Газпром
7. Лукойл-ConocoPhillips
8. Maersk Oil Turkmenistan BV (оперируется Wintershall)
9. Midland Consortium, США и Корея
10. Консорциум Mitro International Limited (Австрия)/Туркменнефть (Хазарский Консорциум)
11. Нафтогаз
12. Petronas Carigali (Turkmenistan) SBN BHD – PC(TC)SB
13. Schlumberger: Caspian Geomarket (CAG) (нефтепромысловая сервисная компания)
14. Scomi Group Bhd (нефтепромысловая сервисная компания)
15. Зарит

Каждое в отдельности досье предоставляет основные исходные сведения о компании и масштабах ее участия в Туркменистане, в той степени, насколько была доступна информация из публичных источников. Взятые вместе, досье говорят не только о текущем статусе развития углеводородного сектора в стране, но также и о сильном - и в некоторых случаях, давнем - желании компаний скрепить печатью новые сделки с правительством Туркменистана.

В некоторых случаях, не ясно, почему соглашения о разделе продукции так и не подписаны с компаниями, которые оказывали и оказывают внимание правительству Туркменистана. Некоторые высказывали теории о том, что задержки в последние два года были результатом перехода Бердымухаммедова к власти. Другие утверждают, что правительство, возможно, откладывает подписание новых соглашений, чтобы учесть самые лучшие предложения, которые могут быть сделаны. До некоторой степени, правительство, возможно,

ждало результатов теперь опубликованных результатов аудита запасов природного газа страны компанией Gaffney, Cline & Associates, прежде чем связывать себя долгосрочными обязательствами. Наконец, в отношении конкретных морских месторождений, подписание новых нефтяных контрактов может быть затруднено из-за отсутствия правового раздела моря, и противоречивых требований по оффшорным блокам со стороны других прибрежных государств. Независимо оттого, что является причиной отсутствия новых подписанных соглашений о разделе продукции, ясно, что многие компании находятся в хорошей позиции и с нетерпением желают начать освоение углеводородов в Туркменистане.

В изменяющихся условиях, такие сведения, как те, которые приведены ниже, конечно же, быстро устаревают. Нужно также отметить, что, на сегодняшний день, в равной степени для всех, представляется сложной задачей точно определить надежность и обстоятельность информации на деятельность нефтяных компаний в Туркменистане. Во многих случаях, отсутствие информации на деятельность компании поднимает вопросы, на которые еще нет возможности ответить, но мы надеемся, что данные досье послужат отправной точкой для понимания того, кто есть кто в Туркменистане. Crude Accountability опубликовала эти досье на своем вебсайте www.crudeaccountability.org) и будет обновлять данную информацию регулярно. Мы надеемся предоставить легко доступный текущий краткий обзор нефтяного сектора в Туркменистане, и приветствуем вклад в этот уникальный информационный портал со стороны промышленности, правительства, гражданского общества и академических кругов.

В дополнение к досье, представленным в следующей части данного отчета, мы собрали короткое описание нефтяных и нефтепромысловых сервисных компаний, о которых имеется совсем немного информации. Эти краткие сведения представлены после досье в Приложении 2, и также опубликованы на вебсайте Crude Accountability. Также как и досье, эти данные будут обновляться по мере поступления информации.

BURIED HILL ENERGY

Информация о компании

Зарегистрированная как корпорация в 2002 году, Открытая акционерная компания с ограниченной ответственностью Buried Hill Energy (Кипр), занимается разведкой и добычей нефтегазовых ресурсов, и управляет проектами во всем мире, в Казахстане и России включительно.²⁰¹

Контактная информация

Компания имеет офис в Ашхабаде, хотя вебсайт компании не предоставил информацию о том, как связаться с офисом.²⁰²

info@buriedhill.com

www.buriedhill.com

История компании в Туркменистане

Согласно информации, размещенной на своем вебсайте, «Buried Hill Energy определила Центральную Азию в качестве основной области развития в 2003 и 2004 гг., и начала определение и оценку стоимости имущества компании, возможностей для развития и производства в этом регионе. Компания развила крепкие и долгосрочные стратегические отношения в Туркменистане и надеется начать осуществление проектов, как на суше, так и в Каспийском море в 2007 году».²⁰³

Текущая сфера деятельности

В феврале 2008 года делегация Buried Hill встретила в Ашхабаде с президентом Бердымухаммедовым. Статья о встрече, основанная на сообщении Государственного агентства новостей Туркменистана и опубликованная на вебсайте Buried Hill, утверждала, что обсуждения фокусировались на успехах компании, «включая проводимые ей сейсморазведочные работы на месторождении Сердар, ставшие результатом подписания с Туркменистаном в конце прошлого года Соглашения о разделе продукции по оффшорному блоку III».²⁰⁴ Председатель правления АО «Buried Hill» и исполнительный директор компании Роджер Хэйнес также подтвердил, что компания готова начать бурение на оффшорном месторождении до конца года.²⁰⁵

На протяжении последних десяти лет морское месторождение Сердар являлось источником горячих территориальных споров между Туркменистаном и Азербайджаном. Имеющее азербайджанское название Кяпаз, на данное месторождение, которое, как предполагается, содержит крупные запасы нефти, претендуют два государства. В связи с тем, что правовой статус Каспия до сих пор не определен, остается неясным каким образом будет установлена принадлежность месторождения Кяпаз/Сердар. Некоторые предполагают, что открытие вновь туркменского посольства в Баку при Бердымухаммедове и возобновление усилий по развитию дипломатических отношений обоими государствами может вылиться в соглашение о совместном освоении этого месторождения.²⁰⁶

На момент данной публикации, Buried Hill Energy не ответил на запрос Crude Accountability относительно информации о статусе месторождения Сердар и деятельности компании в Туркменистане, включая информацию о статусе своего

СРП. В ноябре 2008 года Buried Hill Energy был одним из пяти «Золотых спонсоров» 13-й туркменской международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде, указывая на постоянный интерес компании в Туркменистане.²⁰⁷

CALIK ENERJI

Информация о компании

Образованная в Турции в 1998 году, компания Calik Enerji концентрируется на деятельности в сфере нефти и газа, энергетических систем, и телекоммуникаций.²⁰⁸

Контактная информация

www.calikenerji.com

История компании в Туркменистане

Группа нефтегазовых компаний Calik Enerji сформировалась в 2001 году для работы в сферах апстрима, мидстрима и даунстрима.²⁰⁹ Туркменистан постоянно находится в поле деятельности компании. В 2003 году Calik Enerji и располагающаяся в Хьюстоне компания Parker Drilling подписали трехлетний контракт с Государственным концерном «Туркменнефть» относительно установки двух наземных буровых вышек.²¹⁰ В июне 2006 года, Calik Enerji завершил трехлетний проект по проведению буровых работ на трех месторождениях на суше (Корпедже и Акпатлавук в Балканском велаяте, и Йолотан в Марыйском велаяте).²¹¹

Текущая сфера деятельности

В июле 2008 года, Calik Enerji подписала контракт на строительство газотурбинной электростанции мощностью 254 мегаватт в западной провинции Туркменистана Балканабат; сроки завершения строительства запланированы на март 2010.²¹²

Компания являлась одним из спонсоров 13-й Международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде, состоявшейся в ноябре 2008 года.²¹³

КИТАЙСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ НЕФТЯНАЯ КОРПОРАЦИЯ (СНРС)

Информация о компании

Китайская национальная нефтяная корпорация (СНРС) – одна из ведущих международных интегрированных энергетических компаний мира, работающей в сфере нефтегазового апстрима и даунстрима, нефтепромысловых услуг, проектно-инженерной и строительной деятельности, производства и поставки нефтяного оборудования и материалов, услуг по управлению капиталом, финансовых и страховых услуг, и в области новых топливно-энергетических проектов (согласно вебсайту корпорации).²¹⁴

Контактная информация

Turkmenistan:

Тел.: +993 1239 4429

Факс: +993 1248 8716

cnpcoffice_tm@cnpc.com.cn

www.cnpc.com.cn

История компании в Туркменистане

В январе 2002 года, СНРС подписала с Госконцерном «Туркменнефть» контракт на техническое обслуживание вторичной добычи нефти на месторождении Гумдак, и получила 100%-ное финансирование на пять лет. Разработка нефтяного месторождения Гумдак, которое имеет возобновляемые запасы в количестве 43,92 миллионов тонн, началась в 1949 году. После того, как СНРС начала работу на нефтяном месторождении, были проведены тщательные геологическое исследование и экспертная оценка для того, чтобы разработать соответствующие программы воздействия на пласт и контрмеры, которые привели к увеличению добычи сырой нефти менее, чем через полгода. 20 июля 2005 года, СНРС подписала договор о сотрудничестве в нефтяной сфере с Министерством нефти и газа и минеральных ресурсов Туркменистана. В апреле 2006 года СНРС и Министерство нефти и газа Туркменистана подписали базовый контракт относительно выполнения совместного газового проекта.

17 июля 2007 года СНРС подписала контракт на условиях раздела продукции относительно работы в районе Багтыярлык, на правом берегу реки Амударья в Туркменистане и китайско-туркменское соглашение о купле-продаже природного газа с Государственным агентством по управлению и использованию углеводородных ресурсов Туркменистана и Государственной корпорацией «Туркменгаз» соответственно. В соответствии с этими соглашениями, Туркменистан будет ежегодно экспортировать в Китай 30 миллиардов кубических метров природного газа в течение 30 лет.²¹⁵

Текущая сфера деятельности

В августе 2007 года Туркменистан и Китай начали строительство приблизительно 7000-километрового трубопровода Туркменистан-Китай.²¹⁶ «В дополнение к строительству трубопровода, СНРС обеспечит финансирование и технические ноу-хау для производств по переработке и очистке газа, насосных и компрессорных станций и дожимных компрессоров. «Туркменгаз» и СНРС уже подписали гарантийное соглашение о купле-продаже газа, но цена газа не была раскрыта. Некоторые надежные источники говорили, что цена будет выше 100

долларов США за 1000 кубических метров».²¹⁷ Строительство трубопровода намечается завершить к концу 2009 года.

В июле 2008 года Государственное агентство новостей Туркменистана сообщило, что CNPC начала строительство газоперерабатывающего завода с ежегодной мощностью в 5 миллиардов кубических метров газа на месторождении Самандепе недалеко от реки Амударья.²¹⁸ Согласно пресс-релизу Агентства:

По туркмено-китайскому соглашению более 6 миллиардов долларов США будут инвестированы в первую стадию изыскательских работ и дополнительной разведки на газовых месторождениях Самандепе, Яшилдепе, Метеджан, Генджибек, включенных в договорную территорию Багтыярлык, а также модернизацию существующей инфраструктуры с целью обеспечения производства 13 миллиардов кубических метров газа в год. План действий предусматривает строительство газопромысловых мощностей и дополнительного геофизического исследования, покрывающего область в 2 400 квадратных метров, реконструкцию 27 временно закрытых скважин, бурение 40 поисково-разведочных и добывающих скважин в 2008-2009 годах. Проект создаст приблизительно 5 000 новых рабочих мест, которые будут способствовать социально-экономическому развитию региона.

Состоялась закладка фундамента для первого из двух газоочистных заводов, которые будут построены на месторождении Самандепе в ближайшем будущем. Проектная мощность заводов - 5,5 миллиардов кубических метров газа в год. По проекту, завод, оснащенный современным оборудованием, будет состоять из четырех технологических систем, включая установки по обработке, дегидратации, перекачки газа и других производственных компонентов - взаимозависимых звеньев в производственной цепи. Технологические процессы будут автоматизированы. Каждый год завод по газоочистке будет вырабатывать 5 миллиардов кубических метров природного газа, 170 000 тонн газового конденсата и 210 000 тонн твердой серы.²¹⁹

29 августа 2008 года, CNPC и Государственный концерн «Туркменгаз» подписали рамочное соглашение, направленное на расширение сотрудничества в области природного газа, с целью увеличения поставки газа в Китай.²²⁰

DRAGON OIL PLC (DGO)

Информация о компании

Dragon Oil PLC является независимой нефтедобывающей компанией, зарегистрированной в Ирландии (регистр. № 35228), которая включена в основные списки Лондонской и Ирландской фондовых бирж. Приблизительно 52 % акций компании принадлежат Государственной нефтяной компании Эмиратов «ENOC», компания с ограниченной ответственностью, принадлежащая правительству Дубаи.

Штаб-квартира Dragon Oil находится в Дубаи, а ее основная деятельность по разработке и добыче - освоение своих активов на туркменской оффшорной зоне на Челекенской контрактной территории, - осуществляется дочерней компанией Dragon Oil (Turkmenistan) LTD. Соглашение о разделе продукции (СРП) было подписано с Государственным агентством Туркменистана в мае 2000 года. СРП имеет 25-летний срок, который истекает в мае 2025 года с исключительным правом Dragon oil (Turkmenistan) LTD, провести переговоры относительно дальнейшего продления соглашения на период не меньше, чем 10 лет.

На 30 июня 2008 года Dragon Oil имела доказанные и предположительные запасы нефти в объеме 644 миллионов баррелей (из которых доля Dragon Oil составляла 283 миллиона баррелей), и 3,4 триллиона кубических футов газовых ресурсов.²²¹

Контактная информация

Офис штаб-квартир группы компаний в Дубай:

ENOC House II, 3rd Floor Right Wing,
Sheikh Rashid Road
P.O. Box 34666,
Dubai - U.A.E.
Тел: +971 4 3053600
Факс: +971 4 3356954

Офис в Ашхабаде:
Бизнес-центр «Мизан»,
Берзенги,
Ашхабад,
Туркменистан.
Тел: +993 12 480633
Факс: +993 12 480632

Офис в Ирландии:
6th Floor, South Bank House,
Barrow Street,
Dublin 4,
Ireland.
Тел: +353 1 614 5247
Факс: +353 1 614 5001

Офис в Лондоне:
St. Andrew's Building,
17 Old Park Lane
London
W1K 1QT,
England.
Тел: +44 20 76477800
Факс: +44 20 76295543

www.dragonoil.com

История компании в Туркменистане

Основной интерес в сфере освоения и добычи углеводородов открытой компанией с ограниченной ответственностью Dragon Oil расположен в туркменской оффшорной зоне Челекенской контрактной территории в Каспийском море. Челекенская контрактная территория покрывает приблизительно 950 квадратных километров (235 000 акров) и включает два оффшорных месторождения нефти и газа, Джейтуне ("LAM") и Джыгалыбек ("Жданов"), на территории водных глубин между 8 и 42 метрами.

Сфера деятельности группы компаний Dragon Oil фокусируется на вторичной разработке этих двух месторождений, которые были обнаружены в советский период Туркменистана. Dragon Oil владеет 100% акций (и является оператором) по Соглашению о разделе продукции (СРП) относительно контрактной территории Челекен. Разработка Челекенской контрактной территории по данному СРП началась в мае 2000 года.²²²

Текущая сфера деятельности

В настоящее время активными являются 49 скважин на 11 платформах. Средняя производительность промысла на Челекенской контрактной территории компании Dragon Oil в первом полугодии 2008 года составила 38,482 баррелей нефти в день.²²³ В течение третьего квартала 2008 года, среднесуточная норма производства компании составила 42,320 баррелей в день, что представляет двадцати пяти процентное увеличение по сравнению с нормой добычи в третьем квартале прошлого года.²²⁴

В течение 2008 года компания закончила бурение на шести новых скважинах; три с 22 платформ на Джейтуне (Лам) и три с платформы А на Джейтуне (Лам). Две дополнительные скважины находятся в стадии строительства, которое должно быть завершено к концу года.²²⁵

Dragon Oil экспортирует нефть через Неку, Иран (80%) и Баку, Азербайджан (20%). Компания рассматривает дополнительные маркетинговые маршруты, включая через Махачкалу в Россию и через трубопровод Баку-Тбилиси-Джейхан.²²⁶

Экологические проблемы

Платформы компании расположены на севере острова Огурчинский, который является местом обитания каспийских тюленей, занесенных МСОП в список видов, находящихся под угрозой исчезновения. В случае разлива нефти или другой аварии на Челекенском месторождении, остров Огурчинский может

оказаться в опасном положении. Белуга также обитает в море вокруг острова в течение летних месяцев.²²⁷ Согласно Оценке экологического воздействия, проведенной Dragon Oil до начала проекта, основные риски работы в море включают: прорывы, возгорания, разгерметизация подводного оборудования, неуглеводородные возгорания в процессе установки, столкновения и разрушения конструкции. Риски от деятельности на суше, согласно оценке экологического воздействия, включают пожары, перегрев, взрывы и распространение паровых облаков. Дополнительные риски - и в море и на суше - включают экстремальные погодные условия, эрозию земли, землетрясения, прокладка трубопровода, и установку несущей оболочки свай (вред наносится во время строительства конструкций).²²⁸

Отношения с сообществами

Оценка экологического воздействия была обнародована в октябре 1999 года, открытые консультативные заседания были проведены в соответствии со стандартами EBRD, так как проект получил финансирование из этого банка. Согласно Оценке, в процессе процесса консультаций, Dragon Oil провел встречи с 29 организациями и 42 специалистами. Как часть публичного процесса обсуждения проекта, Dragon Oil провела открытые заседания в Ашхабаде, Небит-Даге, Туркменбаши и Челекене.

Финансовая информация о компании

По информации Dragon Oil, в 2006 году компания выплатила налогов с прибыли в размере 40 миллионов долларов США и 85 миллионов долларов США в 2007 году.²²⁹ Капиталовложения за первые три квартала 2008 года составили 200 миллионов долларов США. 70% от этой цифры было затрачено на буровые работы, а остальное на развитие инфраструктуры.²³⁰

ENI (Открытая компания с ограниченной ответственностью BURREN ENERGY)

Информация о компании

Burren Energy (Великобритания) является компанией, занимающейся поисково-разведочными работами и добычей нефти, а также является оператором танкерным флотом в Каспийском море. Компания осуществляет свою деятельность в Туркменистане, Республике Конго, Египте и Индии.

В ноябре 2007 года итальянская компания ENI согласилась купить Burren Energy за 1,73 миллиардов фунтов (3,6 миллиардов долларов США).²³¹

Контактная информация

Burren Energy
2nd Floor, Kierran Cross
11 Strand
London
WC2N 5HR
United Kingdom
+44 (0) 20 7484 1900
http://www.eni.it/en_IT/home.html

История компании в Туркменистане

Burren Energy в 1995 году подписала с правительством Туркменистана СРП относительно освоения Бурун, крупнейшей территории, включающей ряд наземных месторождений в районе Небит-Дага. Учитывая, что на вебсайте ENI еще не имеется информации о Небит-Дагском СРП (на август 2008 года²³²), один из лучших источников информации относительно проекта - заархивированные выдержки из теперь устаревшего вебсайта Burren Energy.

Одна из таких выдержек, суммирующая историю проекта, предоставляется ниже:

В 1995 году Burren заключил союз с Monument Oil & Gas Plc для участия в апстримовских проектах в Туркменистане, что привело к подписанию Небитдагского СРП в августе 1996 года. Mobil присоединился к консорциуму позже в том же году. Консорциум компаний Monument (в качестве оператора), Mobil и Burren начал программу восстановления и обустройства месторождения Бурун, самого западного месторождения в районе контрактной территории Небитдагского СРП, которая привела к началу нефтяного экспорта в мае 1998 года. После поглощения компании Monument в июне 1999 года и слияния компаний Mobil и Exxon в декабре 1999 года, партнеры по консорциуму решили, что Небит-Даг не имеет стратегическую важность для их компаний, и Burren, в августе 2000 года, приобрел их акции в бизнесе в Туркменистане, став оператором со 100% прямым долевым участием на основе аренды. Приняв руководство на себя, Burren сократил местные накладные расходы, административные затраты и расходы на содержание головного офиса, а также прекратил действие многих субподрядных договоров, решив выполнять эти услуги самой

компанией. Эти сокращения операционных расходов привели к превышению денежных поступлений компании над расходами.

□

Нефть добывалась из месторождений в пределах Небитдагской договорной территории с 1940-х годов. Месторождение Бурун, на котором добывалась нефть на время подписания СРП, и с которого Burren теперь получает результаты туркменской добычи целиком, начало эксплуатироваться в 1970-х, и все еще разрабатывалось на момент распада Советского Союза.²³³

Более подробная информация относительно условий СРП и сферы и масштабов деятельности Burren Energy содержится в следующей выдержке из вебсайта компании, датированной 2005 годом:

Небитдагская договорная территория (1050 км) расположена на суше в западной части Туркменистана и содержит пять освоенных месторождений нефти и газа. Burren, как оператор 100% прямого долевого участия, владеет правами на разработку месторождения Бурун на западе контрактной территории. Другие четыре месторождения в пределах территории действия СРП (Кызылкум, Кумдаг, Кара-Тепе и Небит-Даг) управлялись Государственной нефтяной компанией «Туркменнефть». Burren владеет правами на проведение поисково-разведочных работ на остальной части договорной территории согласно лицензии на изыскательскую деятельность, которая истекает в феврале 2007 года. Условия СРП ограничиваются 2022 годом, и соглашение может быть продлено на срок до 10 лет по взаимной договоренности с правительством Туркменистана. Согласно СРП, Burren являлся оператором с 2000 года.

На конец 2005 года, месторождение Бурун производило приблизительно 19000 баррелей нефти в день, добываемых из 135 скважин. Разработка, до настоящего времени, осуществлялась, прежде всего, на северном фланге месторождения, в то время как по южному флангу надо провести оценку. До 2004 года, деятельность, связанная со скважинами, состояла из их капитального ремонта с целью восстановления производственной способности скважин. Эксплуатационное бурение началось в 2004 году. Средний процент производственного участия в течение 2005 года увеличился на 35 %, добывая 15410 баррелей нефти в день (в 2004 году было 11430 баррелей в день).

Газлифт теперь установлен на большинстве скважин месторождения Бурун. Сепарация нефти, обработка и складирование были модернизированы в течение 2005 года. Экспериментальная схема закачки воды, как ожидается, будет внедрена в течение 2006 года, которая, в случае успеха, будет распространена по всему месторождению с целью поддержания давления в продуктивном пласте и увеличения нефтеотдачи.

Сырая нефть месторождения Бурун - легкая высококачественная нефть с низким содержанием серы, имеющая плотность 33 АНИ градусов. Burren имеет неограниченные права на экспорт своей доли сырой нефти, которая продается на условиях ФОБ с туркменских портов Каспийского моря.

Поисково-разведочное бурение вне месторождения Бурун началось в конце 2005 года и, как ожидается, продолжится в течение 2006 года. Общий объем добычи компанией Burren составил 33 000 баррелей в сутки, а концессии расположены в Туркменистане, Конго, Египте, Йемене и Омане.²³⁴

Следующая выдержка из обзора компании за сентябрь 2006 года предоставляет анализ СРП, проведенный третьей стороной:

Когда СРП было подписано в 1995 году, капиталовложения были запланированы в объеме 500 миллионов долларов США. Министерство нефти и газа в 2000 году сказала, что туркменская сторона должна была продолжить получать тот же самый объем сырой нефти, в среднем 5000 баррелей в день, которые "Туркменнефть" получала с месторождения Бурун до создания СП. Вся нефть, произведенная в тех объемах, была разделена между Burren Energy и "Туркменнефть".

В Небитдагское СРП включены глубинные пласты, залегающие ниже уровня месторождений Небита-Дага и Кум-Дага, чьи пласты неглубокого залегания были фактически полностью разработаны. Небитдагская договорная территория включилась в эксплуатацию в конце 1997 года и теперь производит нефть с плотностью в 30-36 градусов АНИ. Первоначально производительность этого и других месторождений была запланирована на более чем 50 000 баррелей в день до конца 2000 года. Но месторождения давали гораздо меньше, чем в настоящее время. В 1995 году пришли к соглашению того, что пиковое производство нефти на этих месторождениях после восстановления и капитального ремонта должно достигнуть 180 000 баррелей в день к 2006 году. Независимые эксперты сказали, что такая цель была слишком амбициозной, и не может быть достигнута до 2010-2012 гг.

СРП дает партнерам права на газоконденсатное месторождение Кызыл-Кум и газовое месторождение Кара-Тепе. Как было сказано, Небитдагская договорная территория содержит приблизительно 2 миллиарда баррелей при нефтеотдаче в 25-35%. Было также сказано, что запасы Гарашсызлыкского блока могут быть столь же огромными, или даже больше, чем Небитдагские запасы. В 1995 году правительство отметило, что два блока в западном Туркменистане могут повысить добычу нефти до 500,000 баррелей в день к 2006-2007 гг. Как показывает практика, это слишком амбициозная цель, которая не может быть достигнута в течение этого десятилетия.²³⁵

Текущая сфера деятельности

В апреле 2007 года делегация представителей высшего звена руководства компании Burren Energy посетила Туркменистан и встретилась с президентом Бердымухаммедовым, чтобы обсудить возможность для дополнительного партнерства, включая перспективы развития оффшорных углеводородных запасов Туркменистана.²³⁶

В августе 2007 года Burren Energy «объявила рекордные результаты работы оценочной нефтяной скважины на Бурунском месторождении в Туркменистане.

Бурун В0-63 зарегистрировал нетронутую часть продуктивного пласта на глубине 60 метров на юго-западе месторождения. Вышеупомянутые результаты внесли свой вклад в производство нефти на территориях компании Buzgen в Туркменистане, достигнув рекордных результатов в 23 400 баррелей нефти в день в течение первой половины августа. Это сравнивается со средним показателем добычи 21 800 баррелей нефти в день в первом полугодии». ²³⁷

Финансовая информация о компании

Согласно справке Госдепа США об инвестиционном климате в Туркменистане на 2008 год, Buzgen инвестировала в Туркменистан в общей сложности 450 миллионов долларов США. ²³⁸

В 2007 году ENI сообщила о чистой прибыли в 10 миллиардов евро, что составило увеличение на 8,6 % по сравнению с предыдущим годом. ²³⁹ Компания наблюдала увеличение своего производства нефти и природного газа в течение первых девять месяцев 2008 года, с чистой прибылью выше на 38,5 %, что составило 9,70 миллиардов евро за этот период. ²⁴⁰ Только в течение третьего квартала 2008 года, чистая прибыль ENI была выше на 37%, что равнялось 2,94 миллиардам евро при увеличении производства нефти и природного газа на 6.3%, что составило 1,76 миллионов баррелей в день. ²⁴¹ Приобретение ENI активов компании Buzgen в Туркменистане и Конго в начале года неоднократно упоминается в отчете о результатах ее деятельности в третьем квартале 2008 года, в качестве главного вклада в улучшенный портфель компании, хотя конкретная информация о доходах от бизнеса в Туркменистане не доступна. ²⁴²

ОАО ГАЗПРОМ

Информация о компании

Газпром - крупнейшая газовая компания в мире, с колоссальными запасами природного газа и огромной системой транспортировки газа.²⁴³ Российская Федерация имеет 50,002 процента, управляющей долей капитала в компании.²⁴⁴

Контактная информация

Генеральный представитель: Михаил Айрапетян
Новоарчабильское шоссе 33
Ашхабад 744036
Тел./Факс: 993 (12) 48-91-21
E-mail: gazpromtm@online.tm
www.gazprom.ru

История компании в Туркменистане

Россия и Туркмения вступили в 25-летнее Соглашение о сотрудничестве в газовой промышленности 10 апреля 2003 года. По Соглашению, Газпромэкспорт (собственный филиал Газпрома) и газотранспортная компания "Туркменнефтигаза" заключили долгосрочный контракт купли-продажи туркменского природного газа в течение периода Соглашения.

Туркменский газ поставляется через газотранспортную систему Средняя Азия-Центр, пересекая Узбекистан, Казахстан и Россию. В соответствии с межправительственными соглашениями на местах, Газпром переправляет туркменский газ Украине транзитом через Россию. Кроме того, по промежуточным соглашениям, Газпром служит оператором транзита туркменского газа через Узбекистан и Казахстан. 12 мая 2007 года президенты России, Казахстана и Туркменистана подписали Совместную декларацию по строительству Прикаспийского газопровода.

20 декабря 2007 года правительства России, Казахстана и Туркменистана вступили в Договор по строительству Прикаспийского газопровода. Строительство газопровода нацелено на транспортировку в Российскую Федерацию природного газа из месторождений Каспийского моря и других месторождений в Туркменистане и Республике Казахстан. Объем газа, транспортирующегося по Прикаспийскому газопроводу из Туркменистана, запланирован до 10 миллиардов кубических метров в год, и из Казахстана - до 10 миллиардов кубических метров в год.²⁴⁵

Текущая сфера деятельности

Строительство Прикаспийского газопровода намечается на начало 2009 года. « На июнь 2008 года, стороны закончили подготовку к подписанию Соглашения относительно совместных принципов сотрудничества между уполномоченными компаниями, как предусмотрено в Межправительственном соглашении. В ближайшем будущем есть планы сформировать трехсторонний Координационный комитет и руководящих групп для проекта строительства Прикаспийского газопровода».²⁴⁶

Участие Газпрома в Туркменистане имеет политическую и экономическую значимость. При возрастающем интересе и влиянии России в Центральной Азии

в целом, и в Туркменистане в частности, Газпром играет важнейшую роль для будущих отношений Туркменистана с Китаем, Европейским Союзом и США, а также с Российской Федерацией.

ЛУКОЙЛ- CONOCOPHILLIPS

Информация о компании

Лукойл на 20% принадлежит ConocoPhillips Co.²⁴⁷

Контактная информация

www.lukoil.com

История компании в Туркменистане

Как широко освещалось в СМИ в июне 2007 года, президент Бердымухаммедов и президент правления компании Лукойл Вагит Алекперов, достигли соглашения, по которому Лукойл получит права на осуществлении деятельности на трех оффшорных месторождениях.²⁴⁸ Согласно сообщениям в сентябре 2007 года, Лукойл и ConocoPhillips вели переговоры относительно 50%-ого права собственности на блоки 19, 20 и 21, и как цитировали заявление Алекперова: «Мы надеемся, что договор будет подписан к концу года».²⁴⁹

Однако, в декабре 2007 года, Лукойл опубликовал заявление пресс-службы компании, в котором утверждалось что «информация, опубликованная некоторыми средствами массовой информации со ссылкой на представителя компании, в которой утверждалось, что ЛУКОЙЛ подписал временное соглашение с Республикой Туркменистан относительно освоения трех оффшорных блоков в Каспийском море, не является правдой. Между тем, ЛУКОЙЛ и его партнер ConocoPhillips находятся в процессе переговоров с правительством Туркменистана касательно своего участия в нескольких нефтегазовых проектах в данной республике».²⁵⁰

В ознаменование своего постоянного интереса в осуществлении деятельности в Туркменистане, ConocoPhillips стал «Золотым спонсором» 13-й туркменской международной нефтегазовой конференции, проходившей в Ашхабаде в ноябре 2008 года, организованной в Ашхабаде в ноябре 2008 года.²⁵¹

MAERSK OIL TURKMENISTAN BV (управляется компанией WINTERSHALL)

Информация о компании

«Maersk Oil Turkmenistan BV осуществляет нефтегазовые изыскательские работы и эксплуатационное обслуживание, и базируется в Нидерландах. Компания является дочерним филиалом A.P. M_ler - M_rsk A/S.»²⁵²

Контактная информация

Wintershall Holding AG
Ashkhabad Branch
Отель «Ahal», Арчабиль шаелы 35
Ашхабад 744036
Туркменистан
Тел.: 993 12 510061
Факс: 993 12 510071

Maersk Headquarters
A.P. M_ler - M_rsk A/S
Esplanaden 50
1098 Copenhagen K
Denmark
+45 3363 3363
+45 3363 4108
<http://www.maersk.com>

История компании в Туркменистане

«В 2002 году Maersk Oil подписал Соглашение о проведении изыскательских работ и разделе продукции относительно Блоков 11-12, которые покрывают около 5700 квадратных километров морской территории Туркменистана в Каспийском море. В настоящее время проводятся поисково-разведочные работы. После отчислений процентов по лицензионному соглашению, в 2007 году Maersk Oil владел 36% акций долевого участия. Wintershall является оператором с долевым участием в 34%, а OMELДержит оставшиеся 30%».²⁵³

Текущая сфера деятельности

«Блоки 11-12 расположены на морской территории Туркменистана в северо-восточной части Южно-Каспийского бассейна и 35 км к северо-востоку от гигантского месторождения Азери-Чираг-Гунешли, на котором работает British Petroleum».²⁵⁴

«Единственная разведочно-эксплуатационная скважина была пробурена в 2005 году».²⁵⁵

MIDLAND CONSORTIUM, USA and Korea

Информация о компании

Созданная в Великобритании компания Midland Oil & Gas является топливно-энергетическим предприятием, образованным швейцарской финансовой компанией. Это предприятие было создано исключительно в целях проведения изыскательских работ и разработки углеводородных месторождений в Каспийском регионе... В течение многих лет, [Midland] широко работала с проектами в Центральной Азии и Каспийском регионе, а также в каждом значительном регионе мира, производящем углеводородное сырье... Миссия [компаний] в Туркменистане - создать экологически ответственную компанию, чья поисково-разведочная деятельность и производство нефти будет приносить крепкий финансовый доход.²⁵⁶

В конце февраля 2008 года стало известно, что Midland Oil & Gas (Великобритания) и Ko-Turkmenistan Caspian Sea Oil & Gas Corporation (Корея) сформировали консорциум, названный Midland Consortium, USA and Korea с целью «изучения потенциальных возможностей для осуществления бизнеса в Туркменистане».²⁵⁷ Консорциум управляется Ko-Turkmen Caspian Sea Oil and Gas Corp.²⁵⁸

Контактная информация

Midland Oil & Gas, Ltd.

New York Office

505 Park Avenue 2nd Floor
New York, New York 10022, USA
Тел.: 1-646-415-8650
Факс: 1-212-418-5201

Офис в Ашхабаде, Туркменистан

Улица 1958 (Андалиба), 69
Ашхабад

Глава Ашхабадского регионального офиса
Арчинхан Байрамгельдыев

Связь с прессой осуществляется:

Lewis Goldberg
KCSA Worldwide
(212) 896-1216
lgoldberg@kcsa.com

<http://midoilandgas.com>

История компании в Туркменистане

Согласно вебсайту Midland Oil and Gas, группа высокопоставленных представителей компании посетила Туркменистан в июле 2007 года, чтобы

начать диалог с представителями правительства страны относительно деловых возможностей в углеводородном секторе.²⁵⁹

Во время визита в Нью-Йорк осенью 2007 года, президент Бердымухамедов встретился с председателем правления Midland Oil and Gas Робертом Мёрфи, чтобы обсудить возможности для осуществления инвестиций в углеводородный сектор Туркменистана.²⁶⁰

В начале ноября 2007 года Midland Oil & Gas Ltd опубликовала информацию о назначении своего нового главного исполнительного директора д-ра Мехмет Ариф Юклера.

Роберт Мерфи, председатель Совета директоров Midland Oil & Gas заявил, «почти четыре десятилетия практической работы Арифа на уникальных буровых станциях делают его уникальным лидером в мире разведки и добычи нефтегазовых ресурсов. В свете его беспрецедентного знания нефтегазовых месторождений Каспийского региона, доктор Юклер является идеальным кандидатом для руководства Midland Oil & Gas».

Мерфи продолжил: «Наша компания искренне привержена тесному сотрудничеству с правительством Туркменистана, чтобы помочь дальнейшему освоению его нефтегазовых ресурсов устойчивыми и безвредными для окружающей среды методами. Доктор Юклер полностью сосредоточен на том, чтобы сделать это видение реальностью».

Доктор Юклер заявил, что «нет большей возможности в мире, чем работать с Туркменистаном, чтобы помочь дальнейшему освоению его углеводородных ресурсов. Я работал в Каспийском регионе несколько десятилетий, и я верю, что Midland Oil & Gas находится в том положении, чтобы стать главным игроком в регионе в течение следующих лет. Продвижение этой уникальной компании будет краеугольным камнем в моей карьере».²⁶¹

Текущая сфера деятельности

В январе 2008 года Midland Consortium, USA and Korea представило на рассмотрение несколько предложений правительству Туркменистана. Как сообщалось, предложения включали следующее:

- 1) предложение по оказанию сервисных услуг на нефтяных и газовых промыслах (наземные буровые работы);
- 2) предложение по трем морским блокам в Южно-Каспийском бассейне туркменского шельфа;
- 3) предложение по расширению и модернизации морского порта Туркменбаши;
- 4) предложение по строительству цементного завода; и
- 5) предложение по внедрению телекоммуникационной системы, включающей беспроводную высокоскоростную Интернет связь, двойной доступ к базам данных и спутниковая система национального масштаба с доступа к виртуальным базам данных (VCL)...

Консорциум готов инвестировать до 16,2 миллиардов в эти проекты, и ждет формального ответа туркменского правительства до начала мобилизации своих ресурсов.²⁶²

В январе 2008 года представители Консорциума встретились с президентом Бердымухаммедовым, чтобы обсудить эти предложения. Согласно *News Central Asia*, «директор Калифорнийского Нара Банк Сонг Хонг (написано фонетически) и Янг Чанг (написано фонетически), представляющий проект трубопровода Аляски, также присутствовали на встрече, по-видимому, в качестве участников недавно образованного консорциума».²⁶³

Как подчеркивается на вебсайте компании, Midland Oil and Gas определил следующие цели в Туркменистане:

- Успешные переговоры относительно условий соглашения о разделе продукции, нацеленного на поисково-разведочную работу и разработку нефтяного месторождения в западном Туркменистане;
- Выполнение договорных соглашений по осуществлению буровых работ мирового класса, используя самые современные технологии и оборудование;
- Активное участие в капитальной реконструкции и интенсификации существующих действующих скважин; и
- Участие в финансировании крупномасштабных проектов нефтегазовой промышленности Туркменистана.²⁶⁴

MITRO INTERNATIONAL LIMITED (Австрия)/Консорциум «Туркменнефть» (Хазарский Консорциум)

Информация о компании

Согласно аналитическому журналу *Туркменистан*:

Компания Mitro International была создана в 2000 году для работы в нефтегазовом секторе, в частности, в области изучения углеводородных запасов и проведения поисково-эксплуатационных работ. Компания зарегистрировала представительский офис в Туркменистане в 2001 году, когда консорциум «Pado Oil & Chemical S.A Pado» передал все договорные права и обязательства по СРП Хазарского проекта компании Mitro, которая стала полноправным участником долгосрочного нефтегазового проекта. Согласно СРП, Mitro International является 100%-ым инвестором в хазарскую договорную территорию.²⁶⁵

Контактная информация

Mitro International Ltd.

Ул. Андалиба 50/1

Ашхабад, Туркменистан

Mitro International не имеет вебсайта в Интернете.

История компании в Туркменистане

В 2000 году Государственный концерн «Туркменнефть» (оператор) и австрийская Mitro International подписали СРП для разработки Хазарского проекта на прибрежных территориях западного Туркменистана.²⁶⁶

В 2002 году консорциум начал 5-6-летнюю программу бурения как минимум 30 эксплуатационных скважин на востоке Челекенского месторождения.²⁶⁷ Согласно одной информации, консорциум добыл 307000 тонн нефти в 2002 году, и ожидал произвести 400000 тонн в 2003 году.²⁶⁸

В декабре 2007 года исполнительный директор компании Борис Левенштейн встретился с президентом Бердымухаммедовым в Ашхабаде, представив ему последнюю информацию относительно деятельности компании в Туркменистане, выражая готовность Mitro участвовать в разработке оффшорных запасов.²⁶⁹

В одном анализе нефтяного сектора Туркменистана было сказано, что на февраль 2008 года Mitro International добывал «7000 баррелей нефти в день на месторождениях Восточного Челекена».²⁷⁰

Финансовая информация

Согласно Отчету США об инвестиционном климате в Туркменистане на 2008 год, на сегодняшний день Mitro инвестировал 225 миллионов долларов в Туркменистан.²⁷¹

НАФТОГАЗ УКРАИНЫ

Информация о компании

Нафтогаз является национальной акционерной компанией Украины, штаб-квартира которой располагается в Киеве. Компания, занимающаяся вопросами природного газа в масштабе всей страны, находится полностью в собственности государства.

Контактная информация

Подведомственный офис украинской компании Нафтогаз в Туркменистане
Бизнес-центр “АВС”, Арчабиль шаелы 41, 744036 Ашхабад, Туркменистан
Тел./Факс: +99312 488036, +99312 480310
Директор А. М. Бекмурадов
www.naftogaz.com

История компании в Туркменистане

Туркменистан продает природный газ Газпрому России (см. досье Газпрома), который в свою очередь продает газ Нафтогаз Украины, и оттуда газ продается в страны Центральной и Восточной Европы. Три четверти газа, импортированного Украиной, транспортируется из Туркменистана и Казахстана через контролируемые Газпромом трубопроводы.²⁷²

Текущая сфера деятельности

В феврале 2008 года Серхий Тарута, сопредседатель Промышленного Союза Донбасса, обязался приступить к двум проектам в Туркменистане стоимостью 280 миллионов долларов США.²⁷³ В дипломатической ноте было сказано, что для обсуждения проектов на встрече с президентом Бердымухаммедовым Таруту сопровождал глава Нафтогаза.²⁷⁴

Украина и Россия долго спорят о цене на газ, последний раз обсуждения состоялись в марте 2008 года. В течение четырех дней, Газпром сократил поставки природного газа в Украину на 35 %, из-за невыплаты тарифной ставки общей стоимостью в 600 миллионов долларов США.²⁷⁵ Компании договорились по ставке газового тарифа на оставшийся 2008 год, но долгосрочные споры все еще не разрешились так, чтобы удовлетворить обе стороны.²⁷⁶

В начале октября 2008 года, премьер министры Украины и России «договорились относительно межправительственного меморандуме о сотрудничестве в газовой отрасли, который выводит из двустороннего энергетического сотрудничества торговцев-посредников, но не конкретизировал предназначение документа».²⁷⁷ Хотя официальное соглашение между Нафтогаз и Россией не было подписано, соглашение по правительственному меморандуму (на подписании которого присутствовали исполнительные директора обеих национальных компаний), имело значение в отношении вывода всех газовых посредников – шаг, которого долго ждала Украина.²⁷⁸ С другой стороны, Украина должна была согласиться на постепенный переход покупки природного газа по ставкам европейских рынков, а отличие от значительно сниженных цен, которые она платила до этого.²⁷⁹ В конце октября 2008 года, в прессе широко освещалось, что Нафтогаз и Газпром достигли соглашения по долгосрочному сотрудничеству. Согласно одному

сообщению, среди других пунктов «стороны договорились к 30 октября 2008 года заключить контракт на поставку центрально-азиатского газа в Украину по цене 179,5²⁸⁰ долларов США за 1000 кубических метров в ноябре-декабре 2008 года».

PETRONAS CARIGALI (TURKMENISTAN) SDN BHD – PC(TC)SB

Информация о компании

Компания является дочерним предприятием Petronas, малазийской национальной углеводородной компании, которая полностью принадлежит Малазийскому государству.

Контактная информация

Генеральный менеджер

Адрес:

1. Офис в Куала-Лумпуре

Level 29, Tower 1, PETRONAS Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088

Kuala Lumpur, MALAYSIA

2. Офис в Туркменистане

Ул. Говшудова 9/1, Ашхабад 744001, Туркменистан

Тел.:

+603 2051 5000 / 2026 5000 / 2051 1900 (Малайзия)

+993 12 393 898 /875 (Туркменистан)

Факс:

+603 2026 5011/ 2051 5612/ 1902 (Малайзия)

+993 12 393 893 (Туркменистан)

www.petronas.com

История компании в Туркменистане

В июле 1996 года Petronas и правительство Туркменистана подписали 25-летнее Соглашение о разделе продукции (СРП) на проведение изыскательских работ, освоение и добычу углеводородного сырья на Блоке 1, включающего месторождения Гарагел-Дениз (Губкина), Дерьябекир (Баринава) и Магтымгулы (Восточное Ливанова).²⁸¹ Блок 1 расположен приблизительно 80 км к юго-западу от Туркменбаши.²⁸² Компания была первой из тех, кто подписал СРП с правительством Туркменистана. В тот же год, правительство Туркменистана объявило, что Petronas планирует инвестировать больше 210 миллионов долларов США в свою деятельность.²⁸³

К 2002 году Petronas успешно пробурил четыре разведочные скважины, которые указали на обширные нефтяные и газовые запасы с высокой скоростью потока.

В октябре 2003 года Petronas подписал Меморандум о взаимопонимании с Dragon Oil для изучения возможных областей для сотрудничества. По информации статьи в *OilVoice*, меморандум о взаимопонимании включил следующие области:

Меморандум определил конкретные области сотрудничества, включая, но не ограничиваясь, разработку газовых ресурсов, транспортировку, маркетинг и продажу газа, буровые работы, и разработку и обустройство месторождений.

Президент Dragon Oil Хуссейн М. Султан сказал: «Этот меморандум о взаимопонимании - возможность для компании Dragon работать в тесном

сотрудничестве на Каспии с нашим соседом, Petronas, разрабатывая и планируя взаимно выгодные стратегии деятельности, таким образом, увеличивая работу на обоих наших месторождениях. Мы решили исследовать те области сотрудничества, которое будут использовать существующее взаимодействие между нашими компаниями. Наша компания Dragon имеет значительные газовые запасы, и мы стремимся разрабатывать их наряду с нашим производством сырой нефти, и мы видим выгоды от освоения газовых месторождений совместно с Petronas».²⁸⁴

В июне 2006 года «КазТрансГаз, который является частью национальной нефтегазовой компании Казахстана КазМуайГаз и базирующаяся в Туркменистане PETRONAS Charigali Sdn. Bhd, филиал малазийского PETRONAS Carigali Overseas Sdn. Bhd, ... подписал меморандум о взаимопонимании относительно транспортировки природного газа из Туркменистана, используя трубопроводную сеть Казахстана».²⁸⁵ В пресс-релизе компании КазТрансГаз говорилось, что «цель меморандума - сформулировать области и условия сотрудничества между странами в деле транспортировки природного газа из будущего прибрежного терминала Береговой в Туркменистане через управляемые Казахстаном многофракционные трубопроводы Окарем-Бейнеу и САЗ-3».²⁸⁶

Текущая сфера деятельности

В июне 2007 года Petronas объявил о планах строительства производства по извлечению газа в Туркменистане, с ожидаемым производством до 10 миллиардов кубических метров газа в год.²⁸⁷

В декабре 2007 года Petronas дали разрешение на строительство нефтяных платформ, а также участвовать в строительстве трубопровода в Туркменистане.²⁸⁸ Согласно статье, опубликованной в июле 2008 года, 1202-тонная платформа для Petronas была установлена на глубине 197 футов туркменского морского шельфа подрядной компанией Momentum Engineering.²⁸⁹

Экологические проблемы

Согласно презентации, проведенной в марте 2008 года Махарипом Б. Джунни, менеджером по технике безопасности и охране окружающей среды в Туркменистане, «главная возможная угроза, связанная с потенциальным разливом нефти, наиболее вероятна в результате следующих происшествий: потеря контроля над скважиной (прорыв), течь трубопровода, утечка при транспортировке танкером, аварии на танкере или столкновения, разлив бункерного топлива и других возможных причин, типа разлив дизельного топлива».²⁹⁰ По существу, Petronas принял три «уровня стратегии по ответному реагированию ... для смягчения последствий и очистке в случае разливов».²⁹¹ По словам г-на Джани, первый уровень включает незначительные разливы/проливы (меньше чем 300 баррелей) в неуязвимых областях, справиться с которыми можно своими силами. Второй ряд включает средние разливы/проливы (до 20 000 баррелей), которые превышают местный потенциал, достаточный, чтобы справиться с первым уровнем, но может управляться с помощью дополнительных ресурсов с Туркменбашинской базы снабжения или от подрядчиков. Третий уровень - «это масштабные разливы/наиболее сложные случаи разливов, которые требует привлечения государственных ведомств.

Национальный план при чрезвычайных ситуациях вступает в силу для координации межведомственного сотрудничества».²⁹² Кроме того, Petronas «заключил предварительные договоренности с подрядной компанией, занимающейся эксплуатацией, обслуживанием и ремонтом, на случай третьего уровня на 84000 операций по сдерживанию и очистке нефтяных разливов, появляющихся в уязвимых областях, или операций по ликвидации проливов нефти до 20 000 баррелей».²⁹³

Отношения с сообществом

Вебсайт компании Petronas представляет следующие мероприятия по связям с общественностью в Туркменистане:

Начиная с 1998 года, более 80 туркменских студентов получили стипендии на обучение в Техническом университете Petronas. Как часть наших инициатив по развитию сообществ, Petronas внес вклад в Детский фонд Туркменистана в 2004 году для приобретения книг для детской библиотеки в Ашхабаде, принося пользу более чем 64 школам. Petronas также обучает туркменских технических специалистов. Более 100 туркменских специалистов приняли участие в Программе подготовки технических кадров Petronas Carigali (Turkmenistan) Sdn Bhd начиная с 2005 года.²⁹⁴

Финансовая информация о компании

К началу 2007 года инвестиции компании Petronas в Туркменистан насчитывали 705 миллионов долларов США, и сообщалось, что компания намеревалась инвестировать 600 миллионов долларов США в 2007 году.²⁹⁵

SCHLUMBERGER: CASPIAN GEOMARKET (CAG)

Информация о компании

“Schlumberger Limited является ведущей нефтепромысловой сервисной компанией мира, предоставляющей технологии, управление проектами и информационные решения, которые позволяют оптимизировать работу заказчика, осуществляющего деятельность в сфере международного нефтегазового производства. Основанная в 1927 году, сегодня, компания имеет более 52000 сотрудников, представляющих более 140 национальностей, работающих в 100 странах... Caspian GeoMarket, штаб-квартира которой находится в Атырау, Казахстан, осуществляет деятельность в Казахстане, Азербайджане, Туркменистане и Узбекистане. Штат сотрудников Schlumberger в Каспийском регионе составляет более 1,040 человек».²⁹⁶

Контактная информация

Schlumberger Logelco Inc.,
Ул. Кулманова, 51
060011 Атырау,
Казахстан
Тел.: +7 3122 586006
Факс: +7 3122 272430
www.slb.com

История компании в Туркменистане

Полная информация о деятельности Schlumberger со времени начала ее работы в Туркменистане в 1998 году не доступна. Schlumberger подписала подряд два пятилетних соглашения с «Туркменнефть»; второе из них было подписано в 2004 году. В 2003 году Dragon Oil заключила с компанией контракт на предоставление нескольких услуг на ограниченных морских месторождениях челекенского блока.²⁹⁷

Текущая сфера деятельности

Согласно статье, опубликованной в сентябре 2006 года, «Schlumberger работает на нефтяных месторождениях в западном Туркменистане на основании подписанного в 2004 году пятилетнего контракта с концерном «Туркменнефть», стоимость которого составляет 36 миллионов долларов США.... Schlumberger помогает национальным компаниям увеличивать производство нефти в западном Туркменистане. В контракт были включены работы на нефтяных месторождениях Котур-Тепе, Южный Камышлджа и Копердже. Компания Schlumberger приняла участие в обустройстве промысловых скважин и обеспечивает необходимым оборудованием».²⁹⁸

Schlumberger была одним из спонсоров 13-й туркменской международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде, организованной в ноябре 2008 года.

SCOMI GROUP BHD

Информация о компании

Компания Scomi Group Bhd, имеющая штаб-квартиру в Малайзии, является глобальной сервисной компанией, фокусирующей свою деятельность на нефтегазовой промышленности в 36 странах.²⁹⁹

Контактная информация

Штаб-квартира корпорации:

Scomi Group Bhd
5th Floor, Wisma Chase Perdana
Off Jalan Semantan
Damansara heights
50490 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: +603 2080 5080
Fax: +603 7490 5131

Офисы в Туркменистане:

Scomi Oiltools Turkmenistan Ltd.
Ул. Азади, 95
Ул. Навои, 68А
Ашхабад 74000

Scomi Oiltools Ltd. Turkmenistan
Ул. Шагадам 8, офис 206
204 Здание паромной станции
745000 Туркменбаши

www.scomigroup.com.my

История компании в Туркменистане

Scomi начала свою деятельность в Туркменистане в 2005 году, подписав три контракта с Petronas Cargali Sdn Bhd.

В 2007 году Scomi подписала контракт с Dragon Oil на поставку буровых растворов. «Этим контрактом Scomi... охватила более 80% рынка оффшорных буровых растворов в Туркменистане».³⁰⁰

Текущая сфера деятельности

Последний контракт Scomi с Petronas относительно буровых растворов и организации сбора и удаления отходов бурового производства - это трехлетний контракт, вступивший в силу в мае 2008 года.³⁰¹ Данный контракт стоимостью 157 миллионов малайских ринггитов³⁰² или более 46 миллионов долларов США³⁰³, утверждает роль Scomi как ведущей нефтепромысловой сервисной компании в Туркменистане.

Согласно вебсайту компании, «Присутствие Scomi в Туркменистане поддержано разнообразной клиентурной базой».³⁰⁴

ЗАРИТ

Информация о компании

«Зарит был зарегистрирован в Москве в мае 2002 года как совместное предприятие между Роснефть, дочерней компанией Итеры Газхиминвест (которая владеет 37% долей капитала компании Зарит), и Запубежнефть, которая держала остальные 26% акций».³⁰⁵ В феврале 2004 года Туркменнефть получил 15%-ую долю капитала компании Зарит, в то время как Роснефть и Итера имеют по 31%, а Зарубежнефть держит остающиеся 23%.³⁰⁶

История компании в Туркменистане

В 2001 году Зарубежнефть и Итера подписали соглашение с правительством Туркменистана относительно своих намерений участвовать в развитии нефтегазового сектора Туркменистана.³⁰⁷ Тогда, в 2002 году, была сформирована компания «Зарит» для разработки оффшорных блоков 29, 30 и 31, которые расположены в юго-восточной части туркменского шельфа, около иранской границы. Блоки, по оценкам, имеют обширные запасы нефти и газа. СРП должно было быть подписано в 2003 году между правительством Туркменистана и Зарит относительно разработки трех блоков. Подписание было отложено до 2004 года, но соглашение так и не было реализовано.

Другое примечание: в марте 2004 года правительство Туркменистана и Национальный Резервный банк (NRB), российский коммерческий инвестиционный банк, согласились, что последний «организует финансирование, и будет курировать банковские вопросы для Зарит».³⁰⁸

Текущая сфера деятельности

В апреле 2008 года исполнительный директор компании Итера Владимир Макеев объявил: «Мы находимся на заключительной стадии переговоров относительно подписания СРП по блокам 29, 30, 31».³⁰⁹

Согласно изданию *New Europe*, «Один из блоков частично расположен в иранском секторе Каспийского моря, нерешенная проблема, которая, как полагают, сдерживает подписание СРП и начало работ. На вопрос о переговорах с Ираном, Макеев сказал: «Некоторые из проблем все еще требуют координации». Некоторые СМИ сообщали, что Иран может присоединиться к совместному предприятию, но никакое решение пока не было принято. Итера недавно также обсуждала другие блоки в Туркменистане, не только в море, но на суше. Макеев сказал, что переговоры по наземным блокам все еще продолжаются».³¹⁰

В интервью 20 августа 2008 года информационному агентству *Finmarket*, Николая Брунича, генерального директора Зарубежнефть, спросили, получил ли Зарит ответ от правительства Туркменистана относительно своего предложения по разработке оффшорных блоков. Он ответил: «Мы вели переговоры по данному вопросу достаточно долгое время. Главное препятствие - территориальные разногласия между странами Каспийского бассейна. Встреча между всеми правительствами этого региона запланирована на сентябрь. После встречи на высшем уровне, мы надеемся, что будет возможность приблизиться к

обсуждению контракта и начать геологические исследования. Но Зарит
продолжить свое существование, и мы все еще планируем получить право на
освоение трех блоков на Каспийском шельфе».³¹¹

Приложение 2

Краткий обзор других компаний, заинтересованных в осуществлении деятельности в Туркменистане

Нефтедобывающие компании

BP

В письме к Crude Accountability от 28 августа 2008 года представитель BP Exploration Operating Company Limited разъяснил: «На сегодняшний день мы находимся на весьма ранней стадии нашей деятельности в Туркменистане. Мы устанавливаем факты и исследуем возможности для осуществления бизнеса».³¹² Далее, в ознаменование своего интереса в работе в Туркменистане, компания стала исключительным «платиновым» спонсором 13-й туркменской международной нефтегазовой конференции, которая проходила в 19-21 ноября 2008 года в Ашхабаде.³¹³

Chevron

В июне 2007 года во время встречи между официальными представителями компании и президентом Бердымухаммедовым, Chevron объявил о своих намерениях открыть офис в Туркменистане.³¹⁴ На конференции «Нефть и газ в Туркменистане», проходившей в апреле 2008 года в Лондоне, вице-президент компании Chevron Джей Прайор выступил с речью, в которой он с энтузиазмом восхвалял президента Бердымухаммедова и правительство Туркменистана за их управление углеводородными ресурсами страны, а также дал детальный обзор деятельности Chevron в других прикаспийских странах, и в заключение отметил, что «для компании Chevron было бы честью быть партнером туркменскому народу в тяжелой работе, заботе и уважении, с которыми они относятся к энергетическому будущему своей страны».³¹⁵ По общим отзывам, Chevron с энтузиазмом завоевывает ведущие позиции в Туркменистане, о чем свидетельствует «золотое» спонсорство компании на 13-й туркменской международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде, в ноябре 2008 года.³¹⁶ Получение контракта в Туркменистане увеличит твердое присутствие Chevron в Центральной Азии и Каспийском регионе.

International Petroleum Investment Co.(IPIC)

В сентябре 2008 года появилось сообщение о том, что IPIC, компания, находящаяся в собственности Абу-Даби, рассматривала партнерство с Shell относительно изыскательских работ и деятельности по добыче сырья в Туркменистане.³¹⁷ На момент опубликования этого отчета, Crude Accountability не смогла получить информацию не от одной из этих компаний, чтобы подтвердить данное сообщение.

TNK-BP

Часто упоминающаяся как одна из компаний, заинтересованных в получении контракта в Туркменистане, TNK-BP, через своего вице-президента Евгения Астахова, после встречи представителей компании с президентом Бердымухаммедовым в июне 2007 года, объявил, что компания намеревается открыть офис в Туркменистане.³¹⁸ В том же самом месяце Сергей Брезитский, исполнительный вице-президент, отвечающий за обеспечения апстрим бизнеса

TNK-BP, отказался комментировать планы компании в Туркменистане.³¹⁹ В сентябре 2007 года президент TNK-BP Роберт Дадли подтвердил предполагаемую заинтересованность компании в Туркменистане, и внес ясность, что TNK-BP не будет прямым конкурентом BP в своих будущих начинаниях.³²⁰

Shell

Несмотря на то, что в прессе широко освещалась заинтересованность компании в работе в углеводородном секторе Туркменистана (см. выше информацию об IPIC), Crude Accountability не смогла найти любую доступную для общественности информацию относительно потенциальной деятельности компании в стране. Сигнализируя о своем интересе в проведении изыскательских работ, Shell был одним из «серебряных» спонсоров ноябрьской международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде.³²¹

StatoilHydro

Несмотря на то, что компания находится в списке компаний, заинтересованных в работе в Туркменистане, Crude Accountability не смогла найти какую-либо существенную информацию по данному вопросу. Известно, что StatoilHydro являлся «серебряным» спонсором ноябрьской международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде.³²²

Total

Так же как и со Statoil, Crude Accountability не смогла найти какую-либо существенную информацию о намерениях компании осуществлять деятельность в Туркменистане, хотя компания зачастую упоминается как потенциальный игрок. Подтверждая свою заинтересованность в Туркменистане, Total присоединился к Shell, Statoil и другим компаниям, став «серебряным» спонсором нефтегазовой конференции 2008 года в Ашхабаде.³²³

Сервисные нефтепромысловые компании

Baker Hughes

Несмотря на то, что известно о работе Baker Hughes с Petronas в Туркменистане, Crude Accountability не смогла найти конкретную информацию о текущих масштабах работ и сфере деятельности компании. Запрос, направленный непосредственно в ашхабадский офис компании Baker Hughes, до сих пор остался без ответа.

Halliburton

Согласно информации из пресс-релиза 1997 года, Halliburton «получил письмо о намерениях от Petronas Carigali (Turkmenistan) SDN.BHD относительно оказания комплексных услуг по бурению поисково-разведочных и оценочных скважин в Каспийском море, начиная с конца 1997 года».³²⁴ Crude Accountability не смогла найти дальнейшую информацию об этих работах, а запрос в компанию, на момент публикации данного отчета, остался без ответа.

Группа компаний Интегра

Группа компаний Интегра, базирующаяся в Москве, включает в себя более 40 российских нефтепромысловых сервисных и углеводородных инжиниринговых компаний. В ноябре 2007 года Интегра приняла участие в нефтегазовой выставке в Ашхабаде, во время которой руководитель Интегра «говорил о

больших возможностях компании развивать бизнес в Туркменистане и укреплять партнерство с основными российскими и иностранными компаниями». ³²⁵ Группа компаний Интегра открыла представительских офис в Туркменистане в апреле 2008 года. ³²⁶

Weatherford International Oilfield Service

Компания указывает ашхабадский адрес на своем вебсайте, но остается неясным на каких месторождениях работает компания. ³²⁷ Компаний Weatherford являлась «бронзовым» спонсором 13-й международной нефтегазовой конференции в Ашхабаде в ноябре 2008 года. ³²⁸

Приложение 3

Вопросы о гражданском обществе

1. Были какие-нибудь изменения в отношении правительства к, или работе с, гражданским обществом с приходом к власти президента Бердымухаммедова? Пожалуйста, опишите любые различия, которые Вы наблюдали.
2. Что в отношениях между правительством и гражданским обществом осталось неизменным, сравнивая правительства Бердымухаммедова и Ниязова?
3. Считаете ли Вы, что реформирование Закона об общественных объединениях 2003 года произойдет в ближайшее время? По вашему мнению, каков будет характер реформ? Что нужно сделать, чтобы реформирование состоялось? Кто должен быть вовлечен в этот процесс?
4. Сколько неправительственных организаций официально зарегистрировано в Туркменистане? Сколько из этих НПО создано и поддерживаются государством? Сколько из них является экологическими?
5. Могут ли и должны ли туркменские НПО и гражданское общество воздействовать на характер международных инвестиций корпораций углеводородный сектор? Если да, то как? Если нет, то почему?
6. Какую поддержку гражданское общество получает от "внешнего" мира?
7. Как Вы характеризовали бы прошлые пять лет для гражданского общества в Туркменистана? How would you characterize the past five years for civil society in Turkmenistan?
8. Каким Вы видите будущее гражданского общества в Туркменистане в течение следующих пяти лет?
9. Какие другие комментарии Вы имеете относительно гражданского общества в Туркменистана?

Сноски

- ¹ <http://www.imf.org/external/np/sec/pr/2008/pr08287.htm>, доступ 5 декабря 2008 г.
- ² <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/tx.html>, доступ 1 ноября 2008 г.
- ³ http://www.fundforpeace.org/web/index.php?option=com_content&task=view&id=218&Itemid=348, доступ 1 декабря 2008 г.
- ⁴ <http://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/35884.htm>, доступ 1 декабря 2008 г.
- ⁵ <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/tx.html>, доступ 1 ноября 2008 г.
- ⁶ http://www.who.int/whosis/database/core/core_select_process.cfm, доступ 1 декабря 2008 г.
- ⁷ <http://www.unicef.org/infobycountry/Turkmenistan.html> доступ 1 декабря 2008 г.
- ⁸ *Dragon Oil Block II Field Development Project: Environmental Impact Assessment, 5-39, Октябрь 1999, Environmental Resources Management, 8 Cavendish Square, London W1M 0ER.*
- ⁹ Там же., xxiii.
- ¹⁰ Смотрите, например, Steve Levine, *The Oil and the Glory The Pursuit of Empire and Fortune in the Caspian Sea*, New York: Random House, 2007.
- ¹¹ <http://www.turkmenistanembassy.org/turkmen/history/history.html>, доступ 2 ноября 2008 г.
- ¹² http://www.unicef.org/infobycountry/Turkmenistan_statistics.html, доступ 1 декабря 2008 г.
- ¹³ За более подробной информацией о смерти Ниязова обращайтесь к <http://news.bbc.co.uk/2/hi/asia-pacific/6198983.stm>, доступ 1 декабря 2008 г.
- ¹⁴ <http://www.rferl.org/content/article/1074697.html>, доступ 3 ноября 2008 г.
- ¹⁵ <http://www.fpif.org/fpiftxt/3892> доступ 1 декабря 2008 г.
- ¹⁶ “Turkmenistan Takes Reformist Step,” *BBC News*, Сентябрь 26, 2008, <http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/asia-pacific/7638102.stm>
- ¹⁷ Мурад Гельдыев, «Интеллигенция Туркменистана опасается цензуры» *BBC Russian.com*, Октябрь 22, 2008, http://news/bbc.co.uk/hi/russian/entertainment/newsid_7684000/7684900.stm, доступ 22 октября 2008 г..
- ¹⁸ *U.S. Geological Survey Minerals Yearbook, 2005, стр. 71.*
- ¹⁹ <http://www.gasandoil.com/goc/company/cnc02746.htm>, доступ 10 ноября 2008 г.
- ²⁰ Turkmenistan’s Refining, Chemical and Industrial Base, *APS Review Downstream Trends*, Сентябрь 22, 2008, http://www.accessmylibrary.com/coms2/summary_0286-35253569_ITM, доступ 11 ноября 2008 г.
- ²¹ «Gaffney, Cline & Associates подтвердила запасы газа на месторождениях в восточной части Туркменистана» *Central Asian News*, Октябрь 21, 2008, <http://ca-news.org/print/40724>, доступ 24 октября 2008 г.
- ²² <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/tx.html>, доступ 24 октября 2008 г.
- ²³ Там же., доступ 24 октября 2008 г.
- ²⁴ <http://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/35884.htm>, доступ Октябрь 24, 2008.
- ²⁵ Там же, доступ Октябрь 24, 2008.
- ²⁶ Там же, доступ Октябрь 24, 2008.
- ²⁷ Там же, доступ Октябрь 24, 2008.

-
-
- ²⁸ “Iran, Turkmenistan agree on further energy co-op,” *Tehran Times Economic Desk*, Октябрь 28, 2008, http://www.tehrantimes.com/index_View.asp?code=181014., доступ Октябрь 29, 2008.
- ²⁹ <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/tx.html>, доступ Октябрь 24, 2008.
- ³⁰ <http://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/35884.htm>, доступ Октябрь 24, 2008.
- ³¹ Там же, доступ Октябрь 24, 2008.
- ³² Там же, доступ Октябрь 24, 2008.
- ³³ http://www.exxonmobil.com/Corporate/Newsroom/Publications/shareholder_publications/c_fo_99/c_upstream_7e.html, доступ Октябрь 30, 2008.
- ³⁴ http://www.exxonmobil.com/Corporate/Newsroom/Publications/shareholder_publications/c_fo_12/c_upstream_12.html, доступ Октябрь, 30, 2008.
- ³⁵ Rustem Safronov, “Turkmenistan Purge Indicative of Instability,” *Eurasia Insight*, Март 12, 2002. <http://www.eurasianet.org/departments/insight/articles/eav031202.shtml>, доступ Октябрь 30, 2008.
- ³⁶ “Shell to exit Turkmenistan,” Март 19, 2003, <http://www.ameinfo.com/22623.html>, доступ Октябрь 30, 2008.
- ³⁷ “Turkmenistan—The Shell Project, Сентябрь 21, 1998, APS Review Gas Market Trends, <http://www.allbusiness.com/mining/oil-gas-extraction-crude-petroleum-natural/717773-1.html?yahss=114-2974554-717773&siar=1>, доступ Октябрь 30, 2008.
- ³⁸ Guy Chazan, “Turkmenistan’s Energy Rush Vast Natural-Gas Stores Spur Scramble for Access by U.S., Russia, Europe,” *The Wall Street Journal*, Август 1, 2007; p. A5.
- ³⁹ Lindsey Alexander, “Seeking a Way forward on Trans-Caspian Pipeline,” *Radio Free Europe/Radio Liberty*, Сентябрь 2, 2008, <http://www.rferl.org/articleprintview/1195765.html>, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ⁴⁰ Joshua Kucera, “US Diplomats Set Their Sights on Turkmenistan’s Bedymukhamedov, Январь 29, 2008, *Business and Economics*, Eurasianet.org, <http://www.eurasianet.org/departments/insight/articles/eav012908a.shtml>, доступ Октябрь 30, 2008.
- ⁴¹ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2Home.php>, доступ Ноябрь 19, 2008.
- ⁴² <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship.php>, доступ Ноябрь 19, 2008.
- ⁴³ <http://www.eurasianet.org/eurasianet/russian/departments/insight/articles/eav112408ru.shtml>, доступ Ноябрь 24, 2008.
- ⁴⁴ Хотя Buried Hill утверждает, что подписал СРП с правительством Туркменистана в июле 2007 года, конкретных свидетельств этого факта не получено.
- ⁴⁵ Анонимный источник внутри Туркменистана.
- ⁴⁶ Анонимный источник внутри Туркменистана.
- ⁴⁷ http://www.eni.it/en_IT/company/eni-worldwide/eni_worldwide.page, доступ Декабрь 1, 2008 г.
- ⁴⁸ <http://www.eni.it/attachements/publications/reports/reports-2008/2008-third-quarter-results.pdf>, доступ Ноябрь 11, 2008 г.
- ⁴⁹ Там же, доступ Октябрь 27, 2008.
- ⁵⁰ <http://www.dragonoil.com>, доступ Октябрь 27, 2008.
- ⁵¹ http://www.dragonoil.com/News/RNS_Announcements?RnsNews.aspx?id=24&rid=1997584. доступ Октябрь 27, 2008

-
-
- ⁵² <http://www.iea.doc.gov/emeu/cabs/Centasia/Oil.html>, доступ Октябрь 30, 2008, and “Turkmenistan—Petronas In Block 1 Venture,” *APS Review Oil Market Trends*, Sept. 22, 2008, http://findarticles.com/p/articles/mi_hb6478/is_13_71/ai_n28576687, доступ Октябрь 30, 2008.
- ⁵³ <http://www.oilonline.com/news/features/aog/20030619.Maintain.11701.asp>, из «*Экологические риски для Туркменистана в период инвестиций в углеводородную отрасль*», *Crude Accountability*, Сентябрь 2007, стр. 13.
- ⁵⁴ <http://www.eia.doe.gov/emeu/cabs/Centasia/Oil.html>, доступ Октябрь 30, 2008.
- ⁵⁵ “Turkmenistan—Petronas In Block 1 Venture,” *APS Review Oil Market Trends*, Sept. 22, 2008, http://findarticles.com/p/articles/mi_hb6478/is_13_71/ai_n28576687, доступ Октябрь 30, 2008.
- ⁵⁶ <http://www.cnpc.cn/eng/cnpcworldwide/euro-asia/Turkmenistan/>, доступ Декабрь 1, 2008 г.
- ⁵⁷ http://www.tacism.org/Ministries/Tm_Ministries.htm, доступ Ноябрь 3, 2008.
- ⁵⁸ “Turkmenistan – The Oil Producers.” *APS Review Oil Market Trends*, bnet.com, Сентябрь 22, 2008. http://findarticles.com/p/articles/mi_hb6478/is_13_71/ai_n28576685, доступ Октябрь 27, 2008.
- ⁵⁹ Там же, доступ Октябрь 27, 2008.
- ⁶⁰ “Gazprom signs development agreements with Turkmenistan, Июль 29, 2008, http://www.energy-business-review.com/article_news.asp?guid=325CD719-8C6E-4953-B3B0-99CF5B97AD7E, доступ Ноябрь 1, 2008.
- ⁶¹ http://www.upi.com/Energy_Resources/2008/09/02/UPI_Energy_Watch/UPI-73451220365208/2/, доступ Ноябрь 2, 2008.
- ⁶² «Европейская комиссия создает конкурента для Газпрома в приобретении центрально-азиатского газа» *WPS, Russian Oil and Gas Report*, 19 ноября 2008 г.
- ⁶³ См. <http://hrw.org/english/docs/2008/09/04/turkme19752.htm>, <http://www.amnesty.org/en/library/info/EUR61/004/2008/en>, and <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2007/100622.htm> о последних отчетах Human Rights Watch, Amnesty International и Госдепартамента США о ситуации с правами человека в Туркменистане.
- ⁶⁴ <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/tx.html>, доступ Декабрь 1, 2008.
- ⁶⁵ Ахмед Рашид дает всестороннее описание этой истории в его замечательной книге «*Taliban Militant Islam, Oil and Fundamentalism in Central Asia*», Yale University Press, 2000. Главы 11, 12 и 13 описывают гонку за углеводородными ресурсами в Туркменистане и Центральной Азии в 1990-х.
- ⁶⁶ АТР США финансирует нефтегазовый тренинг в Туркменистане, Февраль 29, 2008, пресс-релиз, http://www.ustda.gov/news/pressreleases/2008/Europe-Eurasia/Turkmenistan/TurkmenistanGasTraining_022908.asp, доступ Ноябрь 12, 2008.
- ⁶⁷ <http://www.iht.com/articles/ap/2008/05/27/business/AS-FIN-Turkmenistan-EU-Energy.php>, доступ Ноябрь 19, 2008.
- ⁶⁸ Смотри конкретные рекомендации Human Rights Watch относительно Торгового соглашения в энергетической сфере на <http://www.hrw.org/en/news/2008/07/06/human-rights-watch-concerns-and-recommendations-turkmenistan>, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ⁶⁹ Khalid Mustafa, “TAPI Gas Project Hits Snags,” Октябрь 31, 2008, *The News*, <http://the.news.com.pk/print1.asp?id=144078>, доступ Ноябрь 20, 2008.
-
-

-
-
- ⁷⁰ «Перспективы туркменского трубопровода: Китай, Россия, Индия или Европа?» Август 11, <http://www.bicusa.org/en/Article.3870.aspx>2008, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ⁷¹ Khalid Mustafa, “TAPI Gas Project Hits Snags,” Октябрь 31, 2008, *The News*, <http://the.news.com.pk/print1.asp?id=144078>, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ⁷² <http://www.iht.com/articles/ap/2008/05/27/business/AS-FIN-Turkmenistan-EU-Energy.php>, доступ Ноябрь 19, 2008.
- ⁷³ Там же.
- ⁷⁴ Lindsey Alexander, “Seeking a Way forward on Trans-Caspian Pipeline,” *Radio Free Europe/Radio Liberty*, Сентябрь 2, 2008, <http://www.rferl.org/articleprintview/1195765.html>, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ⁷⁵ Gazprom signs development agreements with Turkmenistan, Июль 29, 2008, http://www.energy-business-review.com/article_news.asp?guid=325CD719-8C6E-4953-B3B0-99CF5B97AD7E, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ⁷⁶ Там же.
- ⁷⁷ «Интеллигенция Туркменистана опасается цензуры», Мурад Гельдыев, *BBC Russian.com*, Октябрь 22, 2008, http://news.bbc.co.uk/hi/russian/entertainment/newsid_7684000/7684900.stm, доступ Октябрь 22, 2008.
- ⁷⁸ Там же.
- ⁷⁹ <http://www.freedomhouse.org/template.cfm?page=47&nit=377&year=2005>, доступ Декабрь 1, 2008.
- ⁸⁰ Sada Aksartova, “What Does US Assistance for Eurasia Have to Do With Foreign Aid?” *Global Studies Review*, Vol. 4, No. 2, Summer 2008, p. 11.
- ⁸¹ Программа Counterpart International на 2006-2009 г.г. по расширению полномочий сообществ. Информационный буклет, полученный в Counterpart International.
- ⁸² <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/ECAEXT/TURKMENISTANEXTN/0,,contentMDK:21948124~стр.ПК:141137~пiПК:141127~theSitePK:300736,00.html>, доступ Ноябрь 1, 2008.
- ⁸³ Berdyev, Berdy and Elizabeth Zeuner, “New Law in Turkmenistan Cracks Down on Civic Groups,” *Eurasia Insight*, Декабрь 3, 2003, Eurasianet.org, доступ Август 28, 2008
- ⁸⁴ ICNL, *Short Commentary on the New Law on Public Associations of the Republic of Turkmenistan*, Ноябрь 14, 2003, стр. 2.
- ⁸⁵ Там же.
- ⁸⁶ Berdyev and Zeuner.
- ⁸⁷ <http://www.amnestyusa.org/document.php?lang=e&id=95DDA56D6595DEF880256FD50042ED18>
- ⁸⁸ Berdyev and Zeuner.
- ⁸⁹ Там же.
- ⁹⁰ <http://www.amnesty.org/en/region/turkmenistan/report-2008>, доступ Декабрь 1, 2008; http://www.rsf.org/article.php3?id_article=26796, доступ Декабрь 1, 2008.
- ⁹¹ Richard Hoagland, Charge d Affaires, US Embassy Turkmenistan, Unclassified Document, Fiscal Year 07 Operational Plan for Turkmenistan, доступ Сентябрь 5, 2008.
- ⁹² Надежные источники внутри Туркменистана.
- ⁹³ <http://www.amnesty.org/en/region/turkmenistan/report-2008>, доступ декабрь 1, 2008.

-
-
- ⁹⁴ За более подробной информацией о деле Затоки см. вебсайт Crude Accountability, <http://www.crudeaccountability.org/en>.
- ⁹⁵ См. <http://www.crudeaccountability.org/en> о тексте письма.
- ⁹⁶ <http://www.chrono-tm.org/?02560442800000000000000011000000>, “The NSM Revenge, or Breaking is Not Making,” доступ Сентябрь 5, 2008.
- ⁹⁷ Каждый, кто говорил с нами относительно данного отчета, согласился сделать это на условиях анонимности. Просто, риск открыто высказываться очень велик.
- ⁹⁸ См. Приложение 2 с целью ознакомления с вопросами опроса. Crude Accountability не может опубликовать ответы из-за боязни вызвать репрессии.
- ⁹⁹ Анонимный источник в Туркменистане.
- ¹⁰⁰ <http://www.ebrd.com/projects/psd/psd1999/4287.htm>, доступ Октябрь 29, 2008.
- ¹⁰¹ *Dragon Oil Block II Field Development Project: Environmental Impact Assessment*, Октябрь 1999, 4-1.
- ¹⁰² <http://www.dragonoil.com>, доступ Октябрь 30, 2008.
- ¹⁰³ Полный текст Орхусской Конвенции см. на <http://www.unece.org/env/pp/>.
- ¹⁰⁴ EBRD, который финансировал инфраструктурную поддержку для Кашаганского месторождения в Казахстане, в настоящее время вовлечен в интенсивные обсуждения с коалицией европейских, казахстанских и американских экологических НПО, требующих соблюдения Орхусских стандартов касательно финансирования банком порта Баутино. Подобное наблюдение может иметь место в Туркменистане, если Орхусская Конвенция не будет соблюдаться в начале проекта.
- ¹⁰⁵ http://www.unece.org/env/pp/ctreaty_files/ctreaty_2007_03_27.htm, доступ Сентябрь 12, 2008.
- ¹⁰⁶ Communication to the Aarhus Convention Compliance Committee, Май 10, 2004, <http://www.unece.org>, доступ Июнь 17, 2008.
- ¹⁰⁷ <http://www.unece.org/env/pp/>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ¹⁰⁸ Статья 3.4 Орхусской Конвенции гласит: «Каждая сторона-участница должна предоставить для соответствующего признания поддержку объединениям, организациям и группам, содействующим защите окружающей среды, и гарантировать, что национальная правовая система соответствует данному обязательству». <http://www.unece.org/env/pp/documents/cep43e.pdf>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ¹⁰⁹ Aarhus Convention Compliance Committee Data Sheet, Turkmenistan, <http://www.unece.org/env/pp/pubcom.htm>, доступ Июнь 17, 2008.
- ¹¹⁰ Aarhus Convention Compliance Committee Data Sheet, Turkmenistan, <http://www.unece.org/env/pp/pubcom.htm>, доступ Июнь 17, 2008. Статья 3.9 Орхусской Конвенции гласит: «В рамках соответствующих положений этой Конвенции, общественность должна иметь доступ к информации, иметь возможность участвовать в принятии решений и иметь доступ к правосудию в экологических делах без дискриминации относительно гражданства, национальности или постоянного места жительства и, в случае юридического лица, без дискриминации на основании места ее регистрации или эффективного центра ее действий». <http://www.unece.org/env/pp/documents/cep43e.pdf>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ¹¹¹ http://www.unece.org/env/pp/mop3/As_adopted/DD_III_6e_compliance_Turkmenistan_as_adopted_adv.pdf, доступ Сентябрь 10, 2008
- ¹¹² http://www.unece.org/env/pp/mop3/As_adopted/DD_III_6e_compliance_Turkmenistan_as_adopted_adv.pdf, доступ Сентябрь 10, 2008

¹¹³ http://www.unece.org/env/pp/mop3/As_adopted/DD_III_6e_compliance_Turkmenistan_as_adopted_adv.pdf, доступ Сентябрь 10, 2008

¹¹⁴ http://www.unece.org/env/pp/mop3/As_adopted/DD_III_6e_compliance_Turkmenistan_as_adopted_adv.pdf, доступ Сентябрь 10, 2008.

¹¹⁵ http://www.unece.org/env/pp/mop3/As_adopted/DD_III_6e_compliance_Turkmenistan_as_adopted_adv.pdf

¹¹⁶ Отчет о выполнении, предоставленный Туркменистаном, United Nations Economic and Social Council, 7 мая 2008 г., Economic Commission for Europe, Meeting of the Parties to the Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-making and Access to Justice in Environmental Matters. http://www.unece.org/env/pp/reports_implementation_2008.htm, доступ Сентябрь 10, 2008.

¹¹⁷ Richard Stone, "A New Great Lake—or Dead Sea?" *Science Magazine*, Vol. 320 Май 23, 2008, p. 1005, www.sciencemag.org.

¹¹⁸ Там же.

¹¹⁹ Там же.

¹²⁰ Одно из этих дел, относительно Фарида Тухбатуллина, освещалось в сентябрьском отчете Crude Accountability за 2007 год "Экологические риски для Туркменистана в период инвестиций в углеводородную отрасль", который доступен в PDF формате на вебсайте:

<http://www.crudeaccountability.org/en/index.php?стр.=turkmenistan>. Больше информации о деле Фарида Тухбатуллина можно найти на:

<http://www.amnestyusa.org/document.php?lang=e&id=95DDA56D6595DEF880256FD50042ED18>. Отчет 2007 года также описывает смерть Огулсапар Мурадовой, независимой журналистки, которая умерла в тюрьме при подозрительных обстоятельствах.

¹²¹ Больше информации о нарушении экологических прав и правах человека в Карачаганак см,

<http://www.crudeaccountability.org/en/index.php?стр.=karachaganak>. For more information about environmental and human rights violations at Kashagan, see

<http://www.crudeaccountability.org/en/index.php?стр.=kashagan> or

<http://www.banktrack.org/?visitor=1&show=167&id=63>.

¹²² В.П. Иванов и А.Ф. Сокольский, Научные основы стратегии защиты биологических ресурсов Каспийского моря от нефтяного загрязнения, Астрахань: 2000, стр. 138.

¹²³ <http://www.payvand.com/news/06/nov/1025.html>, доступ Ноябрь 10, 2008.

¹²⁴ <http://www.eurasianet.org/departments/insight/articles/eav050808.shtml>, доступ Ноябрь 9, 2008.

¹²⁵ <http://www.ens-newswire.com/ens/май2007/2007-05-17-04.asp>, доступ Ноябрь 7, 2008.

¹²⁶ Все виды осетровых, населяющих Каспийское море, перечислены в МСОП как «виды под угрозой исчезновения».

<http://www.blueoceaninstitute.org/seafood/species/104.html>, доступ Октябрь 22, 2008.

¹²⁷ <http://www.caviarempor.org/timeline.html> Этот случай не первый, когда CITES запрещает экспорт икры из Каспия. С 2000 года CITES объявлял незаконной и останавливал торговлю икры несколько раз.

¹²⁸ <http://www.pewoceanscience.org/press/press-article.php?ID=71>, доступ Декабрь 3, 2008.

¹²⁹ http://www.caviarempor.org/latest_news.html, доступ декабрь 3, 2008.

-
-
- ¹³⁰ *Dragon Oil Block II Field Development Project, Environmental Impact Assessment*, xix, Октябрь 1999, Environmental Resources Management, 8 Cavendish Square, London W1M 0ER.
- ¹³¹ “Future Looks Bleak for Caspian Seal,” Октябрь 6, 2008, www.redorbit.com/news/science/1579814/future_looks_bleak_for_caspian_seal/index.html, доступ Октябрь 22, 2008.
- ¹³² “Seal Death Toll in Caspian Hits 900,” Май 10, 2007, Ria Novosti, <http://en.rian.ru/world/20070510/65204224/html>, доступ Октябрь 20, 2008.
- ¹³³ Antoine Blua, “Caspian Sea: Seal Deaths Highlight Species’ Predicament,” Апрель 14, 2007, Eurasia Insight, Eurasianet.org, <http://www.eurasianet.org/departments/insight/articles/pp041407.shtml>, доступ Октябрь 20, 2008.
- ¹³⁴ Isabel Gorst, “A Caspian halt shows oil giants face fresh political perils,” Financial Times, September 4, 2007 (<http://www.ft.com/cms/s///0/6158cb8-5a7f-11dc-9bcd-0000779fd2ac>)
- ¹³⁵ <http://www.iucnredlist.org/static/gallery2008>, доступ Октябрь 15, 2008.
- ¹³⁶ Небольшая популяция каспийских тюленей произвела детенышей на Огурчинском острове, и поэтому, особенно, чувствительна к токсинам в южном Каспии. Туркменский филиал Сети по охране каспийского тюленя изучает этих тюленей. Больше информации можно получить на вебсайте <http://www.caspianseal.org/> доступ Декабрь 1, 2008 г.
- ¹³⁷ *Dragon Oil Block II Field Development Project: Environmental Impact Assessment*, xix, Октябрь 1999, Environmental Resources Management, 8 Cavendish Square, London W1M 0ER.
- ¹³⁸ <http://www.caspianenvironment.org/newsite/Caspian-Biodiversity4.htm> доступ Декабрь 1, 2008 г.
- ¹³⁹ *Dragon Oil Block II Field Development Project, Environmental Impact Assessment*, xix, Октябрь 1999, Environmental Resources Management, 8 Cavendish Square, London W1M 0ER, xx.
- ¹⁴⁰ Caspian Environment Programme Transboundary Diagnostic Analysis
- ¹⁴¹ За более подробной информацией о воздействии руки Волги на северный Каспий см. *Рыбохозяйственные исследования на Каспии, Государственный комитет Российской Федерации по рыболовству*, Астрахань: 1999 г., стр. 26-33.
- ¹⁴² Berkeliiev T. (2006) *National assessment report on the Environment and Security issues in the East Caspian Sea region of Turkmenistan*. Ashgabat. [Беркелиев Т., Оценочный доклад по программе Окружающая среда и безопасность по Туркменистану. Ашхабад.] Доступен на www.envsec.org.
- ¹⁴³ Там же.
- ¹⁴⁴ Maharip B. Juni, Petronas HSE Manager, “Petronas OSR Capability in Turkmenistan”, *Technical Workshop on Oil Spills Response and Remediation: Status of Regional Co-operation in the Caspian Sea, available Technologies and Exchange of Best Practice from the OSCE Region*, Март 10-11, 2008, Turkmenbashi, Turkmenistan, www.osce.org/documents/eea/2008/03/30303_en.pdf, доступ Июль 24, 2008.
- ¹⁴⁵ <http://www.eurasianet.org/departments/insight/articles/eav102502.shtml>, доступ Ноябрь 3, 2008.
- ¹⁴⁶ <http://www.cacianalyst.org/?q=node/3682>, доступ Ноябрь 7, 2008.

-
-
- ¹⁴⁷ <http://www.dogwoodinitiative.org/newsstories/oilspillreaches>, доступ on Ноябрь 7, 2008.
- ¹⁴⁸ Анонимный источник.
- ¹⁴⁹ Berkeliev, T, *National assessment report*, 2006.
- ¹⁵⁰ Там же.
- ¹⁵¹ http://www.osce.org/conferences/eea_2008_oilsp.html, доступ Ноябрь 9, 2008.
- ¹⁵² <http://www.unep.ch/roe/documents/Caspiancop2/Ministerial-statement-COP2-eng.pdf> доступ Декабрь 2, 2008 .
- ¹⁵³ http://www.ospri.org/downloads/OSPRI%20Annual%20Report%202007_EX.pdf, доступ Ноябрь 7, 2008.
- ¹⁵⁴ http://www.ospri.org/downloads/OSPRI%20Annual%20Report%202007_EX.pdf, доступ Ноябрь 7, 2008.
- ¹⁵⁵ http://www.ospri.org/downloads/OSPRI%20Annual%20Report%202007_EX.pdf, доступ Ноябрь 7, 2008.
- ¹⁵⁶ http://www.ospri.org/downloads/OSPRI%20Annual%20Report%202007_EX.pdf, доступ Ноябрь 7, 2008.
- ¹⁵⁷ Анонимный источник в Туркменистане.
- ¹⁵⁸ Berkeliev, T. *National assessment report*, 2006.
- ¹⁵⁹ Более подробную информацию об экологических проблемах, связанных со здоровьем в Карачаганаке см. <http://www.crudeaccountability.org/en/>.
- ¹⁶⁰ В июле 2005 г, сотрудники Crude Accountability интервьюировали жителей Абшеронского полуострова, которые, в буквальном смысле слова, живут на нефтяном месторождении. По словам членов местных общин, страшная вспышка холеры произошла весной 2005 года из-за использования непригодной для питья воды, нехватки питьевой воды, и открытой канализационной системы. Когда нефтяники приезжают в эти населенные пункты для работы на нефтяных месторождениях, существующая инфраструктура обкладывается непомерными налогами, что приводит к угрозам здоровью местного населения.
- ¹⁶¹ Переписка между анонимным источником и автором, Август 2008 г.
- ¹⁶² http://www.eni.it/en_IT/sustainability/environment/air/air.shtml, доступ Ноябрь 5, 2008.
- ¹⁶³ <http://www.newint.org/issue384/essay.htm>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ¹⁶⁴ Joanna Lillis, "Socio-Economic Tension Threatens Kazakhstan's Ethnic Harmony," 4/3/07 Eurasianet.org, <http://www.eurasianet.org/departments/insight/articles/eav040307a.shtml>, доступ Октябрь 23, 2008.
- ¹⁶⁵ Информация из анонимного источника в Туркменистане.
- ¹⁶⁶ http://www.educationuk.org/pls/hot_bc/bc_profile.stp._pls_profile_details?x=912850324912&y=0&a=0&z=5688&p_lang=31&sec_id=9, доступ on Ноябрь 7, 2008.
- ¹⁶⁷ «Экономические реформы руководства Туркменистана влекут за собой забастовки рабочих», *Deutsche Welle*, Июнь 11, 2008, <http://www.dw-world.de/dw/article/0,2144,3406050,00.html>, доступ Июнь 12, 2008.
- ¹⁶⁸ Bacheva, Fidanka, Manana Kochladze and Suzanna Dennis, "Boomtime Blues: Big Oil's Gender Impacts in Azerbaijan, Georgia and Sakhalin," CEE Bankwatch Network and Gender Action, Сентябрь 2006.
- ¹⁶⁹ Luigi De Martino and Victor Novikov, *Environment and Security Transforming Risks into Cooperation, The Case of the Eastern Caspian Region*, UNEP, 2008, стр. 17.
- ¹⁷⁰ Berkeliev, T., *National assessment report*, 2006.

-
-
- ¹⁷¹ De Martino and Novikov, p. 19.
- ¹⁷² Там же, стр. 33.
- ¹⁷³ Berkeliiev, T., *National assessment report*, 2006.
- ¹⁷⁴ Там же.
- ¹⁷⁵ Там же.
- ¹⁷⁶ Там же.
- ¹⁷⁷ http://www.indexmundi.com/en/commodities/minerals/bromine/bromine_t4.html, доступ Ноябрь 10, 2008.
- ¹⁷⁸ Там же, доступ Ноябрь 10, 2008.
- ¹⁷⁹ Berkeliiev, T., *National assessment report*, 2006.
- ¹⁸⁰ Анонимный источник в Туркменистане.
- ¹⁸¹ Анонимный источник в Туркменистане.
- ¹⁸² *Экологические риски для Туркменистана в период инвестиций в углеводородную отрасль*, Crude Accountability, Сентябрь 2007, стр. 7.
- ¹⁸³ Liugi De Martino and Victor Novikov, *Environment and Security Transforming Risks into Cooperation, The Case of the Eastern Caspian Region*, UNEP, 2008, стр. 71.
- ¹⁸⁴ За более подробной информацией по Тегеранской Конвенции обращайтесь на вебсайт Каспийской экологической программы <http://www.caspianenvironment.org>. За информацией об усилиях гражданского общества обеспечить участие общественности в подготовке и выполнении Конвенции, обращайтесь на вебсайт Crude Accountability's website at <http://www.crudeaccountability.org/en/index.php?стр.=tehran-convention>.
- ¹⁸⁵ «Сегодня завершается вторая сессия Конференции сторон Тегеранской конвенции», fishonline.ru, Ноябрь 14, 2008, <http://fishretail.ru/news/read?nid=161858>, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ¹⁸⁶ <http://www.newscentralasia.net/Regional-News/295.html>, доступ Ноябрь 24, 2008.
- ¹⁸⁷ «Нефтегазовый сектор Туркменистана: Обзор правового режима и иностранных инвестиций», *Russian Law News*, <http://russianlaws.com/newsdetail.aspx?news=1477>, доступ Ноябрь 24, 2008.
- ¹⁸⁸ Там же.
- ¹⁸⁹ Там же.
- ¹⁹⁰ <http://www.unglobalcompact.org/AboutTheGC/TheTenPrinciples/index.html>, доступ Ноябрь 21, 2008.
- ¹⁹¹ The "Equator Principles," Июль 2006, <http://www.equator-principles.com/principles.shtml>, доступ Ноябрь 20, 2008.
- ¹⁹² <http://www.thesullivanfoundation.org/gsp/principles/gsp/default.asp>, доступ Ноябрь 21, 2008.
- ¹⁹³ Более подробная информация по делу о взяточничестве Baker Hughes на <http://www.crudeaccountability.org/en/index.php?стр.=baker-hughes> or <http://www.rferl.org/content/article/1076208.html>, доступ Ноябрь 25, 2008.
- ¹⁹⁴ <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/ECAEXT/TURKMENISTANEXTN/0,,contentMDK:21923237~menuPK:50003484~стр.ПК:2865066~piPK:2865079~theSitePK:300736,00.html>, доступ Ноябрь 24, 2008.
- ¹⁹⁵ По словам директора EBRD в Туркменистане, на презентации во время ежегодной встречи EBRD в Казани, Россия, в мае 2007 г., EBRD работает в Туркменистане с 1994 года и инвестировал около 116 миллионов евро. Банк был вовлечен в восемь инвестиционных проектов в области развития финансовой системы, инфраструктуры, энергетики и промышленного производства. Также

банк принимал участие в 41 проекте технической помощи на сумму 9 миллионов евро.

¹⁹⁶ *EBRD Country Fact Sheet, Turkmenistan*, стр. 1.

¹⁹⁷ Переписка с ЕБРР относительно стратегии деятельности в Туркменистане, Июль 7, 2008 и Август 1, 2008.

¹⁹⁸ http://www.offshore-mag.com/display_article/250760/120/ARTCL/none/none/2/LAM/Zhdanov-overhaul-program-lifts-production-off-Turkmenistan/, доступ Ноябрь 24, 2008.

¹⁹⁹ http://www.globalwitness.org/media_library_detail.php/479/en/its_a_gas_funny_business_in_the_turkmen_ukraine_g, доступ Ноябрь 24, 2008, and http://www.banktrack.org/show/dodgydeals/turkmen_bankaccounts, доступ Ноябрь 24, 2008.

²⁰⁰ http://www.wwf.org.uk/search_results.cfm?uNewsID=671, доступ Декабрь 1, 2008.

²⁰¹ <http://www.buriedhill.com/company.php>, доступ Ноябрь 16, 2008.

²⁰² http://www.buriedhill.com/projects_turk_over.php, доступ Ноябрь 16, 2008.

²⁰³ Там же., доступ 16 ноября 2008 г.

²⁰⁴

<http://www.buriedhill.com/news/index.php?m=02&y=08&d=14&entry=entry080214-091454>, доступ Ноябрь 16, 2008.

²⁰⁵ Там же., доступ 16 ноября 2008 г.

²⁰⁶ <http://www.globalinsight.com/SDA/SDADetail9690.htm>, доступ Декабрь 1, 2008.

²⁰⁷ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>, доступ Декабрь 1, 2008

²⁰⁸ http://www.calikenerji.com/about_us.php, доступ Декабрь 2, 2008

²⁰⁹ Там же, доступ 2 декабря 2008 г.

²¹⁰ http://www.rigzone.com/news/article.asp?a_id=7765, доступ декабрь 3, 2008.

²¹¹ Там же, доступ Декабрь 3, 2008

²¹² <http://www.urkishpress.com/news.asp?id=242896&s-b&i-&t=Turkey>, доступ декабрь 3. 2008

²¹³ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>, доступ Декабрь 2, 2008.

²¹⁴ <http://www.cnpc.com.cn/eng/company/>, доступ Сентябрь 23, 2008.

²¹⁵ <http://www.cnpc.com.cn/eng/cnpcworldwide/euro-asia/Turkmenistan/>, доступ Сентябрь 23, 2008.

²¹⁶ <http://www.newscentralasia.net/print/160.html>, доступ Сентябрь 23, 2008.

²¹⁷ Там же, доступ Сентябрь 23 2008

²¹⁸ http://turkmenistan.gov.tm/_eng/2008/07/02/turkmenistanchina_gas_pipeline_a_gas_processing_plant_to_be_constructed.html, доступ Сентябрь 23, 2008.

²¹⁹ Там же, доступ Сентябрь 23, 2008.

²²⁰ <http://www.cnpc.com.cn/eng/press/newsreleases/CNPCandTurkmengazStateConcessionsframeworkagreementonexpandingnaturalgascooperation.htm>, доступ Ноябрь 16, 2008.

²²¹ http://www.dragonoil.com/Corporate_Home/About_Us/Default.aspx?id=4, доступ Октябрь 13, 2008.

²²² http://www.dragonoil.com/Corporate_Home/Operations/Default.aspx?id=5, доступ Октябрь 13, 2008.

²²³ Там же, доступ Октябрь 13, 2008.

-
-
- ²²⁴ http://www.dragonoil.com/News/RNS_Announcements?RnsNews.aspx?id=24&rid=1997584, доступ Октябрь 27, 2008.
- ²²⁵ Там же, доступ Октябрь 27, 2008.
- ²²⁶ Там же, доступ Октябрь 27, 2008.
- ²²⁷ *Экологические риски для Туркменистана в период инвестиций в углеводородную отрасль*, Crude Accountability, Сентябрь 2007, стр. 11.
- ²²⁸ *Dragon Oil Block II Field Development Project: Environmental Impact Assessment*, Октябрь 1999, Appendix G2, Hazard Analysis
- ²²⁹ IBC Oil and Gas in Turkmenistan Presentation, http://www.dragonoil.com/Corporate/Home/Media/Presentation/IBC_Oil_~Gas_Conference_presentation/File/aspz?id=139
- ²³⁰ http://www.dragonoil.com/News/RNS_Announcements?RnsNews.aspx?id=24&rid=1997584, доступ Октябрь 27, 2008.
- ²³¹ <http://uk.reuters.com/article/businessNews/idUKWLB393820071130>, доступ Август 25, 2008.
- ²³² Туркменистан не перечислен в списке стран, в которых работает ENI, http://www.eni.it/en_IT/company/eni-worldwide/eni_worldwide.csp.?locale=en_IT&keyword=Turkmenistan&country=&category=, доступ Август 25, 2008.
- ²³³ <http://www.newscentralasia.net/Regional-News/5.html>, доступ Август 25, 2008.
- ²³⁴ <http://www.gasandoil.com/goc/company/cnc62966.htm>, доступ Август 25, 2008.
- ²³⁵ http://goliath.ecnext.com/coms2/gi_0199-5809094/TURKMENISTAN-Burren-Energy.html, доступ Август 24, 2008.
- ²³⁶ http://www.turkmenistan.ru/?csp._id=3&lang_id=en&elem_id=9925&type=event&sort=date_desc, доступ Август 25, 2008.
- ²³⁷ <http://blog.bajaenergy.com/2007/08/turkmenistan-burren-energy-updates.html>, доступ Август 25, 2008.
- ²³⁸ http://turkmenistan.usembassy.gov/ic_report.html, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²³⁹ ENI Ежегодный отчет за 2007 г., стр. 4., <http://www.eni.it/attachments/publications/reports/reports-2007/2007-annual-report.pdf>, доступ Ноябрь 14, 2008.
- ²⁴⁰ ENI анонсирует результаты третьего квартала и первых девяти месяцев 2008 г., стр. 1., <http://www.eni.it/attachments/publications/reports/reports-2008/2008-third-quarter-results.pdf>, доступ Ноябрь 12, 2008.
- ²⁴² ENI анонсирует результаты третьего квартала и первых девяти месяцев 2008 г., стр. 3, 5, 16, 17., <http://www.eni.it/attachments/publications/reports/reports-2008/2008-third-quarter-results.pdf>, доступ Ноябрь 12, 2008.
- ²⁴³ <http://www.gazprom.com/eng/articles/article8511.shtml>, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁴⁴ Там же, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁴⁵ <http://www.gazprom.com/eng/news/2008/06/28920.shtml>, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁴⁶ <http://www.gazprom.ru/eng/articles/article29535.shtml>, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁴⁷ <http://www.reuters.com/article/companyNewsAndPR/idUSL1986211320070919ff>, доступ Сентябрь 23, 2008.
- ²⁴⁸ <http://www.cnn.com/id/19202161/>, доступ Сентябрь 19, 2008.
- ²⁴⁹ <http://www.neurope.eu/articles/78018.php>, доступ Сентябрь 23, 2008.
- ²⁵⁰ http://www.lukoil.com/press.asp?div_id=1&id=2798, доступ Сентябрь 19, 2008.
- ²⁵¹ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>

-
-
- ²⁵² <http://investing.businessweek.com/research/stocks/private/snapshot.asp?privcapId=13501231>, доступ Август 24, 2008.
- ²⁵³ <http://www.maerskoil.com/en/AreasOfActivity/Turkmenistan/Стр.s/Turkmenistan.aspx>, доступ Август 24, 2008.
- ²⁵⁴ <http://www.rediff.com/money/2007/jan/12ongc.htm>
- ²⁵⁵ <http://www.rusenergy.com/newssystem/opened/37/20070808/313308.htm> (переведено Crude Accountability), доступ он Август 24, 2008.
- ²⁵⁶ <http://midoilandgas.com/index.htm>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁵⁷ http://www.menafn.com/qn_news_story_s.asp?StoryId=1093186431, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁵⁸ Там же, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁵⁹ <http://midoilandgas.com/currentprojects.htm>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁶⁰ <http://www.tradingmarkets.com/.site/news/Stock%20News/661336/>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁶¹ <http://www.prnewswire.com/cgi-bin/stories.pl?ACCT=104&STORY=/www/story/11-05-2007/0004698168&EDATE=>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁶² http://www.menafn.com/qn_news_story_s.asp?StoryId=1093186431, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁶³ <http://www.newscentralasia.net/Regional-News/226.html>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁶⁴ <http://midoilandgas.com/currentprojects.htm>, доступ Сентябрь 10, 2008.
- ²⁶⁵ Там же, доступ Сентябрь 7, 2008.
- ²⁶⁶ http://www.turkmenistaninfo.ru/?стр._id=6&type=article&elem_id=стр._6/magazine_46/390&lang_id=en, доступ Сентябрь 7, 2008.
- ²⁶⁷ http://findarticles.com/p/articles/mi_m3159/is_1_224/ai_n27586251/pg_4?tag=artBody;col1, доступ Сентябрь 7, 2008.
- ²⁶⁸ http://www.turkmenistan.ru/?стр._id=3&lang_id=en&elem_id=4401&type=event&highlight_words=mitro&sort=date_desc, доступ Сентябрь 7, 2008.
- ²⁶⁹ http://www.turkmenistan.ru/?стр._id=3&lang_id=en&elem_id=10534&type=event&highlight_words=mitro&sort=date_desc, доступ Сентябрь 7, 2008.
- ²⁷⁰ <http://www.eia.doe.gov/emeu/cabs/Centasia/Oil.html>, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁷¹ http://turkmenistan.usembassy.gov/ic_report.html, доступ Сентябрь 7, 2008.
- ²⁷² <http://www.iht.com/articles/ap/2008/03/04/europe/EUR-FIN-Russia-Ukraine-Gas.php>, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷³ <http://in.reuters.com/article/asiaCompanyAndMarkets/idINL199429120080219>, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷⁴ Там же, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷⁵ http://findarticles.com/p/articles/mi_m3251/is_7_235/ai_n27983878/pg_2?tag=artBody;col1, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷⁶ Там же, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷⁷ <http://www.neurope.eu/articles/90101.php>, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷⁸ Там же, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁷⁹ Там же, доступ Октябрь 22, 2008.
- ²⁸⁰ <http://www.nrcu.gov.ua/index.php?id=148&listid=77132>, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁸¹ http://findarticles.com/p/articles/mi_m3159/is_1_224/ai_n27586251/pg_3?tag=artBody;col1, доступ
- ²⁸² www.osce.org/documents/eea/2008/03/30303_en.pdf, доступ Июль 24, 2008.

-
-
- ²⁸³ http://www.turkmenistan.ru/?стр._id=6&lang_id=en&elem_id=6726&type=event&sort=date_desc, доступ Июль 24, 2008.
- ²⁸⁴ http://www.oilvoice.com/n/Dragon_Oil_Petronas_Sign_Turkmenistan_Exploration_Deal/a13ffc9e.aspx, Сентябрь 2, 2008.
- ²⁸⁵ <http://www.neurope.eu/articles/48767.php>, доступ Август 25, 2008.
- ²⁸⁶ Там же, доступ Август 25, 2008.
- ²⁸⁷ <http://www.emergingeuropemonitor.com/file/46956/petronas-builds-gas-processing-plant-in-turkmenistan.html>, доступ Июль 24, 2008.
- ²⁸⁸ <http://www.energycurrent.com/index.php?id=2&storyid=7506>, доступ Август 25, 2008.
- ²⁸⁹ http://www.offshore-mag.com/articles/article_display.cfm?ARTICLE_ID=333851, доступ Август 25 2008.
- ²⁹⁰ www.osce.org/documents/eea/2008/03/30303_en.pdf, доступ Июль 24, 2008.
- ²⁹¹ Там же, доступ Июль 24, 2008.
- ²⁹² Там же, доступ Июль 24, 2008.
- ²⁹³ Там же, доступ Июль 24, 2008.
- ²⁹⁴ <http://www.petronas.com/internet/corp/centralrep2.nsf/991B3878A90B7B5D48256AE900269F16/114A21DB6B594DAE4825700E002E31A1?OpenDocument>, доступ Август 25, 2008.
- ²⁹⁵ http://turkmenistan.usembassy.gov/ic_report.html, доступ Ноябрь 16, 2008.
- ²⁹⁶ http://www.caspenergy.com/31/2005_31_14e.html, доступ Сентябрь 25, 2008.
- ²⁹⁷ <http://www.slb.com/content/services/resources/oilfieldreview/ori002/03d.asp?seg=wwww.bakerjardine.com&>, доступ декабрь 2, 2008.
- ²⁹⁸ <http://www.thefreelibrary.com/TURKMENISTAN+-+Burren+Energy-a0152080761>, доступ Сентябрь 25, 2008.
- ²⁹⁹ <http://www.somigroup.com.my/about/profile.asp>, доступ декабрь 3, 2008
- ³⁰⁰ <http://www.energy.me.com/energy/2007/200700161.htm>, доступ декабрь 2, 2008
- ³⁰¹ <http://www.somigroup.com.my/media/newsDetail.asp?intID=864>, доступ декабрь 2, 2008
- ³⁰² Там же, доступ декабрь 3, 2008
- ³⁰³ Scomi объявила об этом контракте 25 октября 2007 г. Как подсчитано XE (<http://www.xe.com/>) 1 RM=0.2980534795 долларов США на текущий момент.
- ³⁰⁴ <http://www.somigroup.com.my/media/newsDetail.asp?intID=864>, доступ декабрь 2, 2008
- ³⁰⁵ http://www.jamestown.org/edm/article.php?article_id=237200, доступ Июль 24, 2008.
- ³⁰⁶ <http://www.neurope.eu/articles/29524.php>, доступ Август 24, 2008.
- ³⁰⁷ http://www.energyland.info/news/2008/05/19/news_6597/, доступ Август 24, 2008.
- ³⁰⁸ <http://eng.globalaffairs.ru/news/393.html>, доступ Август 24, 2008.
- ³⁰⁹ <http://www.neurope.eu/articles/86268.php>, доступ Август 24, 2008.
- ³¹⁰ Там же, доступ 24 августа 2008 г.
- ³¹¹ <http://www.finmarket.ru/z/nws/interview.asp?id=915782> (переведено Crude Accountability), доступ 24 августа 2008 г.
- ³¹² Письмо от 28 августа 2008 г Мишель Кинман, замдиректора Crude Accountability, от Джонатана Поппера, руководителя производственного отдела, Центральная Азия, развитие бизнеса в России, BP Exploration Operating Company Ltd.

³¹³ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>, доступ Декабрь 2, 2008.

³¹⁴ <http://www.newscentralasia.net/News/76.html>, доступ 23 сентября, 2008.

³¹⁵ <http://www.chevron.com/news/speeches/release/?id=2008-04-17-jpryor>, доступ сентябрь 23, 2008.

³¹⁶ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>, доступ Декабрь 2, 2008.

³¹⁷

http://findarticles.com/p/articles/mi_hb6478/is_13_17/ai_n28576688?tag=content;col1, доступ 14 ноября, 2008

³¹⁸ <http://www.newscentralasia.net/Regional-News/77.html>, доступ 16 ноября, 2008.

³¹⁹ <http://www.tnk-bp.com/press/media/2007/6/1889/> доступ 16 ноября, 2008

³²⁰ <http://www.tnk-bp.com/press/media/2007/6/1908/> доступ 16 ноября, 2008

³²¹ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>, доступ Декабрь 2, 2008.

³²² Там же, доступ декабрь 2, 2008

³²³ Там же, доступ декабрь 2, 2008

³²⁴ http://www.halliburton.com/news/archive/1997/hesnws_102797.jsp, доступ сентябрь 17, 2008.

³²⁵ http://www.integra.ru/eng/press-cenre/photo_detail.php?ID=1570, доступ октябрь 10, 2008.

³²⁶ http://www.integra.ru/eng/press-cenre/photo_detail.php?ID=1573, доступ ноябрь 17, 2008.

³²⁷

<http://www.weatherford.com/weatherford/groups/public/documents/abouttwft/location-finder-results.asp>, доступ сентябрь 25, 2008.

³²⁸ <http://www.oilgasturkmenistan.com/face/2sponsorship/php>, доступ Декабрь 2, 2008.

O Crude Accountability

Crude Accountability с 2003 года борется за социальную справедливость и защиту окружающей среды в Каспийском регионе. Ее основатели и сотрудники работали в бывшем Советском Союзе с начала 1990-х, и с особое внимание уделяли Центральной Азии и Кавказу. Crude Accountability работает в тесном партнерстве с экологами и активистами гражданского общества в прикаспийских странах по нескольким проектам, включая кампании по улучшению условий окружающей среды, приведения национального законодательства в странах, находящихся под воздействием нефтегазового бизнеса, в соответствие с международными конвенциями. Crude Accountability сосредотачивает свою деятельность на уровне местных сообществ, вынося вопросы, вызывающие особую озабоченность, и требования общественников на международную арену. Мы предоставляем возможности тем, кто живет в максимальной близости к экологически вредным проектам, обратиться к представителям влиятельных организаций, включая представителей Мирового Банка, правительственных чиновников и руководителей корпораций, чьи решения влияют на жизни людей. Более подробную информацию о деятельности Crude Accountability можно получить, посетив наш вебсайт www.crudeaccountability.org.

CRUDE ACCOUNTABILITY

P.O. Box 2345
Alexandria, VA 22301
703.299.0854
www.crudeaccountability.org